CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

AÑO V — BUENOS AIRES, 25 DE OCTUBRE DE 1902 — N.º 212

CAMBIO DE ORGANILLERO



—¿Quiere explicarme el manejo de este chisme, don Adolfo?

—¡Hombre! á decir verdad no lo sé, porque siempre lo he tocado de oído y con un solo dedo.

—¿Y cómo se acompañaba?

—Del Tesoro Nacional.

SPORTS

EL GRAN PREMIO INTERNACIONAL

APRECIACIONES Y PRONÓSTICOS

Tocará su turno mañana al Gran Premio Internacional y con él terminará la serie de los grandes clásicos tradicionales.

No es difícil augurar que, como fiesta social, la de mañana superará en mucho á las realizadas este año y que poco favorecidas por el tiempo no han alcanzado el brillo de otras temporadas y bajo el punto de vista hípico la prueba presenta un interés verdaderamente excepcional, pues hace mucho tiempo que no vemos reunido un lote tan selecto y numeroso de campeones de incuestionable mérito, que hacen honor al elevaje nacional y demuestran los grandes progresos que éste ha realizado en los últimos años. Por una parte, defenderá la bandera de las generaciones viejas un lote de caballos de primer orden, aunque no haya ninguno sobresaliente, que se haya destacado de los demás, y representando la nueva están, Peppermint el Krack, al que habrá que discernir el título de caballo extraordinario si sale airoso de la brava contienda, y Partícula, cuya figura al lado de aquél en el Gran Premio Nacional fué toda una revelación.



LOS REYES DEL CICLISMO

Llegamos á este ansiado encuentro sin tener una base sólida que nos permita establecer, siquiera aproximadamente, el valor relativo de las generaciones; los cálculos tienen que hacerse sólo por impresión, y es así que se discute acaloradamente en los círculos sportivos, sosteniéndose con los más variados argumentos, las hipótesis más opuestas. Y en verdad que tratar de despejar la incógnita es esta vez un arduo problema.

¿Es Peppermint un caballo extraordinario ó sólo es el mejor producto de una generación mediocre? A nuestro juicio toda la cuestión se encierra en este interrogante. Se afirma indistintamente una y otra cosa por los sportsmens más competentes. A nuestro juicio, lo más razonable por ahora, es colocarse en un término medio ya que no podemos creer lo primero por la dificultad con que Peppermint ha obtenido sus victorias y sería absurdo pretender la existencia de cuatro grandes caballos como resultarían además del tordillo, Partícula, Pimiento y el mismo Mounet-Sully, que han estado tan cerca del Krack, sin contar á Calepino, de triste memoria. También sería injusto y aventurado tachar de mediocre á una producción que aún no se ha sometido á la prueba definitiva que consagra su mérito.

Cuando se instituyó el Premio Internacional se consideró que los productos de tres años iban á la lucha en condiciones desfavorables; después los triunfos de Bolívar, Buenos Aires, Massena, Pillito, Primero y Druid, fueron modificando esa creencia y hoy es opinión general que la diferencia de peso es excesiva y de ahí que la mayoría, sin tener término de comparación indique á Peppermint como el más probable ganador. Verdad es que las pruebas de los potrillos han sido hermosas y han corrido en muy buenos tiempos, factor éste que á falta de otros elementos de prueba, debe tenerse en cuenta.

El brillante triunfo de Díaz en el Premio de Honor lo ha colocado á la cabeza de la falange de caballos de primer orden, capaces, cualquiera de ellos, de obtener el triunfo, aguerridos y probados, que irán á la carrera con justo prestigio adquirido con honrosas victorias: Cordon Rouge, Ultimatum, Mesalina, Orán, Yuquerí, sin contar á los buenos de segundo orden, que se medirán con Peppermint, Partícula y Pimiento.



SALTO FORMIDABLE

El bravo hijo de Sargento, será, probablemente, después de Peppermint el preferido de la mayoría. Su última carrera fué impresionante, su forma es brillante y llevará la eximia monta de Tomás Conde, conjunto de condiciones que justifican esa preferencia.

Por ser harto conocida la figuración de los principales campeones nos abstenemos de reseñarla detalladamente, limitándonos á ofrecer un cuadro de sus performances en el corriente año.

Ahora nos toca dar nuestro pronóstico que no es el de la mayoría, y vamos á hacerlo fundándolo en las razones que tenemos para ello.

No es necesario demostrar la gran calidad de *Cordon Rouge*. Sus brillantes campañas de tres y cuatro años le han dado con justicia el título de gran caballo que nadie le discute y su figura en el Premio de Honor donde fué batido con todos los honores, por escasa distancia, y después de soportar todo el peso de la carrera, lo han rehabilitado por completo de sus malas pruebas anteriores. Creemos que mañana puede agregar otro gran triuno á su notable foja de servicios, é igual ó mayor chance aun atribuímos á su compañera Partícula, pues nos parece que no son consecuentes los que hacen favorito á Peppermint y no conceden probabilidades á la valiente potranca vencida apenas por aquél en el Premio Nacional y que esta

vez va en mejores condiciones que entonces porque no sólo lleva la eficacísima ayuda de Cordon Rouge sino que también la debe favorecer con respecto á su vencedor, la diferencia en la escala de pesos. De acuerdo con lo que siempre hemos creído de la hija de Stiletto, la distancia de la carrera creemos que es la que más se adapta á sus medios.

Dos campeones de la talla de los que defenderán la afortunada casaca granate y verde, conducidos por expertos jockeys capaces de sacar partido de todos los detalles de esa lucha que promete ser sensacional y auxiliarse mutuamente, constituyen una gran fuerza, difícil de vencer, por notables que sean las condiciones de sus rivales, y convencidos de esto, hacemos nuestro favorito al Stud Don Gonzalo que á nuestro juicio tiene la rara suerte de presentar dos pupilos, que aun sin pertenecer á la misma ecurie serían capaces de vencer, cualquiera de ellos.

Favoritos de «CARAS Y CARETAS» en las carreras de mañana:

Premio Revancha—Bob
» Massena—Happy
» Porteño—Mizon
» Primero—Oro
Gran Premio Internacional—Stud Don Gonzalo
Premio Pillito—Oban
» Etolo—Barba Azul
» Druid—Arroz

PERFORMANCES DE LOS PRINCIPALES CAMPEONES QUE DISPUTARÁN EL GRAN PREMIO INTERNACIONAL:

EDAD	Corrió	Ganó	Placé	No Placé	Sumas ganadas
5ª Polas	4	2	1	1	$ 4.200
4ª Mesalina	10	2	7	1	13.530
3ª Relámpago	8	3	2	3	8.800
5ª Cordon Rouge	11	2	4	5	9.300
3ª Partícula	10	3	5	2	17.600
4ª Oran	6	3	2	1	19.500
3ª Uruguay	15	2	7	6	8.095
4ª Yuquerí	10	3	5	2	8.000
3ª Pimiento	14	5	6	3	32.567
4ª Díaz	20	8	8	4	(1) 17.650
5ª Ultimatum	7	2	3	2	(2) 8.000
6ª Dictador	8	3	5	0	14.320
3ª Peppermint	10	9	0	1	104.560

(1) Y 2000 argentinos oro.
(2) Y 200 » »

EL PREMIO CASEY

ACELGA

Como era natural, la lluvia torrencial que cayó incesantemente durante todo el día, hizo fracasar la reunión del domingo á la que servía de base el clásico Casey de 2200 metros.

Disputaron esta carrera, que lleva el nombre de uno de los más antiguos y meritorios criadores: Acelga, Anfion, Relámpago, San Carlos y Volcán.

La prueba no tuvo alternativas ni el menor interés, pues la hija de Sargento ganó en un canter, tomó la delantera al partir y sin ningún esfuerzo cruzó la meta con tres cuerpos de ventaja sobre Anfion. Tercero Relámpago á una cabeza del segundo, cuarto San Carlos, distanciado, último Volcán.

Las demás carreras carecieron de lucimiento y no se produjo ningún final reñido.

DOS REYES DE LA PISTA

JACQUELIN Y MICHAEL

Aunque en otro sentido, gozan de gran popularidad los grandes ciclistas que, como los retratados, cuentan el número de sus victorias por el de las carreras en que han tomado parte.

El primero es muy conocido para insistir sobre sus condiciones excepcionales. El segundo, J. Michael, cuyo hermano, W. Michael, es otro recordman distinguido, ha logrado muchos de sus triunfos haciendo que sus entrenadores manejasen unos motociclos de reciente construcción, que le permiten vencer la resistencia del aire y el aumento de velocidad sin los riesgos á que antes del uso de aquellas máquinas se hallaba expuesto. De esa manera ha llegado á hacer setenta y cinco kilómetros doscientos setenta y tres metros por hora.

EL CONCURSO HÍPICO INTERNACIONAL DE SPA

Creíase que este concurso no se celebraría, suponiéndose que al votar la prohibición de toda clase de juegos, las cámaras belgas hubiesen hecho extensiva la prohibición á las carreras de caballos.

No ha sido así, y el concurso internacional celebrado en Spa, pese á la disminución de una mitad en el monto de los premios y á la importuna lluvia, se vió muy concurrido.

Entre los caballos ganadores ha figurado «Morton», de M. Carlos Piquet, vencedor de la copa de Spa y de las carreras de saltos y obstáculos.

(Véase el programa en la penúltima página).


LOS CIGARRILLOS
PARIS
SON LOS
MEJORES

LA VISITA DEL DUQUE DE LOS ABRUZZOS.—UN SACERDOTE ASESINO



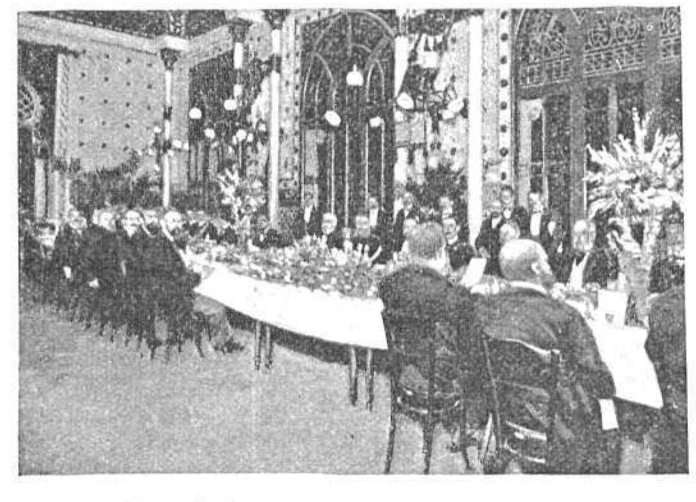


EL CRUCERO ITALIANO «LIGURIA», DEL QUE ES COMANDANTE EL DUQUE DE LOS ABRUZZOS



EL DUQUE DE LOS ABRUZZOS EN LA PLAZA DE TOROS DE BARCELONA

El duque de los Abruzzos,—á quien los españoles consideran como compatriota, pues nació en Madrid, durante el breve reinado de don Amadeo de Saboya—ha conseguido notoriedad universal con motivo de su viaje á las regiones árticas, y el pueblo y las autoridades de Barcelona han aprovechado su presencia en la más mercantil é industrial de las ciudades de la península, para organizar en su obsequio varios festejos. El pueblo barcelonés, lo propio que el de Valencia, también visitado por el ilustre viajero, le han aclamado, haciéndose eco de los sentimientos de toda España



BANQUETE OFRECIDO AL DUQUE DE LOS ABRUZZOS POR EL GOBERNADOR Y ALCALDE DE BARCELONA

—Un crimen más, aunque se haya cometido hace pocos días, no constituye una «actualidad» dando á este vocablo el sentido acomodaticio y convencional con que se le acepta entre público y periodistas. Crímenes, más ó menos horripilantes, constituyen el plato fuerte de la prensa, y casi—á no mediar circunstancias excepcionales—no merecen el título de actualidad, como no la merece la salida del sol, el frío en invierno y el calor en verano. Sin embargo, el que hoy nos ocupa, se halla rodeado de circunstancias poco comunes



POSICIÓN EN QUE SE ENCONTRÓ EL CADÁVER



EL JUZGADO DE TORRECILLA Y LAS AUTORIDADES DE SAN ROMÁN EN EL LUGAR DEL CRIMEN

LOS MÉDICOS HACIENDO LA AUTOPSIA AL CADÁVER QUE PRESENTABA LA CABEZA CASI SEPARADA DEL TRONCO.



El Mueble
más importante en una casa es
La Cocina

Sobrados motivos nos asisten, luego, en habernos dedicado con estudio especial á la fabricación é introducción de una serie de **Cocinas perfeccionadas**, útiles y hasta indispensables en la época presente, para proporcionar, á la par de la economía necesaria, toda la comodidad y perfección en el preparo de los alimentos en una casa de familia.

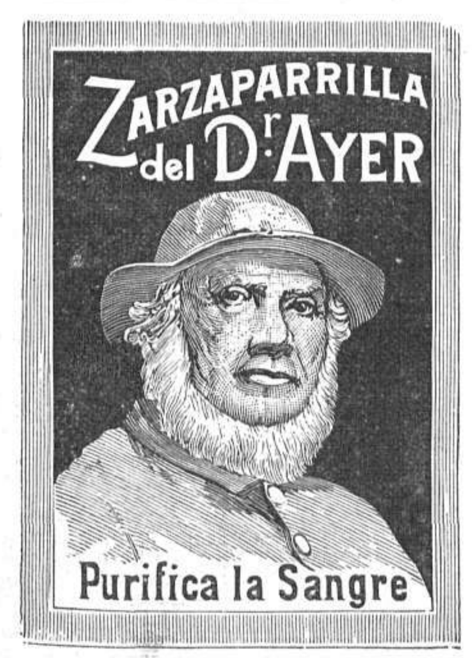
Los resultados que han acompañado nuestros esfuerzos y la aceptación universal que tienen nuestras cocinas, nos animan á seguir adelante con mayor empeño, introduciendo siempre nuevas mejoras y estilos modernos, y llevando su construcción á una altura cada vez más perfecta.

PIDAN CATÁLOGOS.

UNICA CASA
ESPECIAL

Cassels & Co.

FLORIDA, 43. B. A.



La Zarzaparrilla del Dr. Ayer obra especialmente en los riñones y viene á ser un gran preventivo de la enfermedad de Bright y otras afecciones de los riñones.

Preparada por el Dr. J. C. AYER & Co., Lowell, Mass., E.U.A.

Hay muchas «Zarzaparrillas» que son imitaciones. Cerciórense de que se toma la del Dr. Ayer.



El único Té que se expende en los envases originales tal cual se reciben.

El único Té que no lleva nombre fantástico, sino el del cosechero.

El único Té que es de calidad invariable según la clase que se expende.

El único Té reconocido por el mejor que la tierra produce y premiado en las Exposiciones de Chicago y París.

Guardia civil loco.—Un pastor bachiller.—El debut de un torero.—Las inundaciones en Aragón

que han hecho despertar la curiosidad entre la gente aficionada á emociones. En San Román de Cameros, una mujer que iba con dirección al pueblo de Torre, con una carga de vino, fué asaltada por el cura del lugar últimamente citado y conducida por un camino menos frecuentado que el que seguía entre las montañas, como lugar más adecuado para realizar el siniestro propósito, donde el asesino,—que se supone sea el sacerdote aludido—la degolló ferozmente. El juez de Torrecilla, enterado de lo ocurrido, acudió al lado de la víctima, y ordenó su autopsia. Según las noticias últimamente recibidas parecía haberse comprobado la culpabilidad del cura de Torres, quien llegó hasta el crimen por la pasión que le inspiraba la joven.



EL CABO DE LA GUARDIA CIVIL ANTONIO CALVENTE, AUTOR DE LA TRAGEDIA DE MÁLAGA

—En Málaga, un cabo de la guardia civil, llamado Antonio Calvente, acometido súbitamente de un arrebato de locura, á las once de la noche del día 14 de Septiembre, se armó del fusil máuser, hizo varios disparos contra sus compañeros, y luego abandonó el cuartel disparando balazos sobre cuantas personas halló á su paso.

Durante media hora ocasionó las siguientes víctimas. Seis muertos: Antonio Valle Padilla, Francisco Delgado Fernández, soldado de Administración militar, Gaspar Ruiz Torres, Juan Romero Ramírez y dos mujeres: María Corredor Fernández y Concepción Zambrana Alvarez. A éstos hay que unir cinco heridos, todos ellos de gravedad.

Varios soldados, compañeros del loco, y otros de infantería y caballería trataron de detenerle, pero en vista de su furiosa actitud se vieron en la precisión de darle muerte. Antonio Calvente Guerrero gozaba de excelente reputación, siendo hombre sencillo y muy respetuoso con sus jefes.

JUAN SERNA NAVARRO

Pastor graduado de bachiller

—El joven Juan Serna Navarro, de 19 años edad y de oficio pastor, dando pruebas de un amor al estudio poco común, consiguió terminar el grado de bachiller en Ciudad Real, ganando por oposición el premio extraordinario, todo ello sin abandonar su modesta ocupación. El conde de Romanones le ha concedido un destino en Valencia, de 1.250 pesetas anuales, lo que le permitirá emprender una carrera. Hijo de humildes labradores, nació en Salinas de Manzano, Cuenca, y después de la muerte de sus padres ha sostenido á dos hermanos menores, cuidando el rebaño y dedicándose al estudio con el aprovechamiento conocido.

Después de conocerse los brillantes exámenes rendidos por el joven pastor, y de haberse popularizado su retrato y su historia, los representantes de la prensa emprendieron una campaña que dió por resultado se le concediese á Serna el empleo referido.

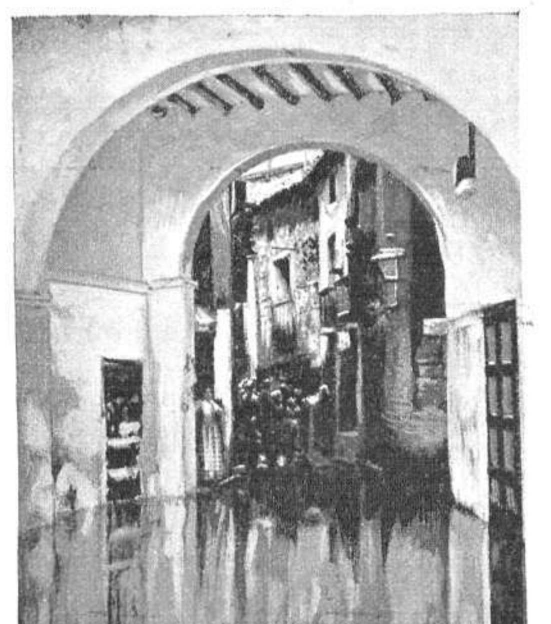


EL ESPADA VICENTE PASTOR

(«Chico de la blusa»)

—Vicente Pastor (a) «Chico de la blusa» empezó á darse á conocer en las novilladas de Madrid por su sereno valor, y su afición al toreo, cualidades que se espera hagan de él un maestro en el arte taurino. Trabajó primeramente con el banderillero José Rogel (a) «Valencia», y últimamente recibió en la plaza de la capital de España, la alternativa de manos de Mazzantini, matando su primer toro entre los aplausos del público.

—La crecida de los ríos Jalón y Manuble ha causado grandes destrozos en la región aragonesa, convirtiendo en un lodazal la magnífica huerta de Ateca, donde se han perdido las cosechas, consternando á los laboriosos labradores de dicho pueblo.



UNA CALLE DEL PUEBLO DE ATECA DESPUÉS DE LA INUNDACIÓN

LITERATURA Y MODAS

Las mejores novelas, esas joyas literarias que inmortalizaron los nombres de *Daudet, P. Coloma, Pereda, Sardou, Alarcón, etc., etc.,* ya no se venden, SE REGALAN: quien quiera, puede adquirirlas pidiendo un *tomito* por semana en la conocida casa de modas y confecciones «Al Palacio de Cristal», 130 Artes.

Esta casa quiere demostrar sin duda, que así como encontró el medio de ofrecer por.... nada, obras literarias de inestimable valor, también halló la manera de vender por poco más de *nada,* elegantes y ricos trajes, como no se obtienen mejores por triple precio, en las sastrerías de más renombre.

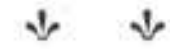


EDUARDO VII

Sombrero de paja que usa el actual soberano (Siete pesos y medio).

CHAMBERLAIN

Sombrero de paja que lleva el célebre ministro (Un peso setenta y cinco cents)



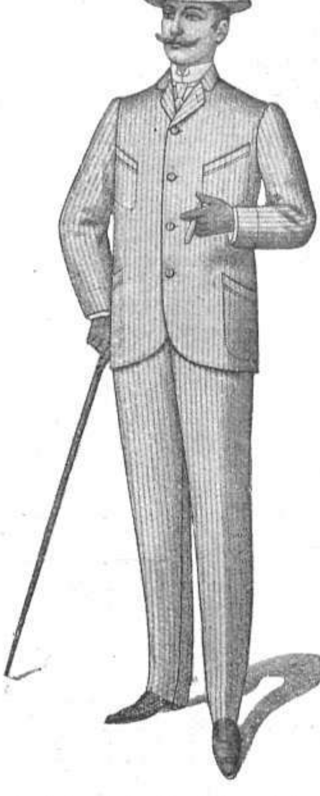
En las principales ciudades europeas se hicieron de gran moda los sombreros que usan estos dos personajes: moda que tiene numerosos prosélitos entre nosotros y cuyos modelos, que publicamos, fueron recibidos por la citada casa «Al Palacio de Cristal». Tratándose de artículos importados, llama la atención el bajo precio establecido por esa importante casa.

Buenos Aires es tal vez la ciudad americana que más pronto adopta los refinamientos de la moda europea. Este verano dieron la nota más alta de la elegancia masculina, los trajes de franelas inglesas, de variados tonos, imitando casimir, en las formas que indican los modelos que van en esta página; pues ya la gran casa de confecciones «Al Palacio de Cristal» ofrece en venta en su nuevo CATALOGO y á precios extraordinariamente baratos, el surtido más completo y variado que hayan podido presentar las mejores casas de París y Londres.

A título de información, señalamos los precios fijados por esa casa, porque en verdad son realmente sorprendentes, haciendo notar á la vez, el elegante corte y esmerada confección de los trajes y demás prendas que salen de sus vastos talleres. Para surtir á su numerosa clientela de toda clase de artículos ajustados á los últimos dictados de la moda, sostiene esta casa numerosos compradores que se ocupan de adquirir en Londres, París, Berlín, Milán, Lucerna, Viena, Madrid, etc., etc., cuanto artículo nuevo aparece y encuentra éxito en el mundo elegante.



Saco, casimir azul marino, pantalón blanco (Diez pesos).

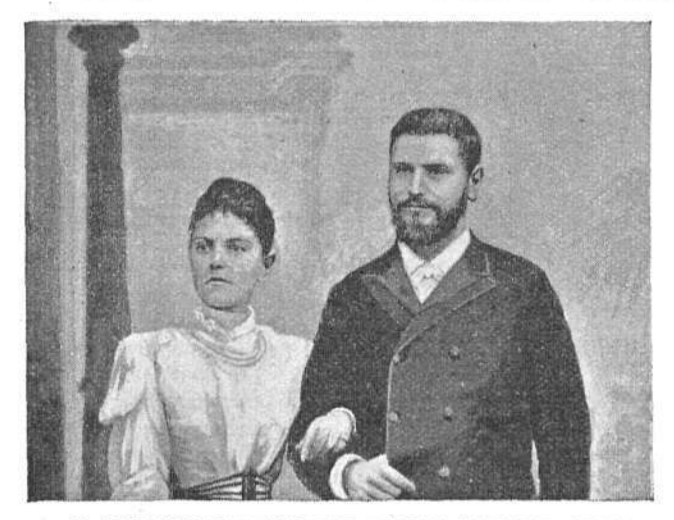


Traje de franela inglesa (Diez y siete pesos y medio).

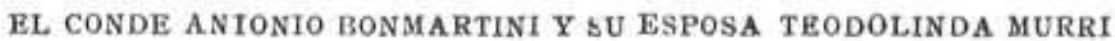
Pero ya no es sólo esta Capital la que puede vestir al día las últimas novedades; también las ciudades y pueblos del interior pueden hacerlo, merced al sistema de ventas por carta y Catálogo, implantado con tanto éxito por esta casa y debido al que sus negocios se extienden de un extremo al otro de la República.

El mejor consejo que podemos dar á nuestros lectores, es que adquieran ese CATALOGO (basta pedirlo) para conocer en detalle todo cuanto la moda ha creado este verano en trajes y artículos generales para hombres y niños, encontrando en él á la vez la manera de vestir con verdadera elegancia y por poco dinero.

LA TRAGEDIA DE BOLONIA.—MARCONI Á BORDO DEL «CARLO ALBERTO»







EL CONDE ANTONIO BONMARTINI Y SU ESPOSA TEODOLINDA MURRI

EL ABOGADO TULIO MURRI



EL DOCTOR PÍO NALDI



LA MODISTA ROSINA BONETTI

El 2 de septiembre fué asesinado en Bolonia el conde Bonmartini, en cuya casa fueron encontrados una carta sin firma — que se suponía de una mujer que le daba cita — y unos calzones femeninos. Estos elementos fueron los que en un principio pusieron á la policía sobre la pista del criminal, arrestando á una modista, mujer de vida galante, llamada Rosina Bonetti.

El conde Bonmartini vivía separado de su esposa, Teodolinda Murri, hija del renombrado profesor del mismo apellido. Cuando las autoridades habían dado los primeros pasos en el esclarecimiento del crimen, la familia de la mujer presentóse á declarar, asegurando que el asesino era Tuli Murri, abogado de edad de 28 años, y el que no hacía mucho había sido elegido consejero provincial de Bolonia. Como cómplice suyo fué señalado el doctor Pío Naldi, médico sin clientes y compañero de juego, placeres y aventuras del nombrado Tulio Murri.

—Guillermo Marconi—el ilustre hijo de Italia que ha encontrado la aplicación práctica del telégrafo sin hilos—acaba de realizar una serie de experimentos á bordo del barco de guerra «Carlo

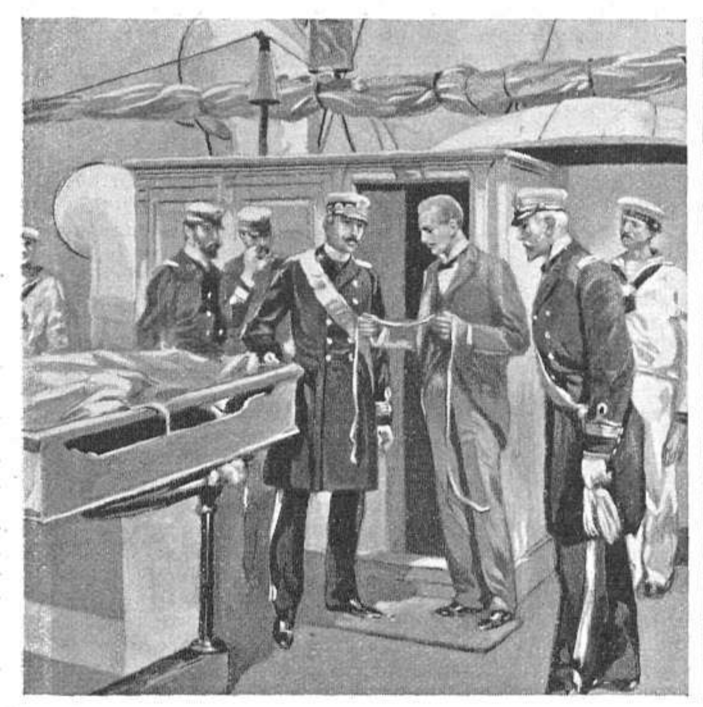


LA CABINA DE LOS EXPERIMENTOS



MARCONI Y SOLARI EN LA ESTACIÓN DE EXPERIMENTOS DE SAUDBAUKS-POOLE

MARCONI Á BORDO DEL «CARLO ALBERTO»



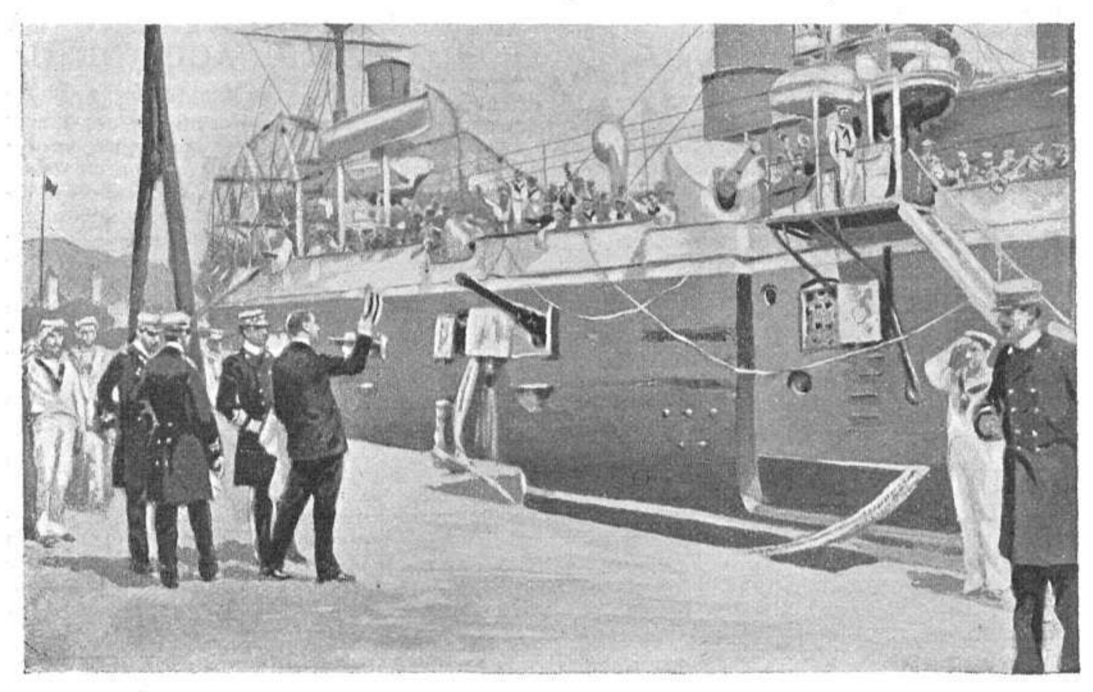
MARCONI RECIBIENDO UN AREOGRAMA Á BORDO DEL «CARLO ALFERTO»



EL ALMIRANTE CARLOS MIRABELLO

Alberto», que le han permitido demostrar de una manera concluyente una de sus teorías, es decir, que las extensiones de tierra situadas entre dos mares, por grandes y accidentadas que sean, no interceptan en nada las comunicaciones telegráficas.

En su empresa ha sido auxiliado por el contralmirante Carlos Mirabello y por el teniente de navío Luis Solari, quienes profesan una admiración cariñosa al joven sabio, de la que participan hasta los marineros que han figurado en la campaña científica realizada por el «Carlo Alberto».



LA DESPEDIDA DE MARCONI EN SPEZIA

GRANDES MANIOBRAS MILITARES

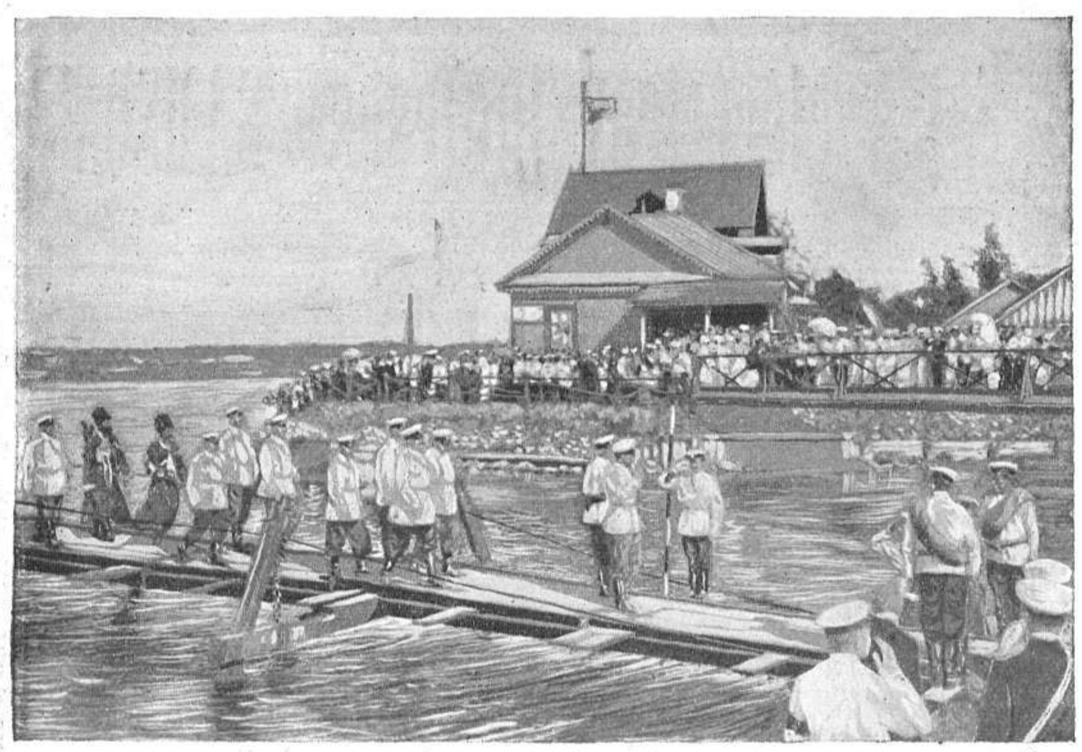
Las grandes maniobras de Kursk, á las que ha asistido el zar Nicolás, han dado ocasión, á un personaje militar ruso actualmente en París, de manifestar sus opiniones sobre el ejército de Rusia, que se diferencia tanto de los otros europeos.

El soldado ruso, dice ese informante, está más cerca de Dios y del soberano que de su oficial; es un paisano sencillo, sin instrucción, místico, que considera á sus superiores como ídolos. Las relaciones entre los soldados y los oficiales son más paternales que en el resto de Europa, porque el oficial ruso sabe que tiene que instruir y guiar á niños grandes, pero no se establece ninguna familiaridad entre ellos. En cuanto á los suboficiales no ejercen sobre los soldados sino una autoridad mediana, á causa de su comunidad de origen; entiéndase que estos suboficiales son los que salen de la escuela militar de Riga y que no alimentan otra ambición que la de morir con su grado, porque aparte de ellos, hay el oficial «junker», especie de aspirante, al que los soldados tienen mayor respeto.



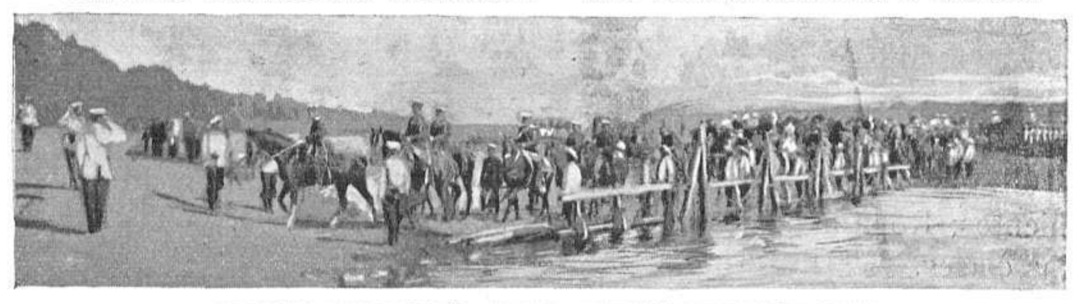
EL ZAR PROBANDO LA SOPA DE SUS SOLDADOS

El servicio militar es obligatorio en Rusia, pero los eximidos son muy numerosos, pues abundan los conscriptos y la autoridad puede mostrarse más liberal que en otros países, para el reclutamiento; el certificado de instrucción primaria da derecho á una exención condicional de un año y los títulos de enseñanza superior extienden de tres á cuatro años el mismo beneficio. Con excepción de los nobles, de los hijos de funcionarios ó de los miembros de familias militares, nadie piensa en hacer la carrera del ejército; parece que no hay ejemplo de que un paisano haya ¡lle-



EL ZAR Y LOS GRANDES DUQUES ATRAVESANDO UN PUENTE SOBRE ESTACONES, PREPARADO POR LOS INGENIEROS MILITARES

GRANDES MANIOBRAS MILITARES.—LAS DEPORTACIONES Á SIBERIA

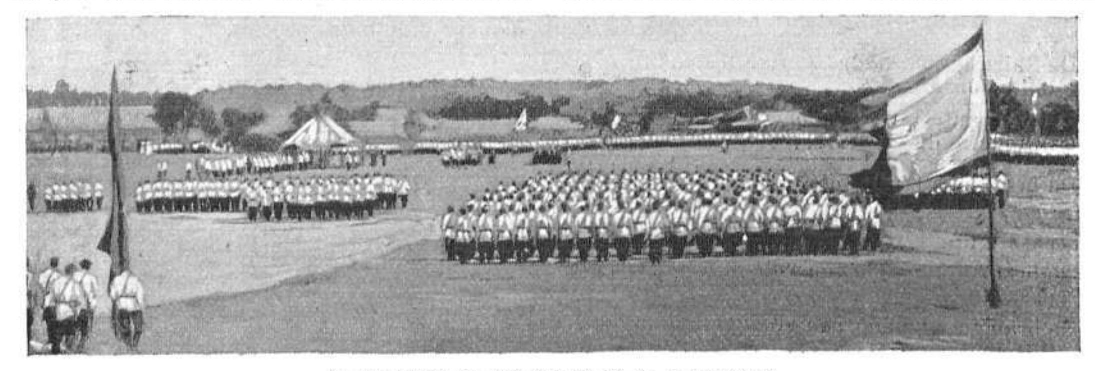


EL ESTADO MAYOR DEL EJÉRCITO RUSO ATRAVESANDO UN PUENTE VOLANTE

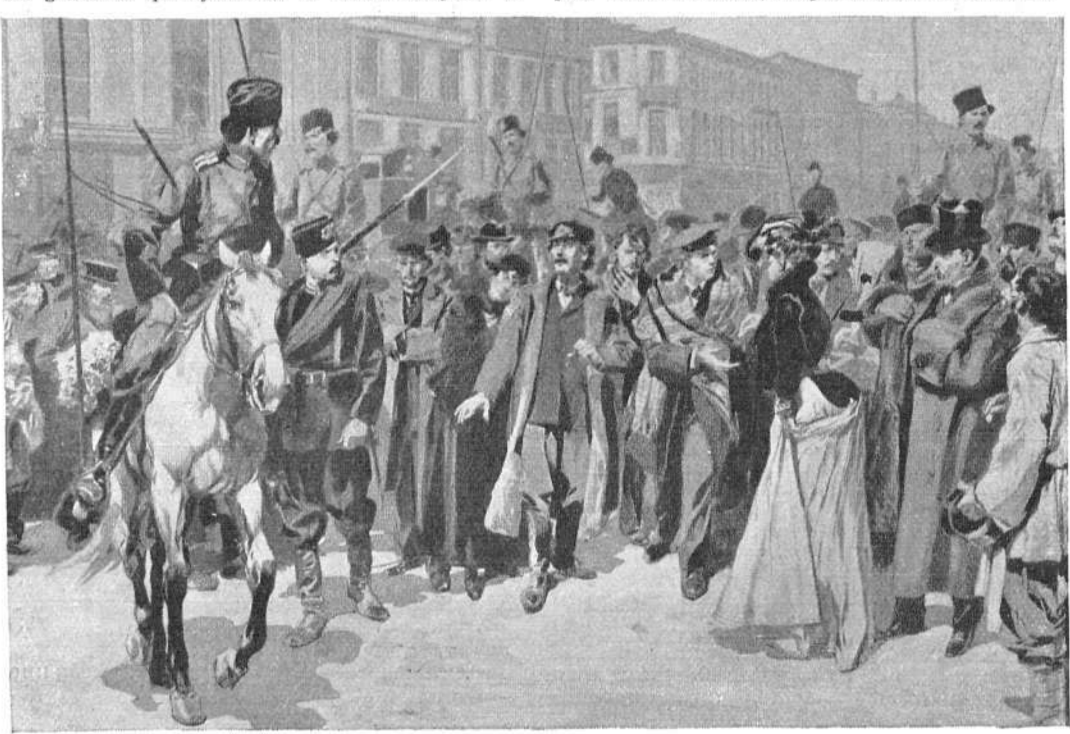
gado á ser oficial. En las maniobras de Kursk, el emperador y sus generales han querido apreciar la resistencia de los hombres de la reserva, pues hasta ahora los reservistas y los milicianos no han tomado parte en las maniobras. La milicia rusa se compone de todos los que por una ú otra causa, escapan al servicio militar y de todos los que han hecho su servicio de 39 á 44 años, existiendo también otra clase de milicianos que se reclutan en las poblaciones muy alejadas del centro de Europa. El ascenso de los oficiales es más rápido en Rusia que en las otras potencias. Las maniobras de Kurks fueron de cuerpos de ejército, habiendo sido los dos generales que ejercieron el comando snperior el gran duque Sergio y el antiguo colaborador de Skobeleff, general Kropatkin.

Así como en las maniobras alemanas, los telegrafistas militares practicaron también en Kursk, ejercicios de instalación de líneas.

—Las noticias que con tanta frecuencia comunica el telégrafo sobre la deportación á Siberia de los estudiantes y agitadores políticos, se complementan con el grabado que publicamos al respecto. En esa forma, pasan por las calles los grupos de presos destinados á una vida de trabajo duro en las apartadas regiones siberianas. Las personas caritativas que encuentran al paso les dan limosnas, compadecidas de su situación.



LA BENDICIÓN DE LAS TROPAS EN EL CAMPAMENTO



LIMOSNAS PARA LOS POBRES PRESOS ESTUDIANTES RUSOS EN LAS CALLES DE SAN PETERSBURGO, DE CAMINO Á SIBERIA

Si sufre usted del estómago; si su digestión es difícil ó incompleta,

CÚRESE USANDO EN LA MESA EL AGUA **PALLOTTINO**

DE RIO NERO VULTURE (ITALIA)

La soberana de las aguas de mesa, *mineral, alcalina, natural.* Primeros premios en todas las Exposiciones á que ha concurrido. No es efervescente porque es natural. Reemplaza con ventaja á todas las demás aguas conocidas. Las notabilidades médicas cuya nómina va en seguida, son una garantía de su eficacia y superioridad.

NÓMINA DE LOS SEÑORES MÉDICOS QUE CERTIFICAN LA SUPERIORIDAD DEL AGUA "PALLOTTINO"

Prof. Doctor Samuel A. Molina
» J. Larguía
» » A. Ayerza
» » Miguel Z. O'Farrel
» » W. Tello
» Agustín Drago
» » E. Bazterrica
» J. B. Señorans
» » Carlos Malbrán
» » Gregorio N Chaves
» Ezequiel Castilla
» Luis Agote
» A. C. Piccinini
» » J. M. Ramos Mejía
» Ramón Castilla
» » César Milone
» M. Carnevali
» » José Penna
» Jorge Laure
» D. Sasso
Doctora Cecilia Grierson
» Doctor Francisco C. Barraza
» » E. Cantón
» » Carlos Lloveras
» » E. V. Segura
» Juan G. Allende
» » E. Zárate
» J. C. Almanza
» » M. Castro
» » A. Gandolfo
» Lucas Peacán
» Mulcahy

Prof. Doctor Horacio G. Piñero
» Aurelio Gómez
» Francisco D'Agostino
» Nicolás Bocuzzi
» » Angel Centeno
» » E. Obejero
» Eliseo Ortiz
» » Francisco Llovet
» Castaño
» Alberto Tessi
» » Baldomero Sommer
» » J. M. Jorge
» Fernando Pérez
» Carlos Allievo
» » T. A. Moret
» » J. R. Fernández
» Fidanza
» B. Bellouard
» » Enrique Revilla
» J. Alba Carreras
» Andrés F. Llobet
» » F. Texo
» J. C. Risso Domingo
» L. R. Casal
» C. Roldán Vergés
» Luis Elizaguirre
» Pistone
» Begercatain
» Manuel Bengolea
» H. González del Solar
» Luis Manzone

Del Doctor Samuel A. Molina, Profesor en la Facultad de Buenos Aires y Director del Hospital Rivadavia:

CERTIFICO que el agua mineral "Pallottino" es la mejor de las que se introducen al país.—S. A. MOLINA.

ÚNICOS CONCESIONARIOS PARA LA AMÉRICA DEL SUD: **DIAZ VALDEZ & Cía.** CALLE CORRIENTES, 789
FRENTE AL ROYAL HOTEL
UNIÓN TELEFÓNICA, 2730 (AVENIDA)

EL DESASTRE DE LA MARTINICA

LAS ÚLTIMAS ERUPCIONES DE LA MONTAGNE PELÉE



RUINAS DE LA DESTILERÍA LASSERRE EN SAINT-PIERRE

Después de la formidable erupción que en la mañana del 8 de mayo último destruyó la desgraciada ciudad de Saint-Pierre, el volcán ha causado nuevos desastres y su actividad no cesa; nadie puede prever lo que será de aquella Antilla. Mr. Lacroix, jefe de la misión científica francesa enviada á la isla, dice que el sitio del barrio del Fuerte estaba todavía el 22 de junio cubierto por una especie de duna de cenizas, de superficie ondulada. Desde entonces, las aguas de la época de las lluvias han ido descubriendo poco á poco ruinas y cadáveres. El barrio del Fuerte es el más cercano al volcán y el que ha sufrido por tanto el máximum de la acción devastadora.



LO QUE RESTA DE LA GRAND' RUE DE SAINT-PIERRE

Los que visitan la ciudad muerta hacen descripciones que horrorizan; al espectáculo de desolación que presentan los restos de Saint-Pierre, se une la desolación del paisaje; el volcán Pelée se agita siempre, y hasta los reptiles huyen de la montaña. Según las opiniones emitidas últimamente por un geólogo, son de temer erupciones tan enormes como la grande del mes de mayo, y puede llegar un momento en que toda la isla quede envuelta en el cataclismo. Ante esta perspectiva, habría que trasladar la población á otros puntos de las Antillas ó proporcionarle facilidades para emigrar á países más lejanos.

Una de las personas que presenciaron la erupción de mayo y que describe con vivos colores lo que vió es un sobreviviente del «Roraima», natural de Mahón, Rafael Pons y Orfila, fogonero de ese buque perdido, como se sabe, en la catástrofe. Rafael Pons, que llegó hace poco á Barcelona, dice que al encontrarse sorprendido por el horrible siniestro se arrojó al mar, pero que como el agua hervía, tuvo que mantenerse debajo de ella, para evitar la muerte; así luchó seis horas, saliendo á la superficie, sólo momentos para respirar, hasta que con las fuerzas ya agotadas, consiguió llegar al faro. Allí quedó exánime, estado en que le recogieron unos soldados franceses; más tarde fué conducido al hospital de Saint-Pierre, donde ha pasado dos meses y medio entre la vida y la muerte, pues había sufrido grandes quemaduras, de las que conserva las señales.

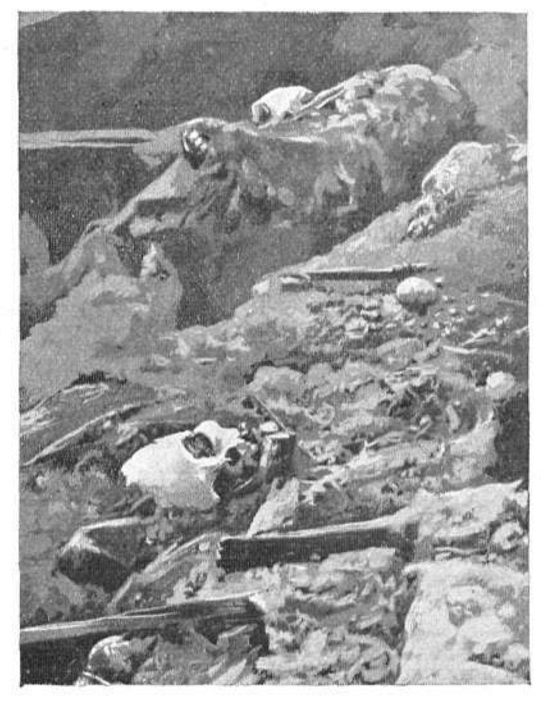


RAFAEL PONS Y ORFILA, ÚNICO SOBREVIVIENTE DE LA TRIPULACIÓN DEL «RORAIMA».

Pons cuenta que al nadar en la bahía, flotaban á su lado infinidad de cadáveres, que el agua hirviente estaba cubierta de trozos de mástiles y de objetos de toda clase y que cuando pisó la tierra ésta ardía como una chapa de hierro al rojo blanco.

Los sabios continúan sus estudios sobre las erupciones volcánicas y los terremotos de este año, notable por los extraños fenómenos que se han producido; hasta el tiempo ha sido extraordinario, pues durante el verano en Inglaterra, por ejemplo, se ha sentido frío aun estando muy avanzada la estación, y en los Estados Unidos se han notado grandes variaciones de temperatura.

La erupción del Pelée el día 30 de agosto destruyó por completo el Morne-Rouge, causando infinidad de víctimas. Ajouba-Bouillon ha quedado también en ruinas, por más que allí el número de muertos no fué tan considerable. No obstante, los muertos y heridos suman 600 en este último punto. El Morne-Rouge quedó cubierto por el agua y el lodo en ebullición que arrojaba el volcán, mientras que Ajouba-Bouillon fué invadido por una ola de lodo y recibió una lluvia de piedra; el mar estaba desencadenado y una inmensa marea barrió todo el litoral, notándose luego que la costa oriental se había hundido en extensión de una milla.



RESTOS HUMANOS DESCUBIERTOS POR LAS AGUAS

EL NUEVO GOBIERNO DEL GENERAL VÁZQUEZ



GENERAL HORACIO VÁZQUEZ
Presidente de la República Dominicana

La revolución para derrocar al presidente de la República Dominicana don Juan J. Jiménez se decidió en dos batallas libradas en los alrededores de la capital, ambas favorables á los revolucionarios. A consecuencia de ellas, el día 2 de mayo, el presidente Jiménez se vió en la necesidad de capitular y los triunfadores, cuyo comandante en jefe era el general Horacio Vázquez, entraron en la ciudad siendo recibidos por los habitantes con gran entusiasmo. No se registró ningún desorden y al día siguiente Jiménez y sus ministros podían pasearse libremente por las calles.

Acto seguido, el general Vázquez procedió á nombrar su gabinete, eligiendo los elementos mejores; para desempeñar la cartera de hacienda llamó á don Emiliano Tejera, hombre laborioso y probo; la del interior fué confiada al joven general Casimiro Cordero, la de guerra al general Pichardo, la de relaciones exteriores á don Francisco Sánchez, la de justicia é instrucción pública al abogado señor Cabral y Báez, la de correos y telégrafos al periodista Rafael J. Castillo y la de obras públicas al general don José Francisco Guzmán. De todos ellos, con excepción de dos, figuran los retratos en esta página.



GENERAL MIGUEL A. PICHARDO
Ministro de la Guerra



SEÑOR EMILIANO TEJERA
Ministro de Hacienda



SEÑOR J. FRANCISCO GUZMÁN
Ministro de Fomento y Obras Públicas



SR. JOSÉ M. CABRAL Y BÁEZ
Ministro de Justicia é Instrucción Pública



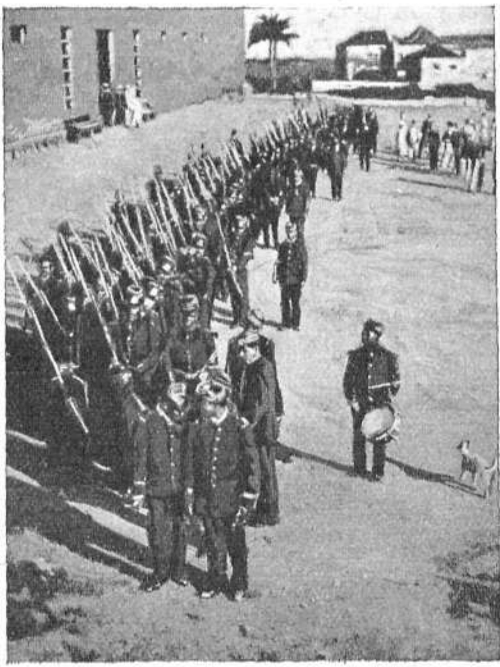
GENERAL CASIMIRO CORDERO
Ministro del Interior y de Policía

LA REVOLUCIÓN VENEZOLANA

Muy poco claras son las noticias que se reciben de Venezuela. La revolución no ha sido dominada y, por el contrario, parece que los gubernistas no llevan la mejor parte en la contienda. Pero es imposible hacer aseveración ninguna á este respecto, ya que los telegramas, al referirse á la batalla de La Victoria y el abandono de Caracas por los ministros, dicen que el combate no ha sido definitivo y todo se reduce á suposiciones.

Un oficial del ejército revolucionario, hablando de la referida batalla de La Victoria, ha dicho que las fuerzas leales hubieran sucumbido á no guarecerse en sus posiciones. Hubiesen acabado desastrosamente, por falta de municiones, pero la oportuna llegada de medio millón de balas, antes que la refriega hubiese terminado, les permitió defenderse. Así y todo—seguimos repitiendo las palabras del oficial revolucionario — Castro no salió en persecución de sus contrarios ni el general Mendoza, consiguió que abandonase sus posiciones fortificadas.

Los enemigos del actual orden de cosas niegan toda importancia al encuentro, que no consideran como una derrota, añadiendo que, de haber sido así, Castro hubiese ido en su seguimiento para aniquilarles. Basándose en estas informaciones, se suponía que el general Castro ordenaría el retiro de sus fuerzas desde La Victoria. No es posible, como antes hemos apuntado, hacer conjeturas basándolas en los detalles que se poseen y sólo como un dato, cuya veracidad en nada se apoya, sábese que Castro no dispone más que de tres mil cien hombres, y que los rebeldes pueden contar con un ejército de nueve mil combatientes.



LA GUARDIA NEGRA DEL PRESIDENTE CASTRO

Cuéntase que de las tropas oficiales desertan continuamente los soldados y que los únicos que permanecen fieles al presidente Castro son los que componen su «guardia negra», calificativo que parece bien apropiado en todos sentidos.

Quienes la forman han dado repetidas muestras de adhesión á la persona del general Castro, por el cual luchan y se han significado también por su bravura y por la ferocidad con que combaten.

Unión Telefónica 2112 (Avenida)
Cooperativa Telefónica 717 : :

A. CABEZAS

Calle Cuyo 546 - Buenos Aires
entre Florida y San Martín

LA CASA MÁS IMPORTANTE DE SUD AMÉRICA
EN ROPA HECHA Y SOBRE MEDIDA, CALZADO Y SOMBREROS
PARA HOMBRES, JÓVENES, SEÑORAS, NIÑOS Y NIÑAS

LA QUE CONFECCIONA MEJOR Y VENDE MAS BARATO EN TODO EL MUNDO

VERANO DE 1902-1903

ROPA HECHA

PARA HOMBRES

Trajes de saco, de casimir negro ó de color, desde $ 11 hasta .... $ 48.—
De brin blanco ó de color, desde $ 8.50 hasta .... » 22.—
» franela blanca, ó de color, desde $ 18 hasta .. » 24.50
Trajes de jacquet, á $ 45 y .... » 68.—
Trajes de smocking á .... » 68.—
Trajes de frac, á $ 80 y .... » 90.—
Pantalones, de fantasía ó negros, desde $ 3.50 hasta .... » 15.50
De brin de color ó blanco, desde $ 4, hasta ...... » 9 —
Bombachas para campo. De brin de color á $ 4.50 y » 5.50
Chalecos de fantasía ó piqué blanco, cruzados ó derechos, desde $ 3.50 hasta .... » 15.—
Sacos de grano de oro, negros ó de color fantasía, desde $ 4.80 hasta .... » 15.—
Sacos para mozo, á .... » 6.50
Guardapolvos, desde $ 4.80 hasta .... » 16.—

PARA JÓVENES

Trajes de smocking, á $ 48 y .... $ 52.—
Trajes de saco, de casimir negro ó de fantasía, desde 9.50 hasta .... » 34.—
De brin blanco ó de color, desde $ 6 hasta .... » 20 —
De franela de color, desde $ 15 hasta .... » 22.—
Pantalones de casimir fantasía ó negro, desde $ 3.50 hasta .... » 10.—
De brin blanco ó de color, desde $ 3 50 hasta .... » 6.—
Chalecos blancos ó fantasía, desde $ 4.50 hasta .. » 6.—
Sacos de grano de oro, negro ó de fantasía, desde $ 3 hasta .... » 10.—
Sacos para mozo, á $ 6 y .... » 6.50
Guardapolvos, desde $ 4.50 hasta .... » 12.—

PARA NINOS de 3 á 13 años

Trajes de casimir, gran variedad de formas y colores, incluso negro, desde $ 3, hasta .... $ 22.—
De grano de oro, negros ó de color, desde $ 6 hasta .... » 11.—
De franela blanca ó á rayas, desde $ 6 50 hasta .. » 10.—
» brin ó piqué, blancos ó de color, desde $ 1.80 hasta .... » 8.50
Delantales.
De brin crudo de hilo, á $ 2.30 y .... » 2.50

PARA BEBÉS

Trajes de piqué, brin ó franela, blancos ó de color, variedad de formas y colores, desde $ 3.50 hasta .... $ 24.50

PARA SEÑORAS

En esta sección contamos permanentemente con un espléndido y variado surtido de trajes, corte y hechura sastre, en diversidad de formas seleccionadas entre las más elegantes y de última moda.
Trajes de cheviot, casimir, brin ó piqué, blancos, negros ó de color y de alpaca fantasía ó negra, desde $ 16 hasta .... $ 48.—
Polleras de casimir ó alpaca, negras ó de color, desde $ 9 hasta .... » 20.—

PARA SEÑORITAS

Trajes de brin de color ó blanco, desde $ 18 hasta .... $ 21.—
De alpaca negra ó de color, á $ 22 y .... » 23.-
De casimir fantasía, á $ 25 y .... » 26.—

PARA NIÑAS

Gran surtido de formas en todas clases; de brin, pople, piqué, casimir ó alpaca, desde $ 6.50 hasta .... $ 24.50

SASTRERÍA

ROPA SOBRE MEDIDA

Siendo reconocida la supremacía de esta casa, tanto en la calidad de los géneros como en la competencia de nuestros cortadores y contando con un surtido de casimires, franelas, brines y alpacas, único en Buenos Aires por su gran variedad, podemos ofrecer nuestros artículos un 40 % menos que cualquiera otra casa.

PARA HOMBRES

Trajes de saco, desde $ 35 hasta .... $ 75.—
Trajes de jacquet, desde $ 55 hasta .... » 85.—
Trajes de levita, desde $ 90 hasta .... » 115.—
Trajes de smocking, desde $ 80 hasta .... » 100.—
Trajes de frac, desde $ 80 hasta .... » 120.—
Pantalones, desde $ 12 hasta .... » 22.—
Chalecos, desde $ 10 hasta .... » 22.—
Ropa de hilo ó alpaca, precios módicos, según clase.

PARA JÓVENES Y NIÑOS

Precios en proporción de tamaño y clase
Se toman medidas y prueba la ropa á domicilio ó en los colegios.

CALZADO

Surtido completo de hormas y clases

PARA HOMBRES

Botas de charol, cuero de Rusia ó bos-calf negro, desde $ 20 hasta .... $ 26.—
Botines en todas hormas, de bos-calf negro charol, cuero Rusia color y cabritilla guante negra ó de color, desde $ 5 hasta .... » 12.—
Zapatos en todas clases y hormas, desde $ 7 hasta » 12.—
Zapatos de lona, blancos ó de color, á .... » 4.80
» » prunela, negros, á $ 3 y .... » 4.—

PARA JÓVENES Y NIÑOS (Desde el N.° 25 al 37)

Botines de bos-calf negro, charol ó cuero de Rusia color, en varias hormas y estilos, desde $ 3 hasta .... $ 8 —
Zapatos de charol ó cuero Rusia color, desde $ 4.50 hasta .... » 8.—
Zapatos de lona, blancos ó de color, desde $ 3 50 hasta .... » 4.50

PARA BEBÉS (Desde el N.° 16 al 24)

Botitas en diversidad de colores, desde $ 1.50 hasta .... » 3.20
Zapatitos en todas clases y formas, desde $ 2 hasta .... » 4.50

PARA SEÑORAS

Botas en todas las clases, tacos y hormas de última moda, desde $ 4 hasta .... » 14.50
Zapatos, surtido completo en clases, hormas y tacos, desde $ 4 hasta .... $ 12.—
Zapatos de lona, blancos, á .... » 5.—

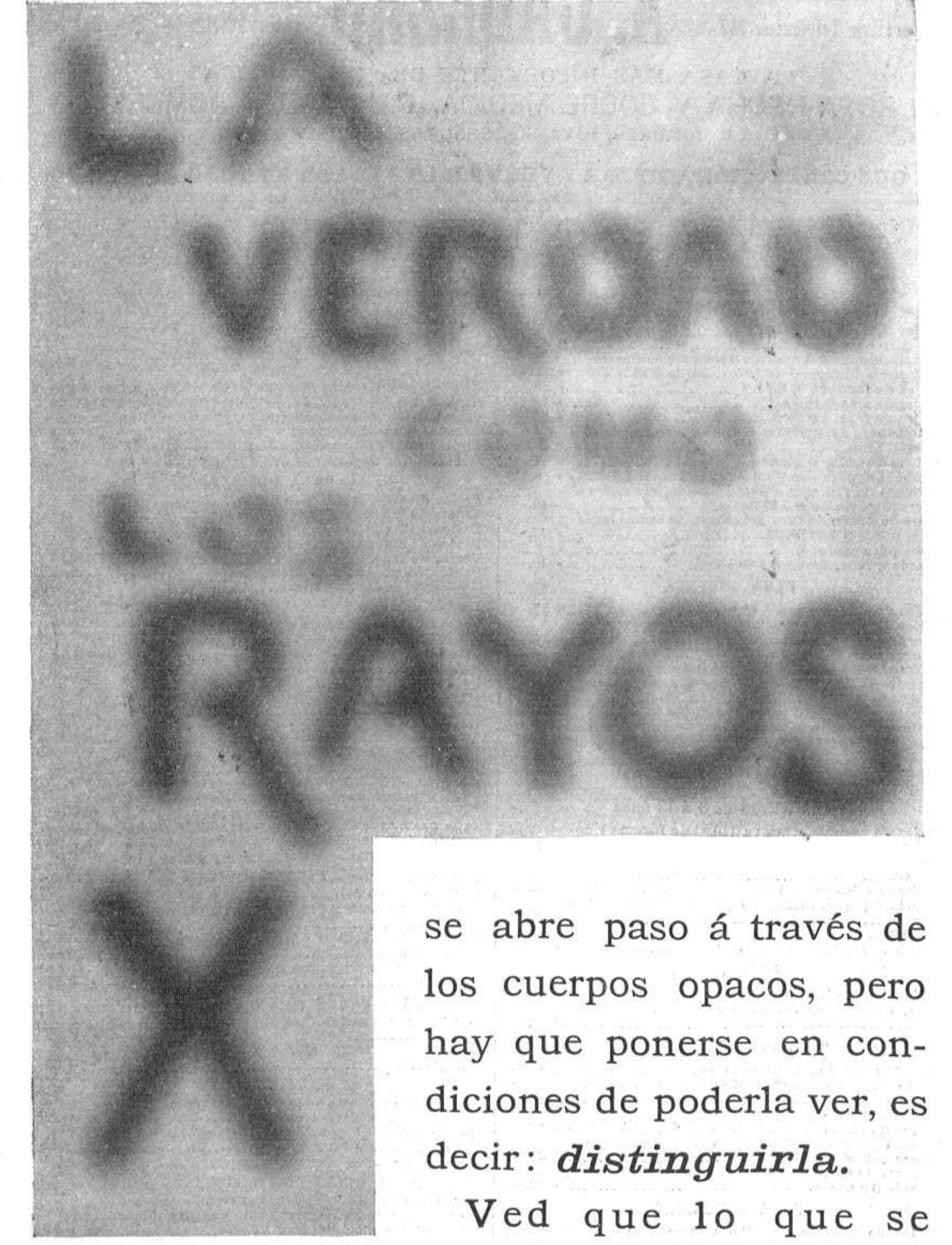
PARA NIÑAS (Desde el N.° 25 al 37)

Botas de cabritilla, blanca, negra ó de color, becerro negro ó color, charol, gamuza blanca, nonato y charol desde $ 3 hasta .... $ 9.50
Zapatos en todas clases y formas, desde $ 3.20 hasta .... » 7.50
Zapatos de lona, blancos, desde $ 3.50 hasta ...... » 4.50

CATALOGO El más completo é interesante que se publica en el país. — Se remite franco de costo y porte á todas partes.

AGRADABLE NOTICIA PARA LOS NIÑOS Teniendo ya una gran parte de los juguetes con que **esta casa acostumbra á obsequiar á los niños** en Navidad y Año Nuevo, y siendo cuatro veces mayor la cantidad comprada este año con tal objeto, **obsequiamos desde ya con lindos juguetes** á todo comprador de cualquier artículo de la casa, por insignificante que sea la compra.

AVELINO CABEZAS



se abre paso á través de los cuerpos opacos, pero hay que ponerse en condiciones de poderla ver, es decir: ***distinguirla.***

Ved que lo que se os ofrezca como ***barato*** sea también ***bueno.***

MIRÁS.

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

EUSTAQUIO PELLICER REDACTOR — JOSÉ S. ALVAREZ DIRECTOR — MANUEL MAYOL DIBUJANTE

AÑO V — BUENOS AIRES, 25 DE OCTUBRE DE 1902 — N.° 212

EL REPRESENTANTE DIPLOMÁTICO DEL JAPÓN

Es nuestro huésped desde hace algunos días el señor Narmori Okoshi, llegado en el vapor «Magdalena» desde Río, con su secretario, señor K. Horigoutchi, para representar á su país ante el gobierno de la república.

Diplomático de vasta experiencia, hombre de mundo y de estudios, ha residido largo tiempo en Europa y en el Brasil, no siendo ésta la primera visita que hace á Buenos Aires. El presidente de la república dióle ayer audiencia privada para oir los planes de intercambio económico y de vinculaciones prácticas entre el pueblo del Mikado y nuestro país, siendo de esperarse que de ésta y de ulteriores conferencias resulten positivos beneficios para ambos mercados en la colocación mutua de sus productos.

El ministro japonés se muestra encantado de los adelantos de nuestra ciudad, y posiblemente, más encantado todavía con la idea de estrechar lazos y relaciones entre nuestro país y el suyo, dado que sólo en Buenos Aires se consume una importante cantidad de productos de la industria japonesa, por más que nos lleguen con etiqueta europea.

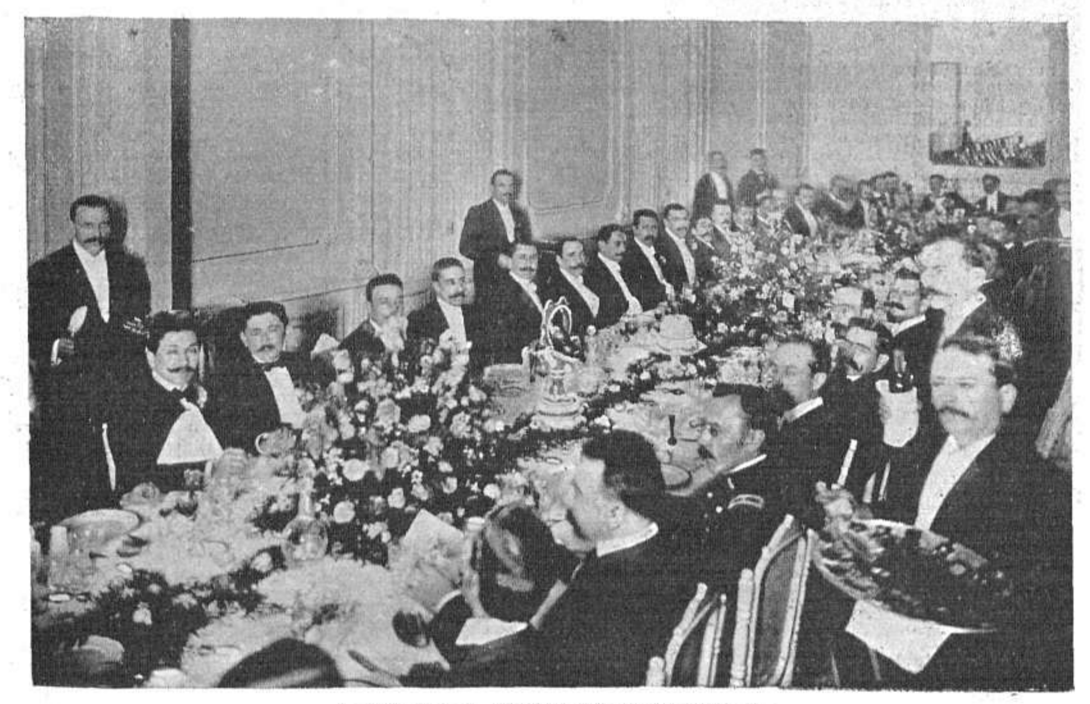


SR. NARMORI OKOSHI
Ministro del Japón en la Argentina

En esta situación se hallan las sederías, por ejemplo, cuyo excesivo valor podía reducirse muchísimo en caso de importación directa, dándoles en cambio nosotros el excedente de nuestra producción agrícola y ganadera.

BANQUETE AL MINISTRO DEL PARAGUAY DR. VIERA

—El doctor Manuel M. Viera, abogado de vastas vinculaciones en nuestra juventud distinguida, la que continúa viendo á través del flamante diplomático paraguayo á uno de los suyos, al condiscípulo estudioso y de seguro porvenir, fué obsequiado por un núcleo de esos mismos amigos, el sábado anterior, con un fraternal banquete en que se hizo derroche de espiritualidad, y se pronunciaron buenos discursos, de noble estímulo para el obsequiado. Los doctores Horacio Calderón, H. S. Silgueira y J. M. de la Serna, obtuvieron nuevos lauros oratorios al servirse el champaña, respondiéndoles el anfitrión con frases de cariño y agradecimiento que fueron ahogados al final por los aplausos. Estaban presentes entre otros, los señores: A. P. Drocchi, A. García Aparicio, P. A. Pizzurno, P. Maturana, J. Salvador, V. Aguilar, A. Morán, P. A. Rodas, E. A. Moretti, C. A. Molina, C. M. Ugarteche, E Cantón, E. Lamadrid, R. P. González, A. Dalmandrail, S. Navarro Vela, J. M. Gamas, E. Squirro, A. Martínez, G. Navarro, J. Mello, J. S. Dartigue, P. P. Belderrain, B. Agrelo, A. Gill, B. Escobar, E. Crespo, J. Bianco, L. Misch, E. Canevaro, Ch. Mauthe, A. Rodriguez, F. Mayogni, I. Villamonte, A. Calderón, J. M. de la Serna, A. B. M. Fernández, J. Mello, F. Cantón, V. Aguilar, Martínez, B. García Aparicio, H. I. Silgueira, A. Gil, D. J. Fernández, M. J. Molina, B. Lagos, etc.



EL BANQUETE AL NUEVO MINISTRO DEL PARAGUAY

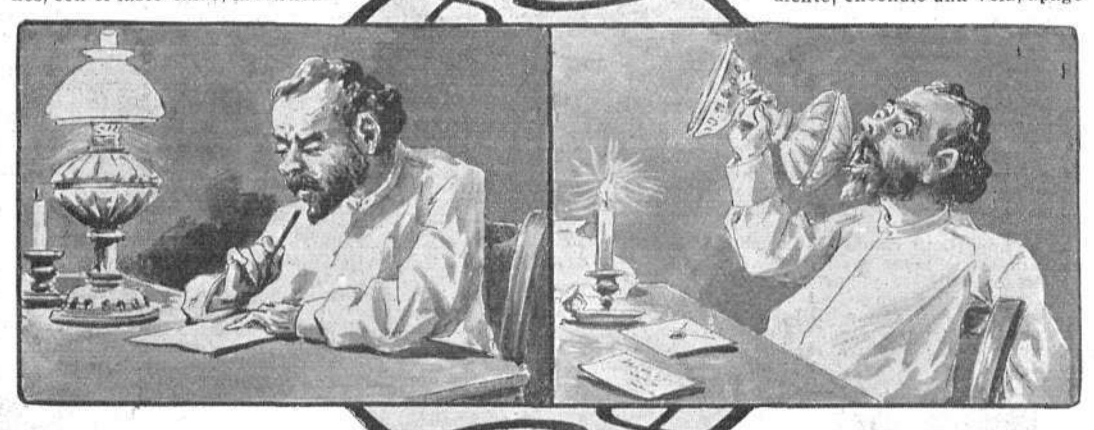
Fot. de CARAS Y CARETAS.

SINFONIA

La mejor prueba de que progresamos en todo, nos la está dando el suicidio. Antes, las personas que abandonaban el mundo por su propia voluntad, lo hacían alocadamente, en un arrebato de desesperación que apenas les daba tiempo para escribir al juez ó al comisario de policía el consabido «no se culpe á nadie de mi muerte». Hoy, el suicida ya es más reflexivo y sabe dominar sus nervios lo bastante para llevar á cabo su resolución extrema previéndolo todo y echando sobre sí las molestias que una defunción reporta siempre á los deudos ó allegados del extinto.

Lo primero que hace ahora el que resuelve despenarse radicalmente, es procurar no descubrir en el semblante su fúnebre proyecto, para lo cual se presenta sonriente, decidor, y como animado del deseo de vivir cuatro siglos, para disfrutar todo ese plazo de dicha que,según los cómputos oficiales, le prometen al país sus últimos pactos con Chile. Procedimiento muy distinto del empleado por los que se mataban al uso antiguo, pues recordaréis que en sus últimas horas se les veía vagar por parajes solitarios ó metiéndose en los rincones, con el labio caído, la mirada mortecina, los pelos en desorden y las manos en los bolsillos, contagiando por doquier su tristeza.





Y á esa consideración que con el ánimo ajeno guardan nuestros desesperados actuales, se agrega la no menos estimable que habréis visto demostrada en los más recientes casos: la de evitar que su fallecimiento mortifique á nadie con las enojosas tramitaciones exigidas por el entierro, á cuyo *fin ellos mismos* se encargan de prepararle, haciendo uso de la mayor pachorra posible para que no quede por ejecutar ninguna diligencia. Se compran el ataúd, eligen el carro mortuorio, ajustan las velas para la capilla ardiente, mandan confeccionar las coronas de flores naturales, redactan la esquela de defunción y hasta envían á los diarios el suelto necrológico, relevando al infeliz periodista en esa terrible tarea de tener que sentir con elocuentes frases de dolor, la muerte de todas las personas extrañas, como si fueran de la propia familia.

Requieren estos preparativos del último viaje, para hacerlos con la tranquilidad de que ahora hacen lujo los que se matan, un derroche atroz de sangre fría, un dominio absoluto de sí mismo y un coraje que sobrepasa á la heroicidad; pero es precisamente lo que los suicidas persiguen que se les reconozca, y bien puede disculpárseles este postrero rasgo de su vanidad, en gracia de las incumbencias que suprimen con su agonía laboriosa y diligente.

—¿No sabes quién se ha suicidado?—es casi la pregunta obligada del que nos encuentra.

—¿Quién?

—Cástulo, aquel mozo del bigote retorcido que iba tanto por lo de Gallareta.

—¡Pobre muchacho! Tenía cara de zonzo.

—Zonzo, pero valiente. ¡Qué calma pasmosa y qué presencia de ánimo la que reveló antes de quitarse la vida! Ayer se había pasado la tarde recorriendo todos los dioramas y teatros chinescos del Paseo de Julio; después se le vió tomando un *cívico* en la Avenida de Mayo, y cuentan que al retirarse de noche á su casa se puso á jugar al *ping-pong*, después de lo cual pidió una lámpara bien llena de kerosene,pretextando tener que velar mucho tiempo; se sentó á escribir cartas, y así que hubo encerrado la última en su sobre correspondiente, encendió una vela, apagó la lámpara, se bebió todo su contenido, acercóse á un espejo ante el cual se afeitó la barba rizándose el bigote con tenacilla y se acostó boca arriba en un catre para esperar á la muerte, la que le sorprendió tranquilo y sin destruirle en lo más mínimo las ensortijadas guías del mostacho.

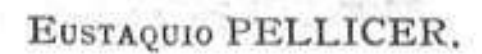


Estas referencias de los que se suicidan, no pueden menos de emular á los que se sienten incómodos en el *mundo á la par* que ansiosos de notoriedad, y de ahí que sean tan frecuentes los autoasesinatos con alevosía y premeditación.

Hay que buscar en esto la verdadera causa de la epidemia reinante y no atribuirla á la de crímenes que tanto se hace sentir también, suponiendo á la gente interesada en anticiparse á la acción mortífera de los ladrones con fractura de muebles y de cráneos.

—Es la mejor ocasión para suicidarse—dicen los que no encuentran otro remedio contra la plaga de homicidas que nos ha caído.

Y no hay tal, porque la ocasión es calva y á ésta de hoy nos la pintan con «Melena».

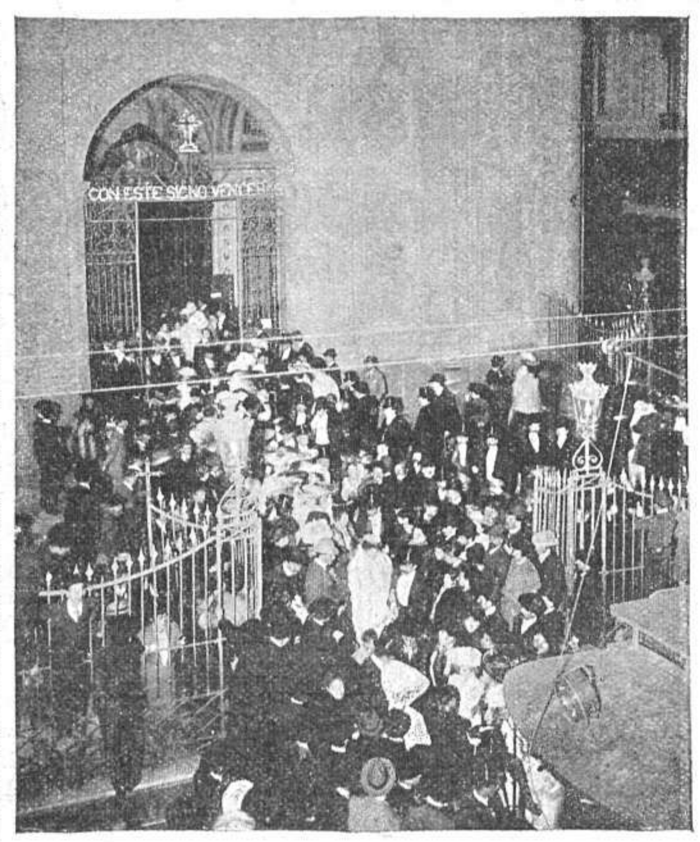

EUSTAQUIO PELLICER.

Dib. de Sanuy.

CASAMIENTO AYERZA-SEGURA

EL PRIMER CONCIERTO EN LA BIBLIOTECA NACIONAL

Un gran acontecimiento social, dadas las vinculaciones que en nuestra *haute* posee la familia de Ayerza y el distinguido doctor Eliseo V. Segura, fué la ceremonia nupcial realizada el lunes en el templo de la Merced. La novia, señorita Josefina Ayerza, del brazo del padrino doctor José Ayerza, hizo su entrada á la iglesia poco después de las 9 de la noche, seguida por el novio, á quien acompañaba la señora Juana Castellanos de Segura, y luego el cortejo de familias compuesto de las señoras y señoritas de Ayerza, Martínez de Lamarca, Lamarca de Pereyra Iraola, Martínez de Hoz, y doctores Ayerza, Benjamín Segura. Pereyra Iraola, Lamarca y Lavalle. La unión fué bendecida por monseñor Terrero, mientras desbordaba el templo de aristocrática concurrencia que felicitó después de la ceremonia á los desposados.



LOS DESPOSADOS Á LA SALIDA DEL TEMPLO

—Con el éxito que todo auguraba, desde la composición brillantísima de la orquesta dirigida por el maestro Williams hasta lo augusto, por así decirlo, del salón en que debía oirse la más escogida serie de grandes composiciones musicales, se efectuó el lunes por la noche el primer concierto sinfónico de la Biblioteca, organizado como es sabido por el citado maestro y por el director del establecimiento, señor Pablo Groussac.

Beethoven, Wagner, Bizet y Berlioz, interpretados magistralmente por setenta profesores, que lucieron dotes admirables de ejecución y de espíritu artístico, atrajeron una concurrencia selecta de conocidas familias, entre las que recordamos á las de Ezcurra, Sansinena, Soto, Chevalier, Vivanco, Muñiz, Acuña, Caprile, Elizalde, Drago, Pérez, Llavallol, Bunge, Williams, Achával, Tornquist, Pellegrini, Sánchez Viamont, Bell, Rodríguez Larreta, del Arca, Fernández Blanco, Urquiza, Le Roux, y otras.



EL SALÓN DE LA BIBLIOTECA DURANTE EL CONCIERTO

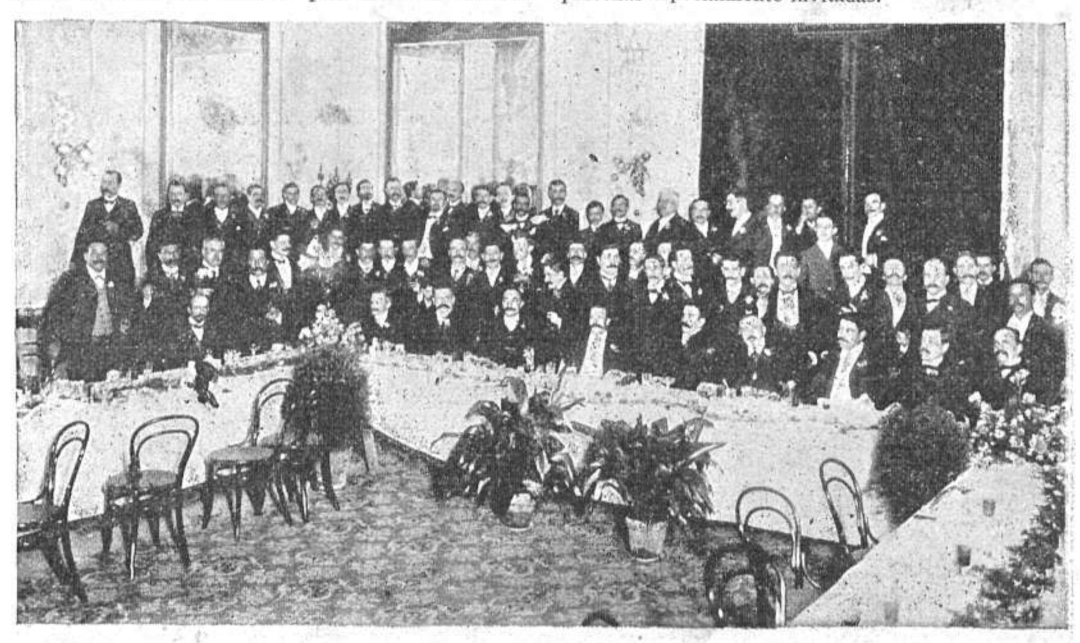
Fot. de CARAS Y CARETAS.

SOCIEDAD FILANTRÓPICA ARGENTINA

INAUGURACIÓN DEL NUEVO EDIFICIO

LA CONCURRENCIA EN LA FIESTA INAUGURAL

El 17, conmemorando el tradicional aniversario de su fundación, ha inaugurado esta sociedad, con grandes fiestas, el nuevo y amplio edificio de la calle Rodríguez Peña 361, en que 3000 socios con sus familias, solícitamente atendidos por el presidente señor Martín Carrére, secretario Ricardo Giaccio y gerente Nicolás A. Redondo, hallaron cómoda ubicación para solazarse durante el desarrollo del programa de festejos. Al concierto del viernes, brillantemente ejecutado, siguió el animadó baile del sábado, en que la sana alegría, la juventud y la belleza lucieron á la par en el nutrido concurso de señoritas, celebrándose por último el domingo un buen banquete á que asistieron numerosos socios y otras personas especialmente invitadas.



LA SALA DEL BANQUETE

Fot. de CARAS Y CARETAS.

LA TENTATIVA DE EVASIÓN EN EL CUARTEL DEL PARQUE





EL AGUJERO POR DONDE INTENTARON LA EVASIÓN



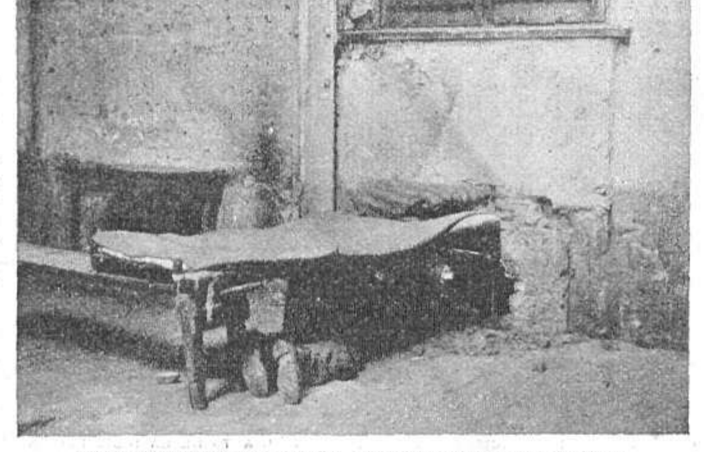
EL JOVEN JUAN A. BOLLO MARÍN, QUE DIÓ AVISO AL VIGILANTE

La casualidad ha hecho que se frustrara la evasión que de días atras venían preparando los presos que se alojan en el antiguo Parque de Artillería, hoy ocupado por el regimiento 5 de infantería.

El joven Juan A. Bollo Marín, que vive en las inmediaciones de la plaza Lavalle, había notado al pasar por el cuartel, un pequeño boquete en la pared que da á la calle Lavalle.

Recordando la evasión de presos efectuada en meses anteriores, estuvo sobre aviso y el lunes por la noche, poco antes de las 8, pasó por el mismo sitio, sorprendiéndole el tamaño del boquete, el cual había sido considerablemente agrandado.

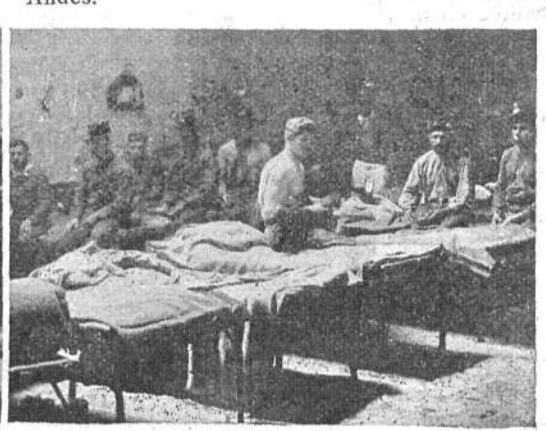
Se detuvo, y á los pocos segundos apareció una cabeza que se ocultó rápidamente. El joven Marín dió cuenta de lo que había visto al vigilante Benigno Riquelme y al subteniente Enrique R. Chevrier, quienes adoptaron las primeras medidas para evitar la evasión de los presos.



RECONSTRUCCIÓN DE LA ESCENA. EL SOLDADO RIVERO HACIENDO LA PERFORACIÓN

De las averiguaciones practicadas resulta que el soldado Nicolás Rivero, del 8 de caballería, condenado á 3 años de presidio, fué quién abrió el boquete en combinación con Clemente González del 6 de infantería; Tristán Castro del 9 de caballería; Leandro Díaz del 2 de artillería; Concepción Fernando del 2 de infantería montada; Ramón Ferreira del 14 de infantería y Ricardo Normand Díaz del segundo de cazadores de los Andes.





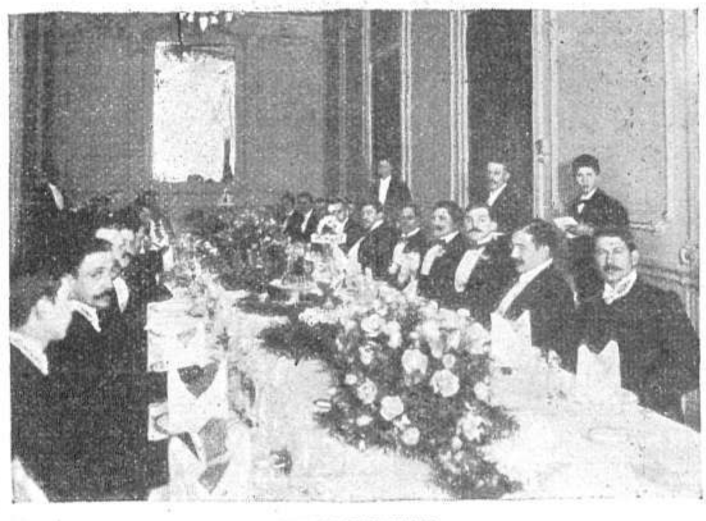
LOS PRESOS QUE INTENTARON LA FUGA, EN EL DEPARTAMENTO QUE LES SIRVE DE CALABOZO

Fot. de CARAS Y CARETAS

LA DEMOSTRACIÓN AL JUEZ DOCTOR LLANOS

Un numeroso grupo de amigos y condicípulos del ex juez de Santiago del Estero, en desagravio, podría decirse, de los conocidos acontecimientos que le hicieron perder su puesto de magistrado, ofreciéronle una afectuosa demostración en el banquete celebrado en la casa de Luzio el martes de la anterior semana.

Inició los discursos con frases calurosas y elocuentes, el doctor Paz, y luego de agradecerlas el obsequiado, brindaron por la digna actitud del juez santiagueño los señores Rojas, Colmo, Gallo, Meyer y Maidanà.

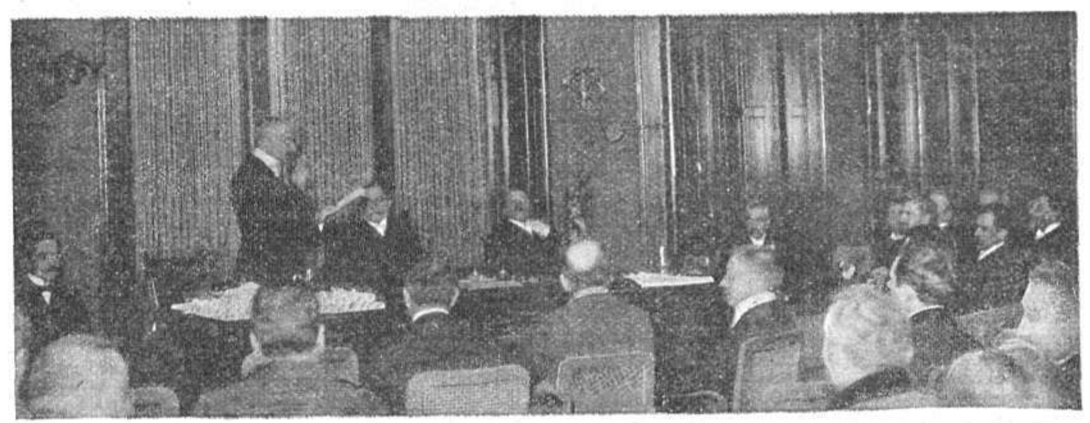


EN EL BANQUETE

La fiesta se prolongó durante algunas horas, amenizada por la música de los zingaros. Recordamos entre los asistentes á los doctores Matías Sánchez Sorondo, Alberto Gallo, Enrique L. Huergo, B. Mirant Borde, F. G. Beiró, Nicolás Ruiz Guiñazú, Cosme Massini, Julio A. Rojas, F. P. Cremonte, Carlos Meyer, Julián Maidana, Tomás Juárez, V. Colmo, F. H. Paz, Luis J. Rocca, Francisco Sagasta, Adolfo Casabal, Eduardo Badino, y otros varios cuyos nombres nos impide publicar la escasez de espacio.

UNIÓN INDUSTRIAL ARGENTINA

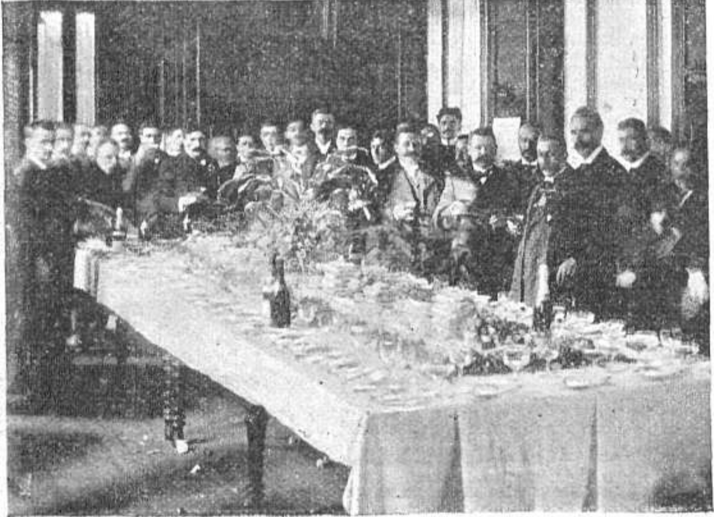
LA DISTRIBUCIÓN DE PREMIOS



EL INGENIERO SEÑOR SEGUÍ PRONUNCIANDO SU DISCURSO EN EL ACTO DE LA DISTRIBUCIÓN DE PREMIOS

Un tanto retardada la fiesta en que se ha hecho entrega de los premios acordados por el primer congreso industrial, pero en un todo digna del acontecimiento, fué la reunión pública del domingo en el Pabellón Argentino.

Un buen discurso del presidente del congreso, ingeniero Francisco Seguí, en que expuso conceptos alentadores sobre los éxitos de la labor nacional, y una oportuna contestación del ministro Escalante acerca de la necesidad de armonizar las iniciativas particulares y oficiales en estas materias de interés argentino, dieron principio al acto, siguiéndose luego, entre entusiastas aclamaciones, la entrega de las medallas de oro adjudicadas.



EL LUNCH

Luego de darse lectura á la nómina de caballeros que constituirán el comité de organización del segundo congreso industrial, del que se esperan algunas interesantes conclusiones, los concurrentes fueron invitados con una copa de champaña, y la fiesta terminó con la visita del museo industrial en que se guardan hermosas curiosidades de la producción nacional.

Fot. de CARAS Y CARETAS.



Al pasarse la lista de la tarde en el fortín se notó con no mucha sorpresa que el soldado Laurentino Gómez no respondió al sacramental: «¡Presente!», denotando con ello una ausencia por más de un motivo sospechosa, pues por la mañana de aquel mismo día había sufrido un plantón de dos horas, á causa de un rezongo mal reprimido al darle una orden que no le era muy agradable el cumplirla, y una media hora más tarde, después de haber cumplido con relativo estoicismo su castigo, se veía aporreado por un cabo de su escuadra que no lo miraba con muy buenos ojos. Todo esto hizo pensar y con bastante fundamento, al teniente que mandaba la fuerza, que el soldado había desertado internándose en los montes á fin de escapar así á los insultos, plantones y porrazos, que era la comida obligada y diaria de aquel desamparado fortín.

Momentos antes de anochecer vino á incorporarse á las fuerzas un sargento, gran conocedor de todos aquellos parajes, conocimientos adquiridos después de diez años de permanencia consecutiva en las fronteras, pero que, ni por el nombre sabía quien era Gómez.

El teniente encomendó á este recién venido el encargo de salir en comisión con otro soldado á traer al fugitivo.

Bien de madrugada salieron con la *non santa* intención de dar con el prófugo; ya llevaban media mañana en inútiles pesquisas, cuando hete ahí que al llegar á una toldería abandonada hacía algún tiempo, ven á nuestro desertor que con toda conciencia cuereaba una nutria que acababa de ultimar con un golpe de garrote, pensando reparar con el pobre roedor las fuerzas perdidas y el rancho de la noche anterior, perdido también.

Nuestro sargento se aproxima con toda cautela y á diez pasos antes de llegar á él, dió el grito: «¡Alto!», aun cuando no había necesidad de ello, pues Gómez, para mayor comodidad se hallaba en cuclillas. Al oir este grito, se incorporó como movido por un resorte, poniéndose como la voz del sargento se lo mandaba; es decir, bien alto. Imprevisto fué el saludo, pero no por esto perdió nuestro hombre toda su seguridad.

—¿Por qué ais desertao aier?, le preguntó el sargento á boca de jarro.

—Yo no ei desertao, yo soy nación,..... soy francia.

—¿Sí, eh? ¿Conque sois francia, no?

—Sí, pues, mi sargiento, y que había é ser, pues?

—Vamos á ver. Si sois francia, como vos decís, debís saber decir cuchiiiio, dijo con énfasis el sargento, en la seguridad de tomar en falta al pobre Gómez, que no encontraba otros argumentos y ya se veía nuevamente en el fortín.

—Pues, amigo,—dijo—cuchiiiio, se dice..: cuchiiiio! no más; ¿y cómo se había e'decir?—respondió Gómez con la misma seguridad con que hubiese respondido un académico.

El sargento, que al preguntar llevaba la esperanza de aprender una palabra de un idioma que para él era tan conocido como el sanscrito ó el chino, se indignó no porque creyera que estaba mal dicho, sino porque no vió la novedad que él esperaba y condujo á Gómez al fortín. Al presentarse el sargento á su jefe para dar cuenta de su cometido: «Traigo uno, —le dijo—pero no sé si es el que ha desertao, yo creo que es nación porque ei estao hablando en francia con él».

Juan C. Veillia.

Buenos Aires.

Dib. de Holmberg.

CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS

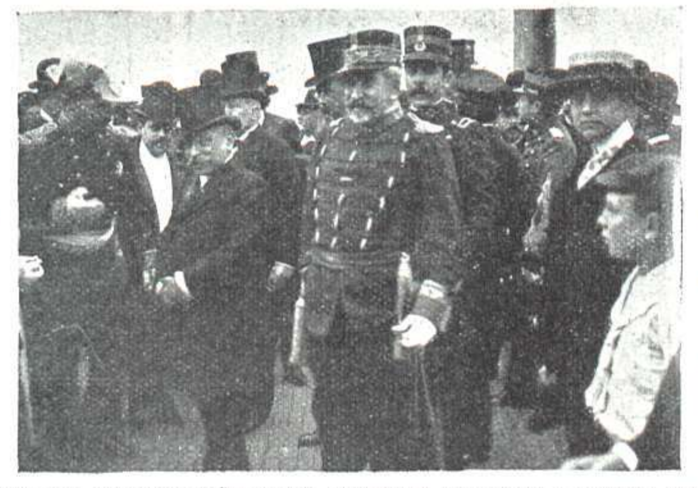
ALBERTO CASARES, POR CAO



Pagar todas las deudas, que á millares
ha lóse Bullrich y aumentó después,
y hacer plazas, jardines, bulevares....
Unas cosas tan poco similares
casar quiere Casares. *¡Casar es!*

RECEPCIÓN Á LOS DELEGADOS ARGENTINOS

Llégannos de Chile todavía ecos alegres y afectuosos de las últimas fiestas, mezclándose á las manifestaciones de principios de octubre, la constancia gráfica del desembarco en Valparaíso, en el minuto solemne en que eran saludados nuestros compatriotas con el vibrante grito de «¡viva la paz!»; y luego, cuando los diplomáticos y militares de ambas naciones, ante una insinuación del ministro Terry, se detenían á contemplar el glorioso monumento consagrado á la marina. Del entusiasmo indescriptible del pueblo, de su exaltación y conmovedores arranques al producirse este último hecho, ya hemos informado á nuestros lectores, debiéndonos concretar en estas líneas al relato de una de las fiestas más hermosas que se hayan celebrado á bordo del gran buque argentino surto en aquellas aguas, en cuya ocasión quiso significarse á la sociedad y al gobierno de Chile el reconocimiento profundo á tantas y tantas atenciones y agasajos como se prodigaron á los comisionados del «San Martín». A esa matinée del 4 de octubre asistieron el presidente de la república, algunos ministros de



MINISTRO ARGENTINO SEÑOR TERRY, GENERALES GARMENDIA Y VERGARA, COMANDANTE OLIVEIRA CÉZAR, DON JUAN F. VALDÉS V., DETENIÉNDOSE ANTE EL MONUMENTO DE LA MARINA.



ANVERSO



REVERSO

MEDALLA CONMEMORATIVA DE LA PAZ, OFRECIDA POR LAS DAMAS DE LA PARROQUIA DE LA PIEDAD



ANVERSO



REVERSO

MEDALLA CONMEMORATIVA DEL VIAJE DEL «SAN MARTÍN»



GRUPO DE INVITADOS Á LA MATINÉE DEL DÍA 4 Á BORDO DEL «SAN MARTÍN»



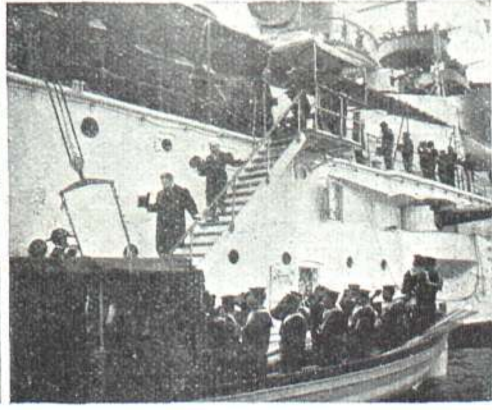
EL PRESIDENTE É INVITADOS, PASEANDO POR LA CUBIERTA DEL «SAN MARTÍN»



OTRO GRUPO DE INVITADOS Á LA MATINÉE



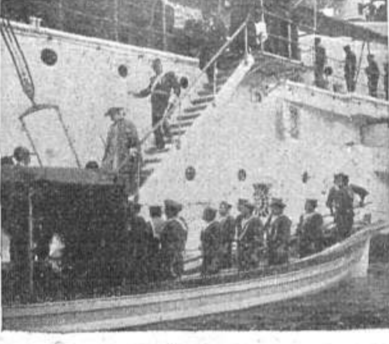
EL ALMIRANTE SOLIER Y EL COMANDANTE MARTÍN CONDUCIENDO AL PRESIDENTE Á VISITAR EL BUQUE



EL PRESIDENTE DESEMBARCANDO DESPUÉS DEL ALMUERZO



EL «SAN MARTÍN» HACIENDO LAS SALVAS DE DESPEDIDA AL PRESIDENTE



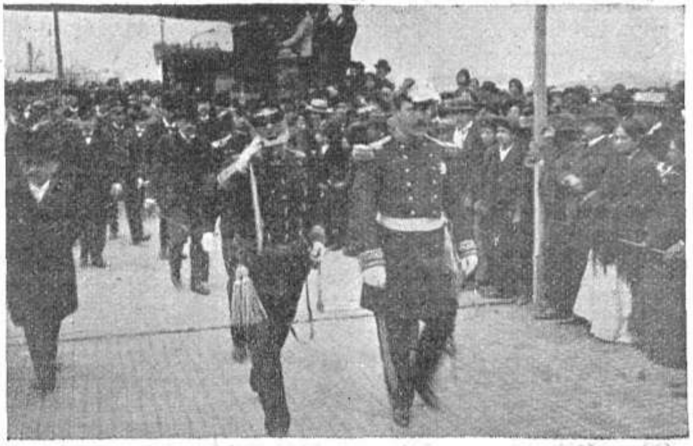
MONS. RAMÓN ANGEL JARA SALIENDO DEL «SAN MARTÍN»



LA LANCHA PRESIDENCIAL DIRIGIÉNDOSE AL MUELLE

estado y miembros del cuerpo diplomático, los almirantes Montt, Muñoz Hurtado, Goñi, numerosos marinos, y además otras setecientas personas entre damas y caballeros de la alta sociedad santiaguina y valparaiseña.

Recibidos los invitados por el vicealmirante Solier, general Campos, ministro Terry y personal superior del buque, comenzó el gigantesco baile á los acordes de la excelente orquesta instalada en la torre de popa, organizándose las parejas en la amplia extensión de la cubierta, convertida en salón y adornada con plantas y flores elegidas con muy buen gusto.

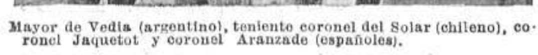


EL GENERAL GARMENDIA EN EL MUELLE PRAT EN COMPAÑÍA DEL GENERAL CHILENO SEÑOR VERGARA, SALUDANDO MILITARMENTE AL PRIMER GRITO DE «VIVA LA PAZ» LANZADO POR EL PUEBLO.

Más allá de las 5 de la tarde comenzaron á retirarse los invitados, llevando un recuerdo imborrable de las hermosas horas transcurridas, y no sólo por lo chispeante de algunos diálogos, por las espirituales alusiones á la amistad nueva después de tantos enconos y agresividades cenudas, sino también, materialmente, con las artísticas medallas conmemorativas que las damas ostentaban al despedirse, pendientes de una cinta con los colores de la bandera de Belgrano.

MILITARES ARGENTINOS EN LAS MANIOBRAS FRANCESAS





Mayor de Vedia (argentino), teniente coronel del Solar (chileno), coronel Jaquetot y coronel Aranzade (españoles).



Mayor de Vedia (argentino), teniente coronel del Solar (chileno), capitán Veer (holandés), coroneles Jaquetot y Aranzade (españoles), coronel Akashi (japonés), teniente Brugere (francés), y capitán Magalhaes (portugués).

Las grandes maniobras que se efectuaron en Francia durante los primeros días de Septiembre, fueron presenciadas por gran número de jefes y oficiales extranjeros, entre los que se hallaban algunos militares argentinos. El generalísimo Brugère, poco antes de llevarse á cabo en Toulouse las del 17.º cuerpo de ejército, ofreció un gran banquete á los camaradas inferiores de otras naciones.



Coronel Aguirre, comandante Odonell y comandante cirujano Antelo en su automóvil acompañados del agregado militar mayor de Vedia

En el transcurso de los ejercicios, que constituyen una hermosa muestra de los adelantos del ejército francés, hallábanse con nuestros compatriotas, teniente coronel O'Donell, doctor Antelo y mayor Vedia, los señores coroneles Jaquetot y Aranzade (españoles), coronel Akashi (japonés), comandante del Solar (chileno), capitán Veer (holandés), capitán Magalhaes (portugués) y teniente Brugère (francés).

ROCA GASTRÓNOMO

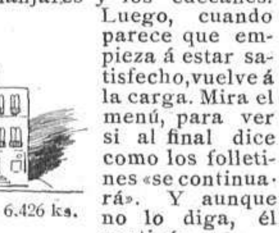


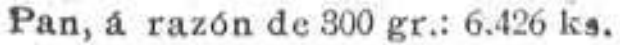
Todos conocemos al General Roca en sus diferentes fases: sabemos lo que da como político y lo que no da como presidente, lo que vale como particular y lo que no vale como general;pero hasta ahora, nadie nos lo había hecho conocer en lo gastronómico. Y no será porque se ignore lo que es capaz en semejante sentido. Lo devora todo, desde la personalidad de quienes le rodean, hasta las cosas más insulsas: las palabras de Gramajo, por ejemplo.

Hoy que los rosarinos nos solazamos de tenerlo entre nosotros, vitoreándole entusiastamente cual si fuera el mismísimo Espíritu Santo que desciende á esta ciudad trayéndonos, en forma de muelles, guinches, etc., todo un futuro de bienestar y de progreso, quiero yo también rendirle mis homenajes, obsequiándole con esta estadística sobre su persona y presentándolo á sus subordinados bajo una nueva faz: la gastronómica.

Tal vez quienes le rodean podrían dar algunos detalles al respecto; pero la conciencia se lo impide. Como algunos de los que viven cerca de él y gracias á él comen á dos carrillos, sienten cierto rubor en ocuparse de lo que consume el general. El edecán á que hemos hecho referencia estaría autorizado para decirnos algo de lo que constituye el tema que nos ocupa

Cuando el popular don Artemio asiste á un banquete, habla poco, porque piensa con discreción que: « oveja que bala pierde bocado ». Traga de todo silenciosamente; mira al cielo para que los alimentos vayan más rápidamente á su destino, ó para dar gracias á Dios, que ha hecho los manjares y los edecanes. Luego, cuando parece que empieza á estar satisfecho,vuelve á la carga. Mira el menú, para ver si al final dice como los folletines «se continuará». Y aunque no lo diga, él continúa.





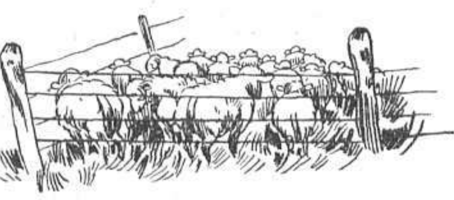
Pan, á razón de 300 gr.: 6.426 ks.

Entonces, come «en representación de S. E.»... Pero dejemos al representante y pasemos al representado.

Puesto que el cigarro es un complemento de la gastronomía y siendo el general muy amigo de fumar, empezaré por este vicio.

Desde el año 1858 al 1872 (15 á 29 años de edad), el general, que no lo era entonces, fumaba cigarrillos. A razón de un atado por día son 5.475 en los quince años precitados, que equivalen á 273 cajas de veinte atados, con un peso mínimo de 54 kilos.

En el año 1873, (30 años de edad) ya general, como empezara á dragonear en las antesalas de la casa de gobierno y á relacionarse con altos personajes asistiendo á banquetes, recibos, etc., se aficionó, ¡claro! á los cigarros de hoja, de los que se fumaba diariamente lo menos 4, de buen tamaño, aunque ordinarios. Desde entonces hasta la fecha, el general no se ha fumado menos de 10.683 cigarros con un peso aproximado (á 7 gramos cada uno) de 74 kilos, que agregados á los 54 de cigarrillos suman 128 kilos. (En este total no están incluídos los 71 kilos que pesa el general Mitre).



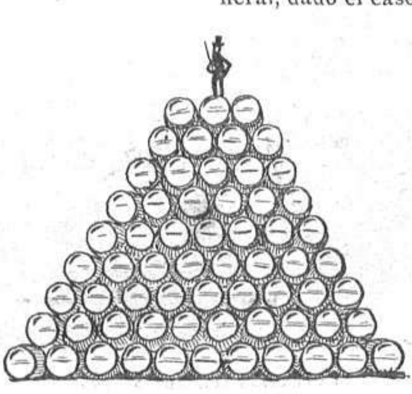
Oveja, 50 gr. diarios: 1.081 kilos.

A las legumbres, especialmente á los alcauciles y las chauchas, siempre les ha dispensado el general su gástrica simpatía. No ha dejado de comer sus 150 gramos por día, ó sea 3.243 kilos hasta la fecha de hoy, es decir, lo que pesaría una zanahoria mucho más grande que él, aunque no tanto como la batata que agarró cuando los disturbios de la Unificación (q. e. p. d.).

De vino, á la edad que tiene, se ha tomado toda una bodega. Suponiendo — poco suponer es—que tome 1/2 litro diario (1/4 litro en cada comida) en los 21.623 días que lleva vivido nuestro actual presidente, se ha tragado 10.811 1/2 litros de vino que equivalen 63 bordalesas de 170 litros. El grabado da una idea más clara de la cantidad de sangre que le ha bebido á Cristo nuestro huésped. Le hubiera bastado para tomar 2.702 trancas de cuatro litros por vuelta.

Carne de vaca, 350 gr.: 750 ks.

El grabado que sigue, el de los carneros, no es un congreso, como pueden suponer algunos; representa la cantidad de lanares que ha consumido el general, dado el caso de que coma un día con otro, 50 gramos de esta carne. Son 77 animales con 1.081 kilos de peso.



Vino, 1/2 litro por día: 63 bordalesas con 10.811 1/2 litros.

Los vacunos también han sentido diezmadas sus filas por la acción del general ¡ya lo creo que sí! Para satisfacer los 350 gramos de carne que consume diariamente, hubiera sido necesario matar 34 vacas con 7.508 kilos, lo cual no me asombra al recordar los 14.000 indios que, sin necesidad, hizo matar en su expedición al desierto, el año 79.

A pesar de la materia láctea que pueden haberle dado las dos presidencias, el general ha necesitado para su crecimiento y alimentación


Leche, 45 centilitros por día: 9.730 litros

9.730 litros de leche, calculándose un consumo de 45 centilitros por día.

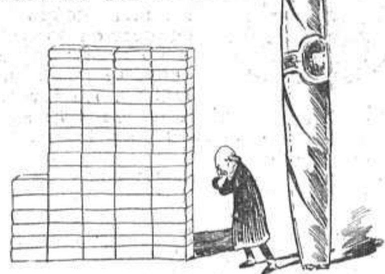
¿Y el pan? Con los 300 gramos que tritura cada 24 horas, podría hacerse un pan de 6.426 kilos, el cual, aumentado proporcionadamente, tendría una altura casi tres veces mayor que la de nuestro palacio municipal. Hablando del pan, bueno es no echar en olvido que el señor presidente, además del que ha comido, ha hecho otros como unas hostias, varias veces.

Con esta estadística creo haber hecho conocer al general Roca bajo una nueva faz, y los que no le conocían sus tragaderas, se habrán explicado la facilidad con que se ha engullido las dos presidencias y al doctor Pellegrini como postre.

JUSTO CORTÉS.

Rosario, Octubre de 1902.

Dib. de Cao.


76.650 cigarrillos y 10.683 cigarros

DE LA POBREZA Á LA OPULENCIA

LA CONDESA SCHLABRENDORFF, HEREDERA DE UN MILLONARIO

Un episodio extraordinario, de esos que parecen reservados á la fantasía de los folletinistas franceses, pero que, sin embargo, la realidad presenta una vez cada siglo para burlarse quizá de las imaginaciones novelescas, ha ocurrido hace pocos días sembrando la admiración en el ánimo de cuantos le conocieron.

El doctor Luder, abogado de Prenzlau, Brandeburgo, se dirigió á nuestra policía para averiguar el domicilio de la condesa Schlabrendorff, heredera de una fortuna colosal, millones de marcos, y cuyo paradero exacto se ignoraba, sabiéndose tan solo que debía residir en la república.

Puesta en movimiento la autoridad, aún no lograba obtener el dato requerido, cuando una circunstancia inesperada hizo encontrar de pronto, y en condiciones de excitar la fantasía de los reporters policiales, á la citada condesa.

¿Cómo se dió con ella? Sencillamente, la señora, que vivía en Buenos Aires, sumida en una pobreza menos llamativa de lo que se ha supuesto y publicado, se presentó en la redacción de nuestro colega «Deutsche La Plata Zeitung», acompañada de su hija, una joven de 17 años, pidiendo que le tradujeran una carta escrita en alemán, que acababa de recibir.

El empleado del diario, en seguida se dió cuenta de la persona con quien hablaba y con la emoción consiguiente le participó la feliz noticia.

Con el interés que es de suponerse buscamos empeñosamente á la condesa de Schlabrendorff en procura de su retrato, y no sin vencer escrúpulos bien explicables tratándose de una distinguida dama que huye de la publicidad indiscreta, conseguimos la fotografía que acompaña á estas líneas. Según sus propias expresiones, consintió en que la retratáramos, pero á condición de declarar que obteníamos arbitrariamente este dato gráfico, *tan esencial para nosotros.*


LA CONDESA SCHLABRENDORFF Y SUS DOS HIJOS ERNESTO ALFONSO Y EMILIA

En el transcurso de nuestra conversación con la señora condesa, díjonos que los diarios habían exagerado desmedidamente los pormenores de su pobreza pasada. Después del suicidio del conde ocurrido en Santa Fe en 1888, su vida ha sido de lucha, de abnegación y de trabajo, pero no en el grado de estrechez y de miseria que se ha descripto con tan sombríos colores. Su hijo, un mocito ya, la ha ayudado suficientemente durante estos últimos años, y gracias á ello, ha llevado una existencia modesta, pero no ingrata ni desesperada. Se ha querido recargar con sombras más obscuras aun, una vida que no las necesitaba para despertar interés, pues ya se halla rodeada de rasgos que la apartan de las narraciones vulgares.

La inesperada fortuna ha venido, pues, á golpear en el seno de una familia que merece este premio del destino, y que empleará bien seguramente el hermoso caudal. La condesa Schlabrendorff emprenderá pronto el viaje á Alemania en compañía de sus hijos, donde tomará posesión de la herencia.

OTRO SUICIDIO ORIGINAL

Por causas que se ignoran, puso fin á su existencia durante la madrugada del día 16, el teniente José Avila.

La noticia, circulada rápidamente en los círculos militares, produjo la impresión que es de suponerse, pues el teniente Avila contaba con la amistad de cuantos compañeros de armas le habían conocido, debido á las prendas de su carácter que le distinguían entre todos como jovial y amable.

Avila debía ausentarse para su patria, el Perú, pues en días anteriores había solicitado y obtenido el permiso correspondiente del ministerio de la guerra. Se le figuraba en uno de los momentos más felices de su vida, dado que tras una ausencia de 7 años volvería á visitar la casa de sus padres, no atinando sus compañeros y amigos á explicarse la verdadera causa de su trágica resolución.



TENIENTE JOSÉ J. ÁVILA

Es conocida la serenidad con que procedió el teniente llamando por teléfono á las 2 de la madrugada á una empresa de pompas fúnebres para la inserción en un diario de la noticia del acompañamiento!

El cadáver fué velado en el Hospital Militar donde ocurrió la muerte, siendo acompañado hasta la última morada por numerosos amigos y compañeros de armas.

UN VIGILANTE ASESINADO



EL VIGILANTE IGNACIO IRALA asesinado por Domingo Tomé

Las humildes gentes que habitan el inquilinato Lima 331, fueron testigos en la tarde del 16, de una escena terrible, de la cual resultó inocente víctima el vigilante Ignacio Irala.

Domingo Tomé, bebedor consuetudinario, que ocupaba una de las piezas de la casa, provocó un desorden agrediendo á puñetazos á su vecino Antonio Sampayo, quien temeroso de la fuerza hercúlea de Tomé, pidió auxilio á grandes voces. Acudió el agente Irala, quien trató de reducir á Tomé usando de palabras persuasivas, á las cuales respondió el segundo con una serie de improperios y amenazas, que cumplió arrojando sillas y otros objetos al primero. Tomé exasperado sin duda al ver que Irala no se retiraba, penetró en su habitación y armado de un cuchillo, se echó sobre él, sepultándoselo por dos veces en el corazón.

La escena fué tan rápida que el agente no tuvo tiempo siquiera para rechazar con el machete la agresión.

El cadáver de Irala fué velado en la comisaría 4.ª, en la cual prestaba sus servicios, y el entierro fué acompañado por un piquete de vigilantes.

Irala era casado y su familia compuesta de la esposa y dos hijos, queda en la más completa indigencia.



DOMINGO TOMÉ matador del vigilante Irala

HEROÍSMO DE UN SOLDADO DE 11 AÑOS

El 11 del corriente fué entregada al soldado voluntario Quintana una medalla de oro como recompensa por el mérito á que se hizo acreedor salvando de una muerte segura al sargento Regis, del 2.° de infantería destacado en Corrientes. El sargento Regis se bañaba en el río y hubo de perecer ahogado en presencia de varios compañeros, que desde la orilla presenciaban la lucha desesperada que aquél sostenía en medio de las aguas, hasta que Quintana, niño de once años, se arrojó tras el sargento y lo salvó, no sin peligro de su vida también.

Fué una arriesgada aventura, una temeridad que por un momento se creyó que costaría muy cara al valeroso niño, atestiguándolo así la irresolución con que sus compañeros le contemplaban desde la costa. Por fortuna, el éxito coronó el generoso esfuerzo, y para premiarlo el comandante Baldrich hizo desfilar en honor de Quintana á todo el regimiento obteniéndose por su iniciativa y por suscripción pública la medalla de oro que le fué solemnemente colocada en el pecho.



EL SARGENTO EMILIO REGIS Y SU SALVADOR EL SOLDADO SANTIAGO QUINTANA

Esta acción del pequeño héroe ha merecido calurosos elogios de la prensa correntina, obligando profundamente la gratitud del sargento, quien nos ha enviado la constancia escrita del hecho y del casi milagro á que debe la salvación de su vida.

Rasgos de valor y de noble audacia como el del pequeño soldado del regimiento 2.° merecen darse á la publicidad para estímulo de esos sufridos militares criollos, de los cuales es un digno ejemplar este valiente muchacho.

El día de la recompensa, cuando el regimiento en columna de honor pasaba gallardamente ante el soldadito, los viejos del cuerpo acusaban una emoción comunicativa, y el núcleo de pueblo que presenciaba el espectáculo aclamó con entusiasmo, batiendo palmas, mientras Quintana derramaba lágrimas.

Fot. de Ingimbert y CARAS Y CARETAS.

EL ECLIPSE DE LUNA

—Miren la pálida Selene, ¡pobrecilla!

—Está pálida porque hay poetas que la cantan y perros que la ladran.

—Entonces se halla mejor que los infelices huerfanitos, que no tienen padre ni madre ni perro que les ladre.

—No; se encuentra así por miedo al eclipse.

—Yo creo que no hay tal eclipse de luna. El eclipse verdadero es el de la plata. ¡No se ve un peso ni con vidrio ahumado!

—Para eclipse, y para eclipse de La Plata: el de Ugarte! cada siete días viene á Buenos Aires, es decir, se eclipsa de la capital de la provincia.

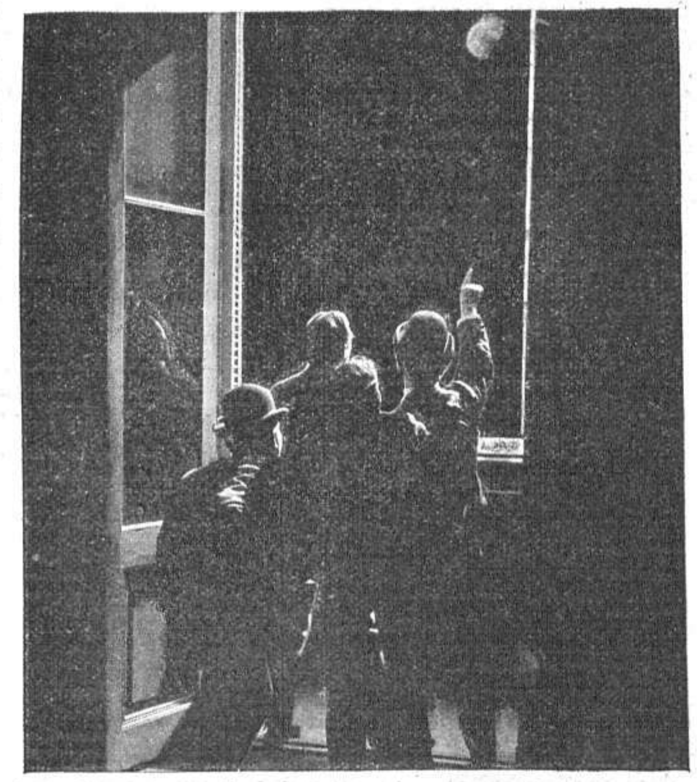
—Pero ese es un eclipse *parcial*. El gobernador viene á ponerse de acuerdo con sus parciales.

—Hay otro eclipse que puede llamarse total: el de algunos ministros que abandonan para siempre su cartera.

—Indudablemente, lo que estamos presenciando es hijo de un rasgo de emulación astronómica.

—¿Porque nuestro satélite está cansado de dar vueltas alrededor del globo terráqueo, como Yofre alrededor de la presidencia?

—Nada de eso. La luna no ha querido ser menos que Bullrich, y al ver el eclipse de éste, hizo lo propio.



PRESENCIANDO EL ECLIPE

SOCIEDAD OBSTÉTRICA ARGENTINA



LA COMISIÓN DIRECTIVA DE LA SOCIEDAD

Esta sociedad gremial que busca con legítimo empeño dignificar la profesión, depurándola de miembros incorrectos y trabajando sin descanso por el enaltecimiento social de los demás, ha celebrado el domingo, con éxito completo en el anfiteatro de la Maternidad, la conmemoración de su primer aniversario.

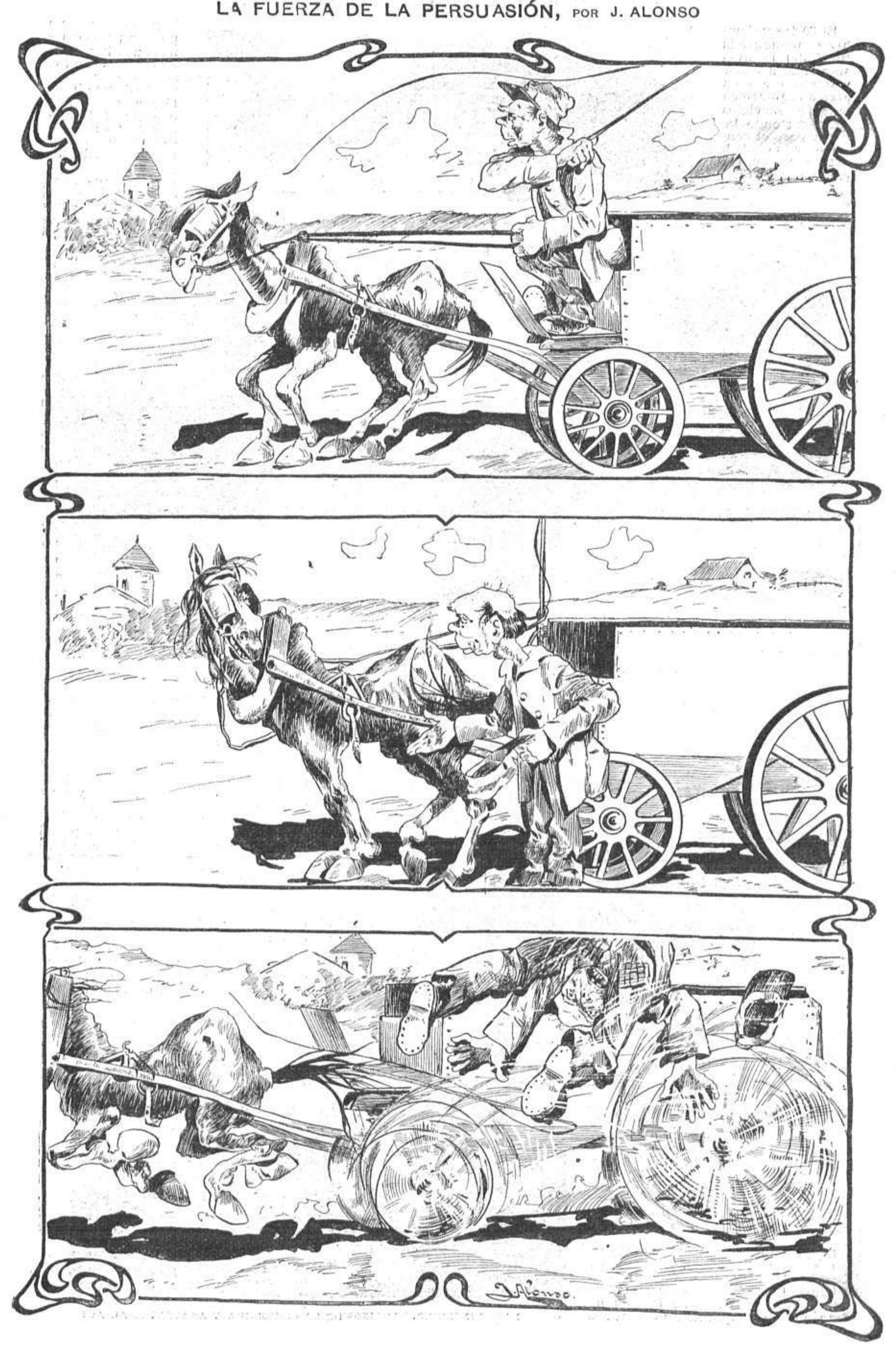
La señora de Romanille, presidenta del instituto, obtuvo merecidos aplausos al reseñar los trabajos realizados, entre los que debe mencionarse la inhibición obtenida para 23 parteras de ejercicio profesional censurable; y un proyecto en vías de llevarse á la práctica, de que es autora la señora de Méndez, estableciendo un servicio seccional para la asistencia de la maternidad indigente.

Este sistema, practicado con el mayor éxito en algunas ciudades de Europa, beneficiaría enormemente á las familias menesterosas de nuestra gran capital, y sería el caso de recomendarlo á la consideración de la Asistencia Pública.

La asamblea del domingo tributó especial homenaje á la doctora Cecilia Grierson, cuya conferencia sobre la obstetricia en general y su resumen histórico, fué un trabajo digno de la vasta ilustración de su autora. El discurso del doctor Amadeo Gras Goyena acerca del ejercicio profesional de la obstetricia y de sus responsabilidades legales, finalizó el programa de la reunión, muy celebrada por cuantos asistieron á la conmemoración.

Fot. de Caras y Caretas

LA FUERZA DE LA PERSUASIÓN, POR J. ALONSO

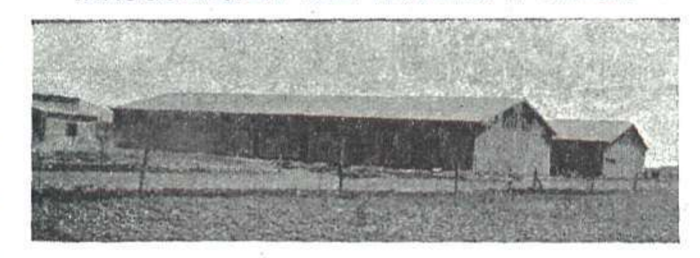


LA PLATA

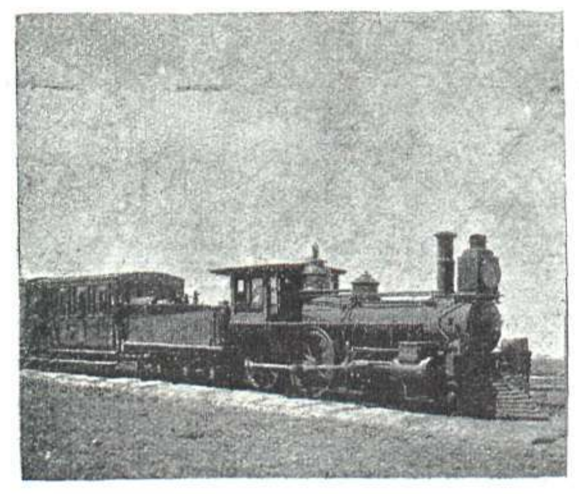
INAUGURACIÓN DEL TRANVÍA Á VAPOR

El 30 de septiembre se inauguró la línea del Tranvía Municipal á vapor y desde ese día presta regularmente sus servicios transportando la carne para el consumo de la ciudad, cargas y todavía pocos pasajeros.

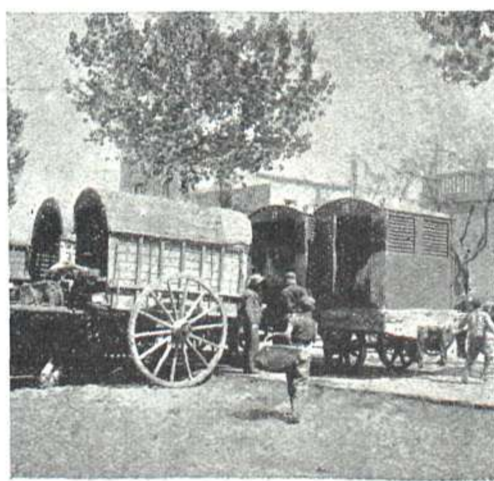
Esta línea tiene gran importancia, no tanto por las necesidades que hoy llena, como por las proyecciones que abarca para el porvenir, siendo el primer tramo de una línea férrea económica que ligará la ciudad de La Plata y su gran puerto con la parte productora de la provincia; región muy extensa que de este modo podrá dar salida á sus riquezas.



GALPONES Y TALLERES DEL TRANVÍA



EL TRANVÍA LLEGANDO Á LA PLATA CON PASAJEROS Y CARGAMENTO DE CARNE



TRASBORDO DE LA CARNE DEL TREN Á LAS CARRETAS

UN NUEVO PRESIDIO EN TIERRA DEL FUEGO



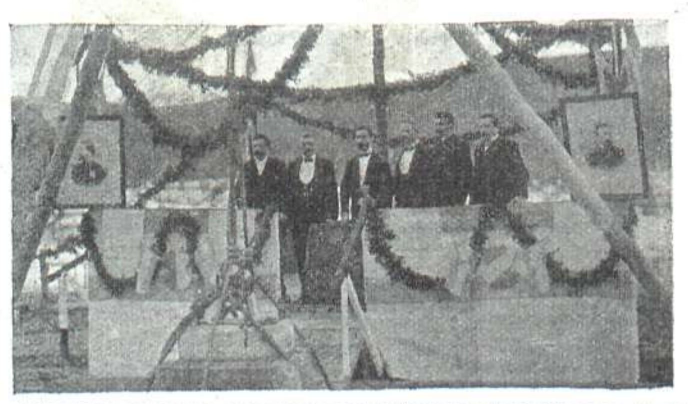
EL PADRINO EN EL MOMENTO DE ECHAR LA PRIMER CUCHARADA DE MEZCLA

A mediados del mes anterior tuvo lugar en Ushuaia la ceremonia de la colocación de la piedra fundamental del edificio que se destinará á cárcel de delincuentes, en cuyo acto fueron padrinos la señora Generosa R. de López y don Manuel Fernández Valdés, secretario de la gobernación y actualmente á cargo del mando.

Reunión interesante á que asistieron casi todos los pobladores, para quienes la nueva casa, aún destinándosela á temibles clientes del código penal, representa un sólido progreso; ella ha hecho rememorar, después de los discursos del gobernador interino y del señor Muratgia, jefe del establecimiento, los modestos orígenes de esta «cárcel al aire libre», que podría decirse, fundada por el gobernador don Pedro Godoy en 18?5 con 40 presos que voluntariamente trocaron su lujosa morada de la Penitenciaría por la humilde casa de madera del presidio fueguino. Un año después el depósito de presos 24 de Noviembre cedía en la misma forma un contingente de 10 mujeres, de las que se casaron siete, regenerándose de su turbulento pasado, mientras 14 muchachos obligados allí á trabajar y á mejorarse, prometían ya lo que después han cumplido en conducta honrada al hallarse libres.

Hasta 150 huéspedes llegó á tener esa cárcel sin que ocurriera un incidente, un caso cualquiera de indisciplina, debiéndose hacer honor á la habilidad de quien la fundara y de sus subalternos señores Muñoz y Cortés.

El nuevo personal lo constituyen los señores Muratgia, Ramón L. Cortés, Abel Sánchez Caballero y Victorio Lorente, con diez guardianes y cinco celadores, quienes tendrán á su cargo quinientos detenidos.



GOBERNADOR INTERINO, PADRINOS DE LA CEREMONIA Y ASISTENTES AL ACTO

ESPERANZA REALIZABLE



—El presidente en viaje, el vice también y el doctor Uriburu medio embromao de salú. ¿Quién me dice que á ese paso no se agotan todos los sustitutos y tengo que desempeñar interinamente la presidencia?



PRIMAVEROFILIA

Inúndanse de sonetos las revistas, de prosas regalonas que rematan sus períodos en suspensivos puntos, cortando en reticencias sentimentales la languidez de frases menos dichas que suspiradas y más repletas de miga de tradición que de sinceridad. ¿Y todo para qué? ¡Para alabar la primavera!

Se nos ocurre preguntar: ¿es realmente la primavera el paraíso de las estaciones? ¿Saben lo que dicen algunos de los señores poetas que se deleitan ante el florecimiento de las rosas? Oh! el cliché literario puede mucho, y hay un obligado «despertar risueño de Flora después de la cruenta noche invernal»... Pero se *olvida* que esta sonrisa criolla de la naturaleza es irónica en nuestros climas australes, con pliegues tempestuosos y cambiantes de invierno, entre el alivio feliz de todos los seres, acariciados por el sol más tibio.

¡La primavera! ¡Es una de nuestras más encantadoras mistificaciones, un reverdecimiento á ratos y veinte mil neumonías seguras! ¡Nadie como ella para transformar en aventura robinsonesca el más inocente paseo, ó para destruir en flor la plantita de la solterona ó matar á su canario ó las esperanzas de los sembradores de lino y los trigales y duraznales que se suceden por esos campos!

Hace poco tuve ocasión de comprobar el valor estético de la primavera como factor positivo de un paseo campestre.

Almanaque en mano, es éste quizá el primero de la serie para celebrar el retorno de lo jubiloso en la naturaleza, y, por cierto, se habría perdido poco atrasando la fecha de unas cuantas semanas.

Eramos doce: media docena de espirituales muchachas entre las cuales una hablaba constantemente del Tandil impulsándome á la más deliciosa de las estadísticas; y otro tanto de jóvenes «primaverantes». Bawman descollaba entre todos, un naturalista alemán flaquísimo, metódico y razonador, pero que «en cuanto se reune con muchachas se convierte en un fandango vivo, el hombre!» Esto último lo decía la señorita Juanita con cierto tono que no logró hacer de disgusto, á pesar de su empeño visible...

Adelante.

—¡Qué día horrible! ¡qué ventarrón! ¡qué frío! exclamaban todos, pero nadie hablaba de volver, al cabo de una hora.

—El frío, empezó á disertar Bawman, el frío es un gran estimulante cuando la temperatura se mantiene arriba de 5º.... señorita Juanita, se le ha co-lo-rea-do á usted de-li-cio-sa-men-te la nariz. Una nariz colorada, cuando esta bien hecha, no es un crimen, le aseguro. En Berlín...

Pero la señorita Juanita, cuya nariz se convirtió por un instante en blanco de todas las miradas y de todas las risas, se volvió para rogarle con un aire casi impolítico que le dejara quieta la nariz...

Ibamos por un camino tortuoso, empinado, lleno de polvo, á la verdad difícil, si hubiéramos seguido cada cual por su cuenta, pero así, distribuídos por afinidades, era encantador.

Bawman corría de uno á otro, y por mi parte me divertía enormemente en llevar contadas 210 á 215 repeticiones de la dichosa palabra Tandil....

El paisaje varió de pronto. Una bellísima calle de sauces, cubierta de verde césped («alfombra de esmeralda», «mullido pavimento», y todo lo consagrado) se extendía á nuestros ojos, bordeando un silencioso y aplomado estanque. Naturalmente, echamos á correr como muchachos escapados de la escuela, con Bawman á la cabeza, cuyas indescriptibles zancadas nos dejaron atrás, á pesar de las protestas de la señorita Juanita, que decía, llena de sofocación: Usted es un tramposo!..... No corrimos mucho, Ah! primavera! Porque la lluvia, con acompañamiento de granizo, estaba ahí, encima, nos golpeaba la espalda, empapaba los sombreros de las niñas, diluía en exclamaciones todo el goce del paseo.... Era una guaranga, la importuna!

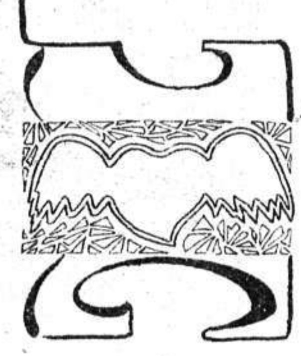
Y tuvimos que refugiarnos en una especie de garita atestada de materiales de labranza, donde las delicias de la temperatura nos hizo dar diente con diente hasta descubrir un viejo acordeón que inspiró la idea de la tarantela, bailada con entusiasmo por Bawman y la señorita Juanita, mientras el granizo, afuera, parecía batir irónicamente sobre los retoños primaverales de los campos....

—Oh! la primavera! —murmuraba Bawman esa noche con los ojos cerrados. — Podrá llover, podrán caer sapos y hasta tiburones, pero es ella, la eterna, la juventud del mundo!..... Y yo, yo..... ¡qué adorable la señorita Juanita!....

Estaba enamorado el infeliz.

¿No será éste, en general, el secreto de la *primaverofilia*?

CARLOS CORREA LUNA.



Dib. de Castro Rivera.



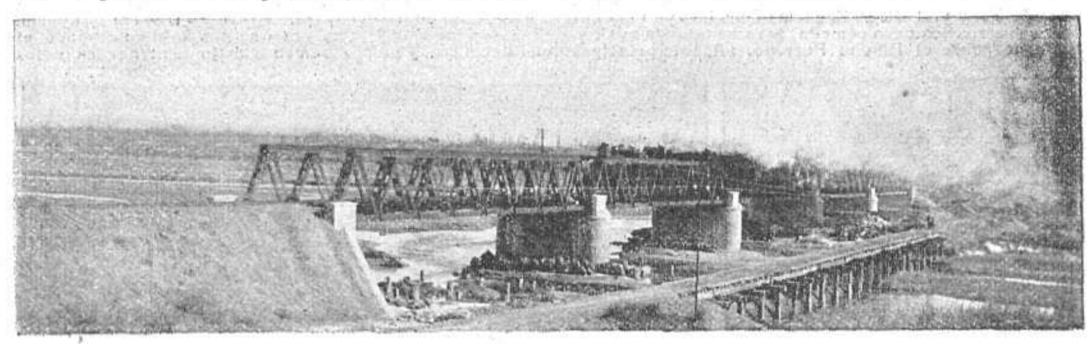
LOS NUEVOS PUENTES DEL FERROCARRIL GRAN OESTE ARGENTINO

La empresa del ferrocarril Gran Oeste Argentino lleva actualmente á cabo importantes obras en la provincia de Mendoza, destacándose entre ellas el puente, ya en avanzada construcción, sobre el río del mismo nombre y cerca de la estación Palmira. Formando cinco tramos de acero de 36,96 metros cada uno, descansando sobre estribos y pilares de mampostería, cuyos cimientos se hunden hasta ocho metros bajo el lecho del río. Otro puente construído en iguales condiciones, sobre el Mendoza, y de 184.80 metros de largo, fué sometido á prueba hace poco por el ingeniero técnico, jefe de la sección Oeste de vías de comunicación, obteniéndose los mejores resultados. El tren de prueba hallábase formado por tres locomotoras de idéntico peso al que tienen comúnmente en servicio, ó sea 82 toneladas 200 kilos cada una. Tanto este ensayo de velocidad como el que tenía por objeto comprobar la estática, demostraron las excelentes condiciones de solidez que la obra reviste. Un tercer puente sobre la avenida San Martín en la misma ciudad de Mendoza, fué ensayado después con satisfactorio éxito.

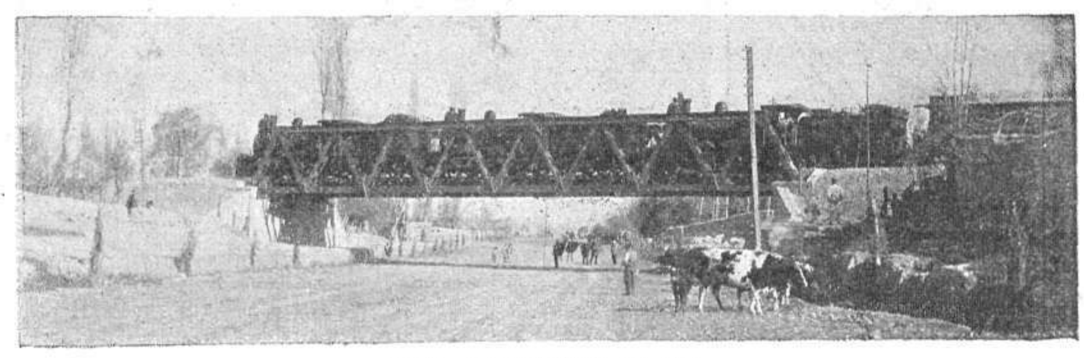
Los trabajos á que nos referimos mejorarán el tráfico incalculablemente, no siendo ésta la única nota mendocina de progresos similares realizados en un período de tiempo relativamente breve.



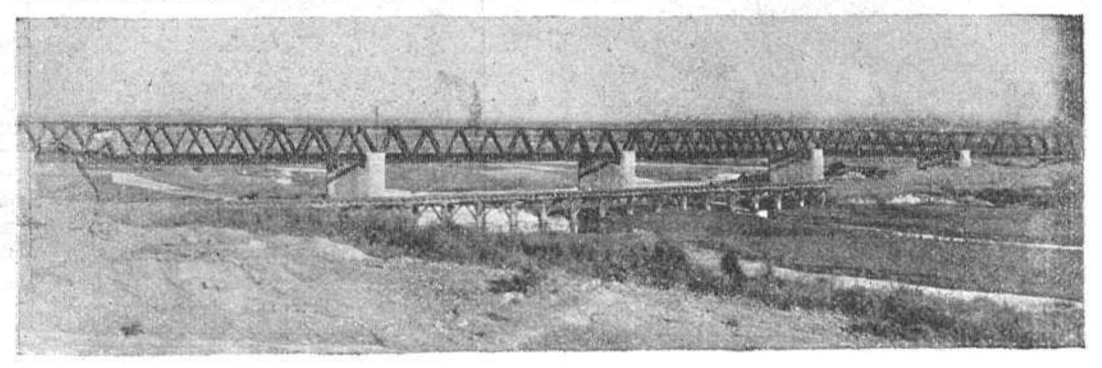
PRIMEROS TRABAJOS DE LA LÍNEA FÉRREA EN CONSTRUCCIÓN



PRUEBA DE VELOCIDAD



PRUEBA DE RESISTENCIA ESTÁTICA



VISTA GENERAL DEL PUENTE INAUGURADO

LOS MISIONEROS EN EL ESTERO PATIÑO



LOS FRANCISCANOS MARCUCCI, ZACARÍAS Y DEPREDI, CON LOS CACIQUES DOCOYDÍ Y KOGAYKY EN LA MISIÓN DEL ESTERO.

Ha llegado á Buenos Aires, con objeto de presentar al gobierno nacional su informe anual y solicitar ayuda para proseguir la obra de civilización, comenzada en el corazón del Chaco, el R. P. Guido Depedri, misionero apostólico de la orden franciscana. En el año 1900 se fundó la misión entre los indios tobas y pilayas, por el R. P. Marcucci, que la estableció en Tracacaley, á orillas del Estero Patiño, próximo al paraje donde encontró la muerte el explorador Ibarreta. El misionero Marcucci llevó á su lado á sus compañeros el R. P. Guido Depedri, ex fundador de las misiones pampeanas alrededor de las cuales nacieron los pueblos de Roca, Victorica, Sarmiento y Santa Rosa de Toay y al R. P. Zacarías Ducci, cuya vida entera ha pasado en los desiertos. Entre los tres construyeron una casa, rústica pero cómoda, para instalar la misión, delinearon las 40.000 hectáreas que les habia acordado el gobierno sobre el Riacho Porteño, afluente principal del Pilcomayo, y empezaron su trabajo de atraer los indios sometiendo á su cultivo algunas chacras. Hoy la misión tiene ya reducidos 265 indios de las tribus de Docoydí, Kogayky y Pichón.



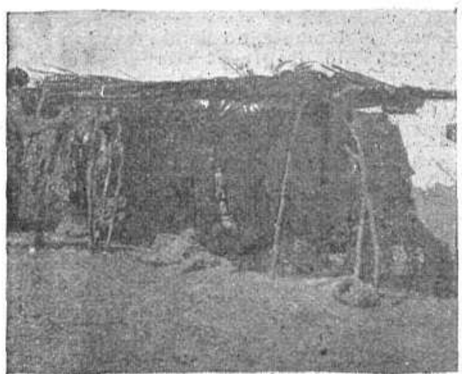
EL PADRE GUIDO Y SUS CATECÚMENOS



EL INDIO JUANITO, PILAGA, PRESUNTO MATADOR DE IBARRETA.—INDIO POLÍGLOTA QUE HABLA PILAGA, TOBA, GUARANÍ Y ESPAÑOL.



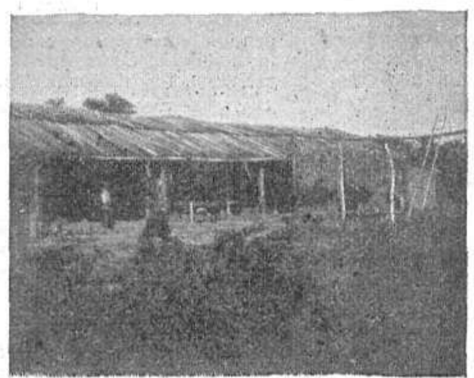
EL PADRE GUIDO SALIENDO EN MISIÓN



EL TOLDO DEL INDIO JUANITO



MACANA CON QUE SE SUPONE QUE MATARON Á IBARRETA.



LA MISIÓN EN EL ESTERO PATIÑO

BAUTIZO DE INDIOS

LOS PRIMEROS COLONOS POLACOS EN LA PAMPA CENTRAL



EL BAUTISMO DEL INDIO JUAN, DE QUIEN FUERON PADRINOS EL SEÑOR ATALIVA ROCA Y SU ESPOSA LA SEÑORA SEGUNDA S. DE ROCA



BAUTISMO DEL INDIO JOSÉ MIGUEL CAÑUMÁN, PADRINOS EL CORONEL REMIGIO GIL Y LA SEÑORA JOSEFA P. DE FORNS ARTIGAS.

La inmigración polaca en el territorio de la Pampa Central inicia una nueva era de los progresos agrícolas en aquellas regiones. Los campos del señor Ataliva Roca han dado el ejemplo de la nueva colonización que inspira grandes esperanzas á su organizador, ingeniero agronómo Santiago Ortiz, cuyas tareas fueron eficazmente secundadas por el padre salesiano Estanislao Cynalewski, el mismo sacerdote que tanto influyera en Misiones para el establecimiento de la colonia Apóstoles. Más de 5.000 familias polacas residentes en Estados Unidos y Brasil, estarían en aptitud de acudir al primer llamado del presbítero Cynalewski, ó al de la reciente comisión de periodistas eslavos.

En las últimas semanas, á esta novedad importantísima pueden agregarse otras «de carácter social», tales como los bautismos de los indígenas Juan y José Miguel Cañumán, de que fueron padrinos respectivamente el señor Ataliva Roca y su esposa Segunda S. de Roca, y el Coronel Remigio Gil y la señora Josefa P. de Forns Artigas.

LLEGADA DE LOS PRIMEROS COLONOS POLACOS Á LA COLONIA «ATALIVA»

EL MONUMENTO Á LAVALLEJA EN MINAS.—EXPOSICIÓN FERIA EN PAYSANDÚ

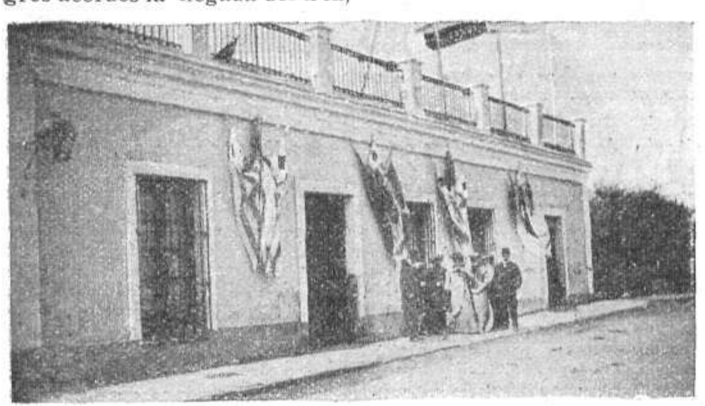
No menos de 700 personas trasladáronse de *Montevideo* á la pintoresca ciudad de Minas el día aniversario de la batalla de Sarandí, para asistir á la inauguración del monumento á Lavalleja, jefe de la histórica cruzada libertadora.

En la estación esperaban al tren oficial las comisiones central del monumento y de recepción, el jefe político comandante *Estanislao Mendoza*, y personal á sus órdenes, el presidente de la junta, señor Caraciolo Pais, el juez letrado, doctor Luis Benvenuto y su actuario señor Domingo E. González, agente fiscal doctor Ezequiel Pérez, doctores Bertelli, Acuña y Calvis, y otros muchos señores.

La banda local saludó con alegres acordes la llegada del tren,



INAUGURACIÓN DE LA ESTATUA



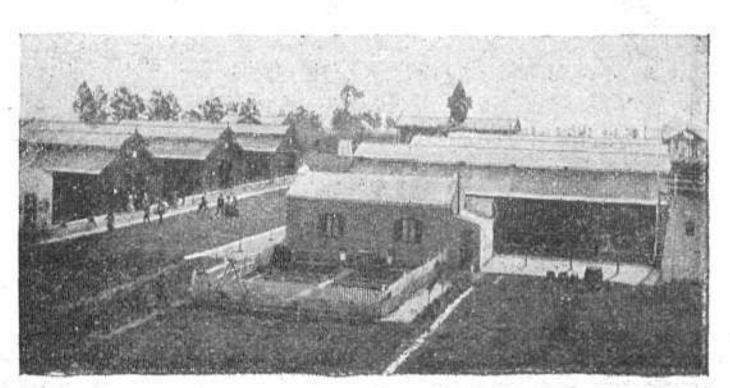
CASA DONDE NACIÓ LAVALLEJA

mientras las calles, los cafés, confiterías, restaurants,—muchos de ellos improvisados,—y las casas de familia, presentaban el aspecto animado, alegre y bullicioso de las grandes fiestas.

Después de las 12, ya el público se concentró en la plaza Libertad, en cuyo centro, oculto bajo velos blancos y azules, estaba el monumento.

El acto de la inauguración fué imponente. A los acordes del himno nacional, en su primer estrofa, los señores Horacio Albistur y Estanislao Mendoza, descorrieron los velos que ocultaban la estatua ecuestre del general don Juan Antonio Lavalleja.

Un encantador grupo de niños y niñas en número simbólico de treinta y tres, entonó en seguida el himno á Lavalleja, letra de los señores *Zorrilla* de San Martín y Montero Bustamante, acompañando al piano la señorita Querubina Ladereche. Tres niñas. María Unzaga, representando á la patria, María A. Albistur, á la concordia y Marcela Moreno, á la libertad, se destacaron del grupo y depusieron en el pedestal del monumento tres artísticas coronas de flores.



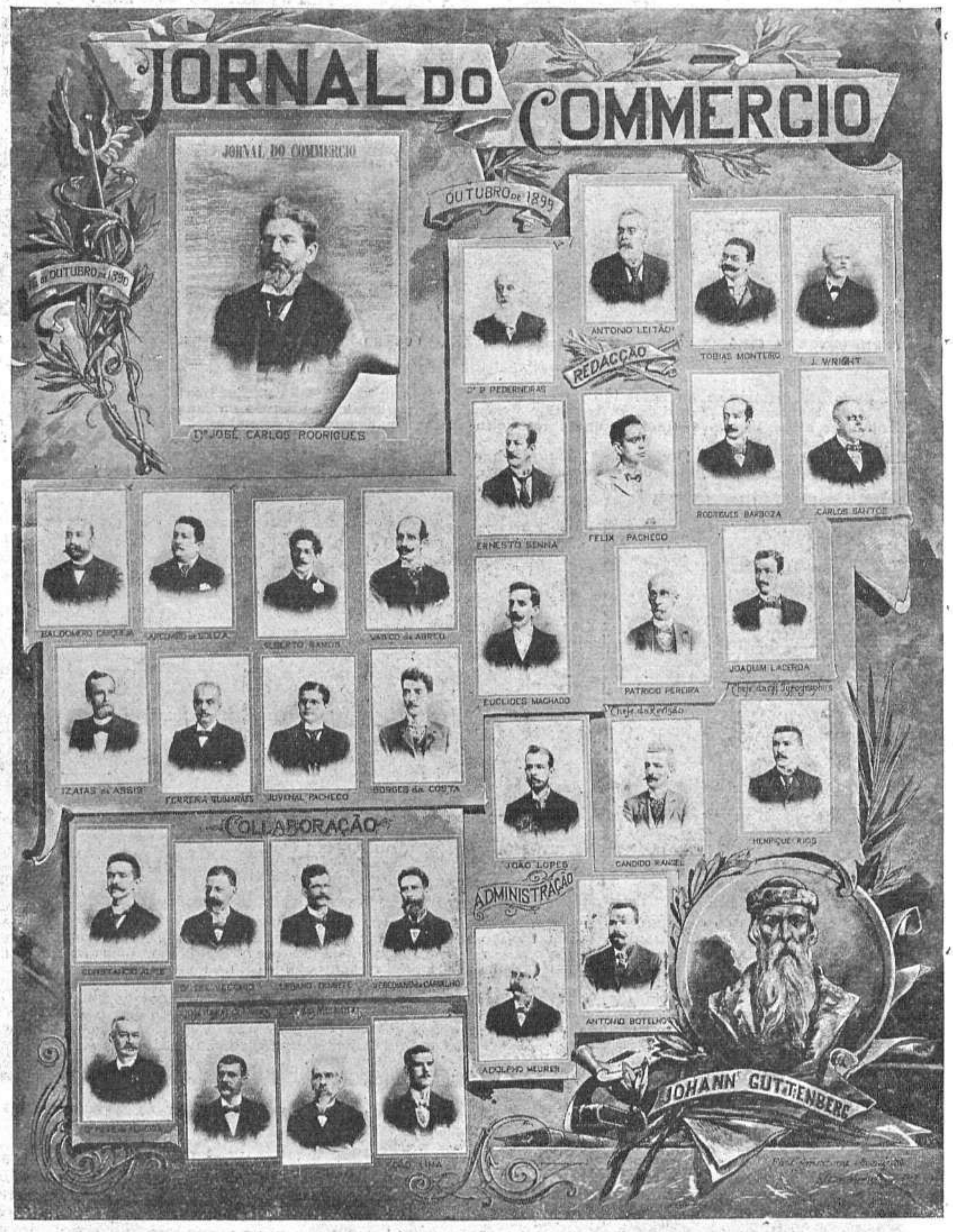
EL RECINTO DE LA EXPOSICIÓN FERIA EN PAYSANDÚ

DESFILE DEL GANADO ANTE EL JURADO

—El 28 de septiembre se inauguró en Paysandú la novena exposición-feria de ganadería, fiesta interesante á que asistieron numerosas personas del departamento y de la vecina costa entrerriana.

La Sociedad Rural de la localidad, bajo cuyos auspicios se ha organizado esta exposición, con resultados muy alentadores, así por los ejemplares exhibidos como por los precios de remate, es acreedora al aplauso unánime que la prensa le ha tributado sin distinción de colores políticos, allí donde la lucha de este género se mantiene constantemente vigorosa y ardiente.

LOS ANIVERSARIOS DEL «JORNAL DO COMMERCIO»



EL PERSONAL DE REDACCIÓN Y ADMINISTRATIVO DEL «JORNAL DO COMMERCIO»

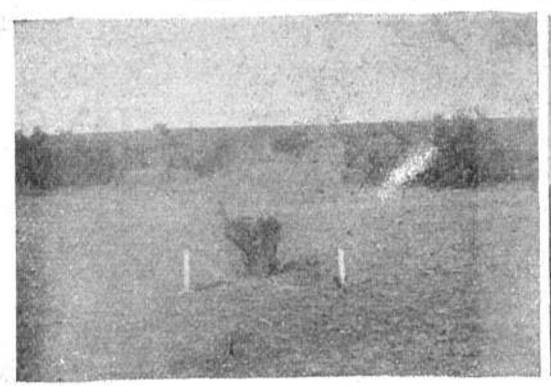
El más antiguo representante de la prensa sudamericana, un fiel y autorizado amigo de la República Argentina, ha cumplido el jueves 2 de Octubre 82 años de una próspera existencia, consagrada toda á la propaganda de las sanas ideas y guardando en medio de las luchas ardientes de la polémica y de la labor periodística, un sello de distinción y de noble autoridad que en tan largo período le han conservado el prestigio de los grandes órganos de la prensa.

Al saludar efusivamente al colega, cuyo director es hoy el doctor José C. Rodrigues y cuya representación en Buenos Aires la ejerce el Sr. Francisco Guimaraes, eficazmente vinculado á nuestra sociedad, rendimos un sincero y merecido homenaje al viejo luchador de las grandes causas en la América del Sud.

Seguidamente á la fiesta de su aniversario, el «Jornal» ha celebrado otro significativo acontecimiento en el banquete del 16, ofrecido al director José Carlos Rodrigues, periodista distinguidísimo que desde hace 12 años rige la marcha del periódico. Fué una hermosa reunión de los mejores elementos intelectuales de Río, en que se formularon votos por la prosperidad del gran diario y del brillante escritor que acaba de cumplir una buena jornada de trabajo en medio de los aplausos de sus amigos sudamericanos, conservando siempre la prestigiosa tradición que imprimiera al «Jornal».

CRÓNICA NEGRA

LOS CRÍMENES DE PATAGONES Y CURA-LAUQUÉN



PUNTO DONDE SE TOMÓ EN PELEA RAMÓN SALAS CON DIVIASSIO (A) MANQUINCHAO



LUGAR DONDE CANO DIÓ MUERTE Á SALAS DESPUÉS DE LA PELEA DEL PRIMERO CON DIVIASSIO

Un pavoroso crimen se ha cometido hace poco en Patagones, marcando el record de la barbarie desencadenada en estos últimpos tiempos, entre los delincuentes profesionales.

Ramón Salas y Cayetano Diviassio (a) Maquinchao, tuvieron una disputa, se pelearon para satisfacer el «honor», y cuando la riña parecía ser desfavorable al último, intervino un tercero, Francisco Casco, no para apaciguar á los cuchilleros, sino para herir cobarde y mortalmente por la espalda, al infeliz Ramón Salas.

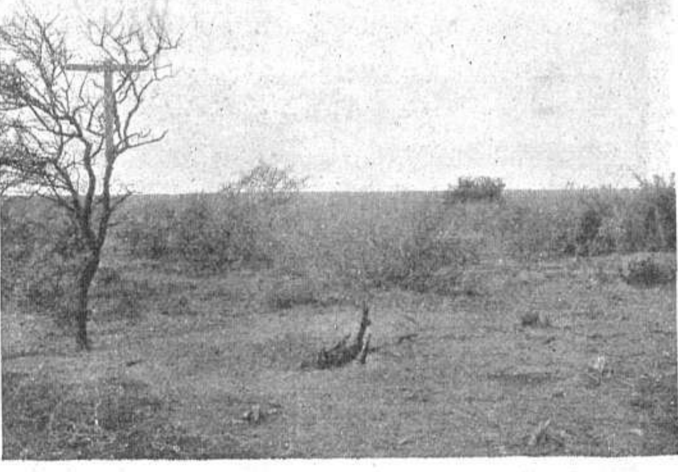
El asesino y su amigo trataron entonces de hacer desaparecer el cuerpo de la víctima, surgiendo aquí en todo su horror los salvajes instintos de estos hombres-fieras, que no vacilaron en quemar el cadáver, valiéndose para ello de un combustible original, aunque muy conocido en toda la región vecina á Patagones: el árbol sebo.

Es éste una planta que debe su nombre á la ligereza con que arde en cuanto se le aproxima un fósforo encendido. «Arde como sebo» dicen los paisanos, y de ahí que en poco rato sólo un montón de cenizas que el viento dispersa, quede en el lugar donde se alzó ufano el curioso árbol.

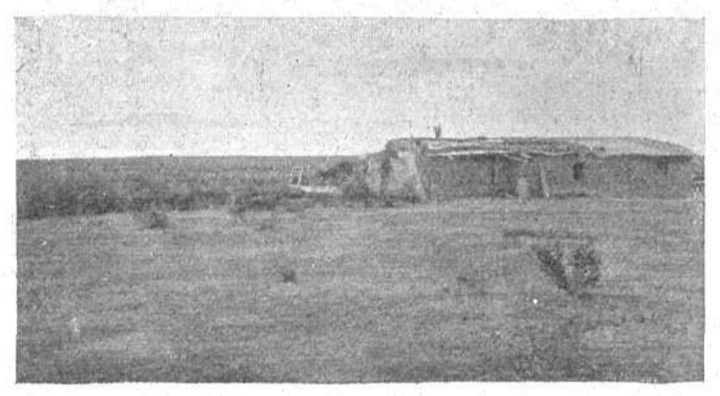
Ningún medio podía ocurrirse más favorable á Casco



LOS CRIMINALES FRANCISCO CANO Y CAYETANO DIVIASSIO (A) MANQUINCHAO Y AGENTE QUE ACOMPAÑÓ AL COMISARIO ARANA.



PUNTO DONDE FUÉ CALCINADO EL CADÁVER DE SALAS. LA PLANTA QUEMADA DEL CENTRO FUÉ DONDE COLOCARON EL CADÁVER. LO BLANCO QUE RODEA ESTA PLANTA SON LAS CENIZAS Á QUE QUEDÓ REDUCIDO, DESPUÉS DE HABER PERMANECIDO TRES DÍAS Y TRES NOCHES EN LA HOGUERA.



BAJO LA PLANTA QUE APARECE EN LA FOTOGRAFÍA, SE ENTERRARON LAS ARGOLLAS Y FRENO PERTENECIENTES AL RECADO DE SALAS



COMISARIO FAVIO DOZO QUE EFECTUÓ LA PESQUISA

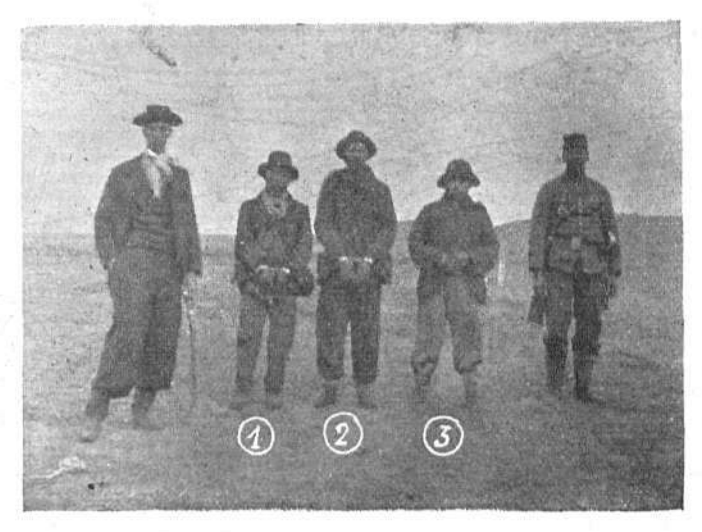
y Maquinchao para obtener su fúnebre propósito, por consiguiente; pero no contaron con esa voz misteriosa de la murmuración después de un crimen, que llegando á la policía, trae la investigación y el esclarecimiento al cabo.

Es lo que ha ocurrido. Después de laboriosas gestiones para averiguar el paradero de Salas, cuya desaparición empezó á preocupar al pueblo, el comisario Fabio Dozo consiguió aprehender á los repugnantes criminales, que hoy se hallan bajo segura custodia.

—Debido á una rápida pesquisa realizada por el oficial del Canetto, de la policía del territorio del Río Negro, fueron prendidos Avelino Catriu, Francisco Cuzamil y el menor de 14 años Avelino José, autores del bárbaro crimen del cual fué víctima Juan Huentemil.

En el paraje denominado Curá Lauquen, apareció el cadáver de Huentemil con dos mortales heridas en el cráneo y 20 puñaladas en distintas partes del cuerpo, que demostraban el salvaje ensañamiento de los criminales además de la cobardía de los mismos, que necesitaron unirse para atacar á un solo hombre.

Estos, realizaron el crimen, según parece, por un móvil de venganza.



(1) AVELINO CATRIU, (2) FRANCISCO CUZAMIL, (3) AVELINO JOSÉ, MATADORES DE JUAN HUENTEMIL, EN CURÁ-LAUQUEN

EL ROBO AL MONTEPÍO DE GUAIMALLÉN

En los primeros días de octubre se cometió en el departamento Guaimallén de la provincia de Mendoza, un audacísimo robo, más bien dicho un saqueo, en el Monte de Piedad.

Los sujetos Pedro P. Basso, Aquiles Ferrari, Carlos Tronchi, Pablo Cattaneo y algunos otros, guiados por Francisco Terzaghi y Angel Cordero, violentaron la puerta de entrada é hicieron una verdadera *razzia* de aros, pulseras, medallas, 355 relojes, cadenas de oro, etc., y metiendo el todo en una bolsa que pesaba algo así como 200 kilos, lo enterraron en una chacra de las inmediaciones, sin contar, por supuesto, con la diligencia del comisario Pérez y de sus empleados Villegas, Vera, Pizarro, Videla, Agüero y Maure, cuya campaña de tres días permitió el descubrimiento del robo y la prisión de sus autores.

La curiosísima fotografía en que figuran los delincuente con el abundoso producto de la empresa, es quizá única en su género, y deja sospechar que el valor de las joyas pasa de una decena de miles de pesos.

LOS LADRONES PEDRO P. BASSO, AQUILES FERRARI, CARLOS TRONCHI Y PABLO CATTANEO



No es nuestro, que es general,
el vicio, defecto ó mal
que nada puede extinguir
y el cual quiere combatir
la reforma electoral.
Gástense mares de tinta
y tras de cien silogismos,
y frases y platonismos,
tendremos la ley distinta;
los electores los mismos.
Y cuando ya esté aprobado
el proyecto mencionado,
cuyo espíritu se aplaude,
será el fraude reformado,
pero siempre será el fraude.

⁂

Programa de las fiestas del Rosario:
«El lunes S. E. almorzará en la Refinería Argentina.»
Lo celebramos por uno de los ministros que acompañan al general.
¡Qué excelente ocasión para refinarse un poco!

⁂

Como administrador bueno y prudente
han nombrado á Casares intendente.
Pero va á conseguir muy poco ó nada,
pues se encuentra en un caso diferente.
¿No es un arma el dinero?
Entonces, el citado caballero
que brilló en la intendencia de la armada,
¿qué hará en una intendencia desarmada?

⁂

El presidente resolvió no delegar el mando mientras dura su estadía en el Rosario. «De acuerdo con esa resolución, el ejecutivo quedará en acefalía una semana».

Tras el viaje de nuestro presidente
vivimos actualmente
con un ejecutivo sin cabeza.
¿Debemos lamentarlo? ¡Qué simpleza!
Hasta hoy hemos vivido
de igual manera y nadie lo ha advertido.

⁂

Un colega hablando del eclipse:
«Anoche Caín parecía andar con mal humor.»

Mal humor justificado
y muy fácil de explicar.
Caín, hoy día, ha de andar
en política mezclado,
quizás con los mismos fines
que siempre persiguió él,
y ya no encuentra un Abel:
todos se han vuelto Caínes.

El doctor Navarro Viola
ha nombrado ordenanza
de la oficina del registro
civil en Vélez Sársfield, á
una mujer.
He ahí el medio de que
la galantería nos obligue
á ser buenos ciudadados, y de que no nos atrevamos, en adelante, á pasar por encima de ciertas ordenanzas.

⁂

...Lo único que se necesita—escribe un diario—es hacer una activa propaganda para convencer á los ricos, que tienen un deber moral de contribuir al sostenimiento de los asilos...

Sí, sin duda es un deber.
Nadie, entre ellos, el aplomo
de negarlo ha de tener.
Mas, ¡verán ustedes como
no se van á convencer!
En que hay tal necesidad
todos se muestran unánimes;
pero, ¡qué fatalidad!
son un poco pusilánimes
para hacer la caridad.

⁂

De Mariano de Cavia, el saladísimo cronista madrileño:
«Cambiemos de hemisferio por unas cortas líneas.
Telegrafían de Buenos Aires que aquellos buenos legisladores han desechado el proyecto de ley de divorcio por cincuenta votos contra cuarenta y ocho.
Es decir—y esas cosas no pasan más que en la Argentina—que allí continúan funcionando los matrimonios mal avenidos por un par de votos.
¡Y pensar que aquí se disuelven, las más veces, por un par de botas!...»

⁂

Hemos recibido:
«Buenos Aires desde su fundación hasta nuestros días, especialmente el período comprendido en los siglos XVIII y XIX», por Manuel Bilbao. Obra precedida de una carta del doctor don Vicente Fidel López.
«Plano de los ferrocarriles de la República Argentina», por el capitán Enrique Méndez.
«Cantos rodados», interesante libro de nuestro colaborador señor José María Vélez.
«Una historia de los tiempos venideros», por H. G. Wells; Biblioteca de «La Nación».
«Club de Gimasia y Esgrima, memoria correspondiente al ejercicio desde el 1.º de julio de 1901 al 30 de junio de 1902.»
«Armonías industriales», por Rafael Hernández.



L. R.—Buenos Aires.—Es un alejandrino un poco raro el que dice:
«Ella es la sílfide que adoro con de(mencia».
¿No resultaría con la medida reglamentaria, y aún con cierto encanto infantil, escribiéndolo como sigue?
«Ella es la *silfi... sílfide* que adoro (con demencia».

R. O. L.—Buenos Aires. Se ha recibido su composición.

R. Z.—Buenos Aires. — Cuando nosotros escribíamos tan mal como usted, ya era viejo lo que nos remite.

J. S.—Buenos Aires.—No recordamos su poesía. ¿Quién se atreve á profanar una tumba? ¿Quién se atreve á revolver el canasto?

P. E. L.—Buenos Aires.
¿Que Fulana, coqueta y casquivana, pretendía ponerle á usté en ridículo? ¡Desgraciado! ¿No ve que con su ar(tículo
hace usté lo que quiso hacer Fula(na?

L. N. S.—Buenos Aires.—¿Qué requisitos se necesitan? Mandar la solución exacta y que llegue á tiempo.

P. N. A.—Buenos Aires.—Un poco de paciencia. Probablemente se publicará.

Bobina.—Buenos Aires. — «Un punto discutido», debía titularse de otro modo: «Un punto geométrico». Porque, al igual que éstos, carece de dimensiones y, de consiguiente, no hay por donde agarrarlo.

E. S.—La Plata.
«Quisiera ser la sonrisa seductora».
Hay que suprimir algo de ese verso: ya sea el *ra* de la primera palabra; el *ser*, el *la*, el *sa* de las otras, ó arreglarlo de este modo:
«Quisiera ser la *sónrisa sedúctora*».
Elija usted.

J. D.—La Plata. — La hormiga dijo: «*¡hay* de mí!» «¿Cómo llegar *asta* allí arriba?»... Pídale usted á la hormiga que le vuelva á escribir esas frases, porque nos parece imposible que un insecto, que tiene fama de laborioso, conozca tan mal la gramática.

F. de A.—Estación Ibarra. — No sirve para nuestra publicación.

El monje de San Ignacio.—Posadas.—Sin atrevernos á decir que no es suyo el soneto que manda, ¿en qué consiste que éste ha sido escrito con aceptable *ortografía* y no sucede lo propio con la carta que le acompaña?

EN LA AVENIDA DE MAYO—METROPOLE HOTEL

Buenos Aires se ha transformado en pocos años. Y si bien es cierto que «tal progreso es casi exclusivamente material», no hay que olvidarse de que esta frase es tan hueca como la mayor parte de las frases: no hay cuerpo sin alma; no hay forma que no envuelva su correspondiente idea. Si nuestra capital progresa en su estética exterior, responde á un sentimiento quizá poco definido, pero que es un progreso real y efectivo.

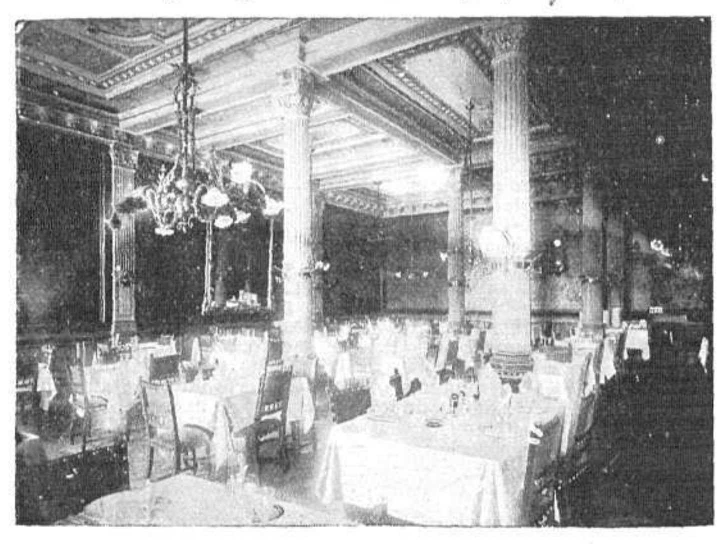
Las construcciones de la Avenida de Mayo han hecho más por nuestra cultura y nuestra educación, que doce mamotretos de doctrina artística ó de pedantería pedagógica.

Los pueblos que cuidan más de su *confort,* son los más adelantados.

Recordamos todos estos deshilvanados pseudopensamientos, ante la suntuosa construcción en que se halla instalado el *Metropole Hotel,* dirigido por los señores Matignon, Auguarde y Cía., hombres prácticos á la moderna y conocedores de su profesión.



Edificio ocupado por el «Metropole Hotel»



Comedor del «Metropole Hotel»

En la Avenida de Mayo 1207 y Rivadavia, se eleva el soberbio edificio donde se halla instalado dicho hotel. Una simple enumeración no detallada, imposible en el pequeño espacio de que disponemos, bastará para dar una idea de la que es sin disputa la primera casa de su género en Buenos Aires.

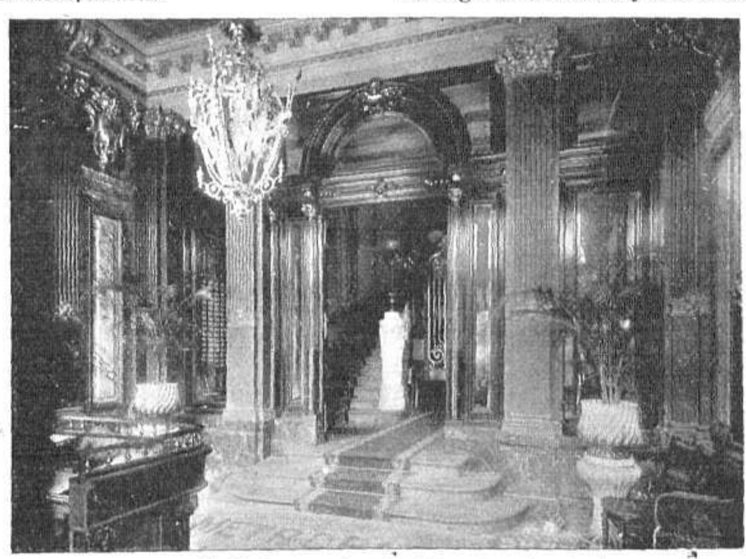
El edificio fué construído exprofeso por «La Previsora», para el objeto á que se destina. Consta de 150 piezas y departamentos, de los cuales 100 tienen vista á la calle. En cada piso se cuentan cuatro departamentos especiales con su correspondiente sala de recibo. En el principal hállanse instalados: el gran comedor y otros dos comedores más para familias; el salón de música, adornado con un espléndido piano; el salón de lectura y dos halls decorados con mucho gusto. El mobiliario del *Metropole Hotel,* estilo Luis XV, con arreglo á irreprochables modelos, ha sido fabricado particularmente para él.

Hanse preocupado sus dueños con prolijo cuidado de que la cocina satisfaga á los gustos más distintos y á los paladares más delicados. Cuarenta mozos y un ejército de cocineros y pinches son necesarios para el servicio de esta monstruosa y complicada instalación.

Ese edificio cuenta también con una regia instalación de baños. El mármol se ha derrochado en este departamento, donde hay duchas, baños á vapor, de inmersión, masages, etcétera.

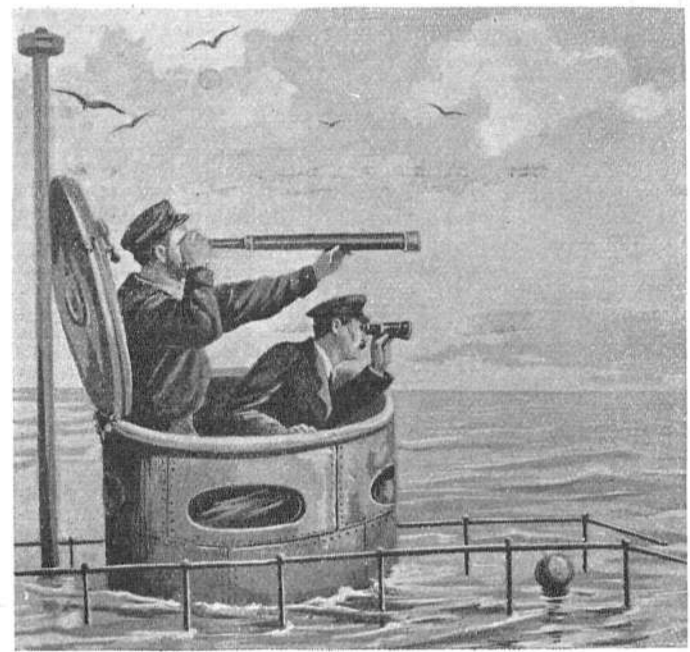
Para completar ese conjunto de comodidades acudirá al llamado de los clientes un artista peluquero y un pedicuro.

En suma, el *Metropole Hotel,*—reabierto hace poco,—es una casa al nivel de las mejores de Europa y de la que Buenos Aires puede enorgullecerse. Y esto que decimos, no es un elogio vano, pues no es tarea fácil hoy la de satisfacer el exigente gusto del público, convencido de que la civilización crea nuevas comodidades, y éstas, acaso no mejoren al hombre, pero le predispone para que no sea peor de lo que sería. No desde el punto de vista epicúreo sino desde el del confort, que es una de las formas de progreso, los señores Martignon, Auguarde y Cía., que se han hecho cargo del importante hotel introduciendo muchas mejoras, son dignos de mención y estímulo.



Vestíbulo y escalera del «Metropole Hotel»

VIAJE DE PRUEBA DE UN SUBMARINO





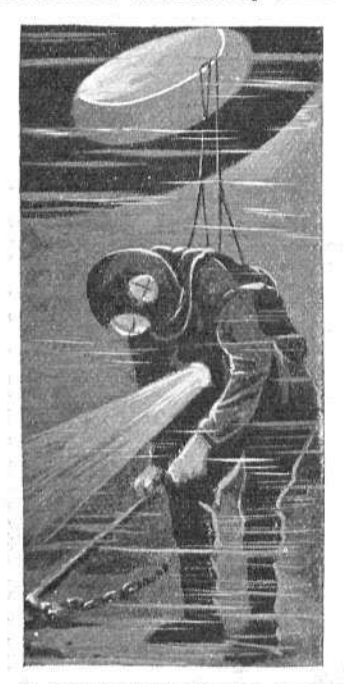
LA ATALAYA AL CORRER POR LA SUPERFICIE



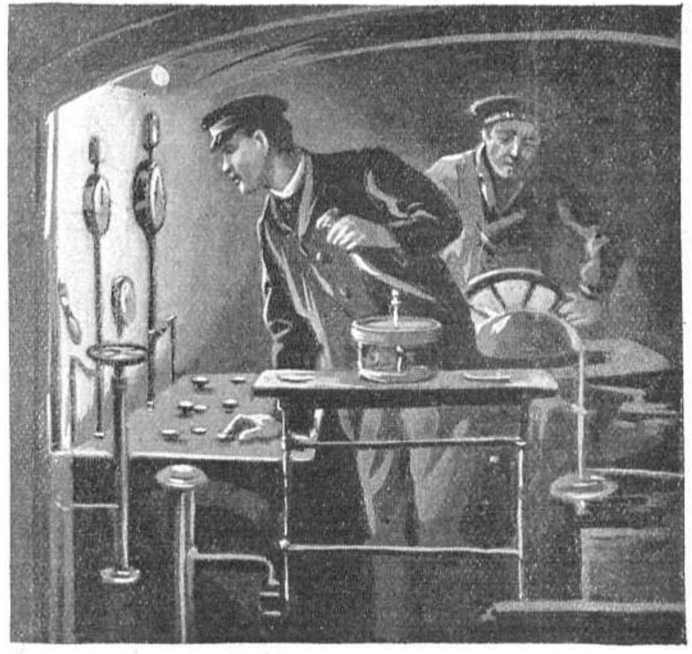
COMPARTIMIENTO PARA REGULAR EL LASTRE DE AGUA

Los grabados de esta página se refieren al último submarino de la escuadra británica que hizo no ha mucho su viaje de prueba. Este barco, segundo de la serie en proyecto, es impulsado por la electricidad, suministrando la fuerza un motor de petróleo ó de alcohol. Según ha manifestado el artista Mr. Frenzenzy, que estuvo en él durante sus inmersiones en el Támesis, el humo del motor no hace nada agradable la atmósfera á bordo, molestia que aumenta con la presión del aire, la cual es mayor al descender el buque; el motor eléctrico no hace ruído y el movimiento del barco mientras está debajo del agua es imperceptible. El submarino se hunde ó sube á la superficie según se llenan ó vacían los compartimientos de agua.

El capitán del barco puede ver lo que pasa en la superficie por medio del periscopio, hasta una profundidad de treinta pies y dirigir de ese modo el barco; á mayor profundidad la marcha del submarino se guía por medio de una brújula bien compensada y del giróscopo, completándose todo este mecanismo con los micrófonos que trasmiten el sonido de los buques que se acercan.



EL BUZO TRABAJANDO Y LA ABERTURA DE SALIDA

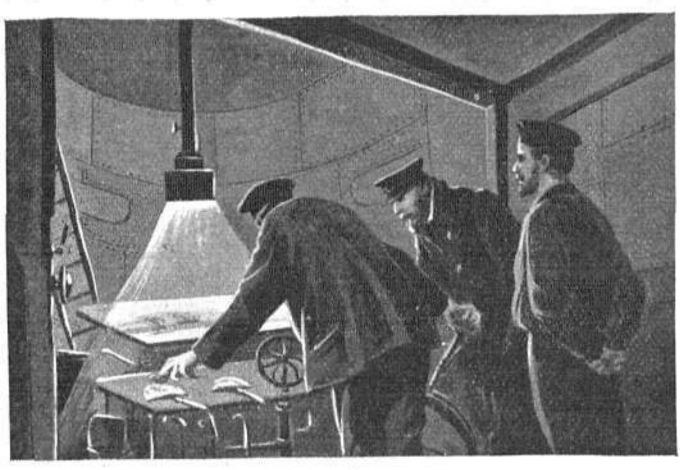


OBSERVANDO LOS MANÓMETROS EN LA NAVEGACIÓN SUBMARINA

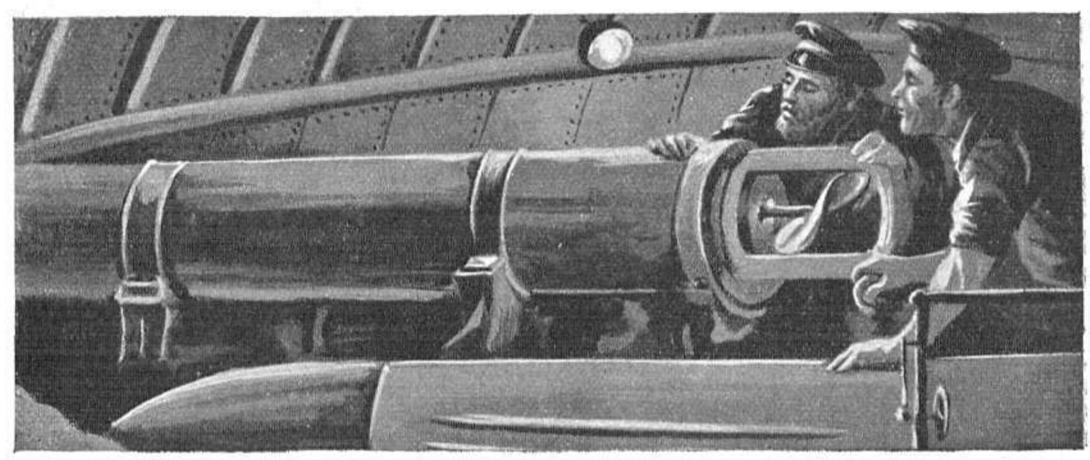
VIAJE DE PRUEBA DE UN SUBMARINO

El sistema de comunicación interna está arreglado de tal manera, que todos los movimientos ejecutados por el capitán se registran automáticamente en el compartimiento inferior y viceversa. El oficial que se halla encargado de la mesa de dirección del submarino, ejerce un completo dominio de éste y no tiene más que tocar una llave ú oprimir un botón para que se descarguen los torpedos, se muevan las máquinas en sentido inverso, funcionen ya los timones horizontales, ya los verticales, ó se sumerja ó se levante el barco.

Con la adopción de los submarinos por Inglaterra y Alemania, es de esperar que se realicen muchos progresos en esta clase de construcciones, aplicándose á la obra los técnicos de ambos países, para mejorar el sistema.



DIRIGIÉNDOSE EN LA INMERSIÓN MEDIANTE EL PERISCOPIO



PREPARÁNDOSE Á LANZAR UN TORPEDO DESDE EL SUBMARINO SUMERGIDO

LA EMBAJADA ABISINIA EN EUROPA

El famoso ras Makonnen con los personajes de su séquito, ha sido uno de los huéspedes exóticos del rey Eduardo, con motivo de la coronación. Esa embajada original visitó también, como se sabe, á París, donde sus personajes fueron si cabe más admirados que en Inglaterra, porque en esta nación los abisinios compartían la admiración del público con los príncipes de la India, mientras que en la capital francesa, eran entonces los únicos viajeros notables. En los actos oficiales, los miembros de la embajada lucían los trajes de ceremonia de su país, con que agregaban un nuevo ejemplar á la colección de trajes diversos exhibidos por los diplomáticos orientales y que se sabe ya de memoria el público de las capitales europeas. Sobre los actos del enviado abisinio en Inglaterra y Francia, ya hemos publicado informaciones, entre ellas la presencia de aquél en las fiestas del centenario de Dumas.

EL ENVIADO ABISINIO RAS MAKONNEN Y SU SÉQUITO EN TRAJE NACIONAL



ENORME TOPACIO, ÚNICO EN SU GÉNERO, QUE SE REGALA AL PAPA

ENORME TOPACIO QUE SE REGALA AL PAPA. — Una comisión constituída en Nápoles bajo la presidencia honoraria del arzobispo monseñor Adami, se propone regalar al papa por suscrición, con motivo del jubileo del pontificado, un topacio que es sin duda el mayor del mundo; pesa un kilogramo 784 gramos y mide 182 milímetros de altura, 114 de ancho y 72 de espesor; fué encontrado en las minas del Brasil y perteneció á Carlos III de España, quedando en poder de los Borbones de Nápoles. Las circunstancias de la fortuna y de la política, hicieron que pasara á la familia napolitana de Cariello, uno de cuyos miembros grabó en él en camafeo una imagen de Cristo partiendo el pan de la Eucaristía.

Tratóse luego de que fuera la piedra á poder del conde de Caserta, jefe de la rama borbónica de Nápoles, pero este príncipe la rehusó, expresando el deseo de que se ofreciera á Su Santidad. La joya, que está toda adornada de diamantes, es una pieza digna de entrar en el famoso tesoro de San Pedro, tanto por el tamaño extraordinario de la piedra como por su valor artístico.



LA OFICINA DE CORREOS MÁS PEQUEÑA DEL MUNDO

LA OFICINA DE CORREOS MÁS PEQUEÑA DEL MUNDO.—Esta oficina de correos se halla en California; es la más pequeña que existe; está situada en el camino que corre al norte de San Diego y lejos de todo otro edificio. El jefe va únicamente allí cuando debe pasar el coche de la correspondencia, entrega las cartas depositadas, recibe las que llegan y las distribuye en las cajas cerradas dispuestas en el exterior del edificio. De esas cajas las recogen los destinatarios sin que el jefe tenga que tomarse más molestia.

MANO CON UN PENDIENTE DE DIAMANTES EN CADA UÑA.—La mano que aparece en la ilustración es la de Titenia. una actriz norteamericana de variedades que ha ideado una nueva manera de llevar joyas, pues no sólo se adorna con pulseras y usa anillos hasta en el pulgar, sino que tiene una joya grande sobre el revés de la mano, atada con una cadena, y pendientes de diamantes en cada uña. Las uñas, bastante crecidas, están agujereadas para el enganche de esos adornos que producen un efecto tan extraño.

MANO DE UNA ACTRIZ NORTEAMERICANA. — NUEVO MODO DE LLEVAR JOYAS.

UNA INSTANTÁNEA OPORTUNA.—Esta fotografía fué sacada por el enviado de un periódico en el concurso hípico celebrado no hace mucho en Spa y en el que figuraron como excelentes jinetes el teniente Haentjens que llegó tercero en la carrera Bruselas-Ostende, los señores Philippot y Wignole y la intrépida sportswoman Mme. Lambert. La cámara del fotógrafo sorprendió á M. Leclerc en el mismo momento en que se caía en el arroyo, haciendo como dicen allí, un penacho magistral.



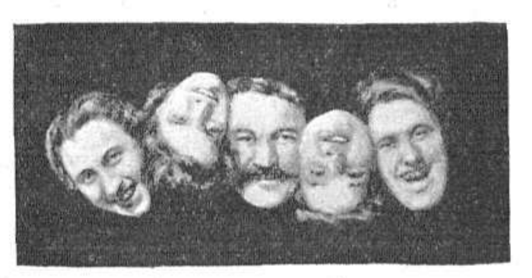
UNA INSTANTÁNEA OPORTUNA

PERRA QUE EMPOLLA HUEVOS DE GALLINA.—El señor Jorge Ullrich, de Hammond, Indiana, que cría gallinas en corta cantidad, notó que una de sus gallinas echadas, dejaba abandonados los huevos demasiado tiempo; temiendo que se perdiera la incubación, iba á colocar los huevos debajo de las hornillas, cuando vió que su perra Princess se había anticipado á sus deseos, poniéndose como en cuclillas sobre ellos. Mr. Ullrich trató de sacar de allí al animal, pero éste no quiso de ningún modo hasta que la gallina volvió á cumplir con sus deberes. Siempre que la descuidada madre se marchaba á corretear, la perra iba prontamente á sustituirla hasta que los pollos salieron felizmente.

CURIOSA FOTOGRAFÍA.—Varias son las tretas fotográficas ideadas en estos tiempos, la última de las cuales aparece en la original fotografía de las cabezas invertidas. Su autor, el señor Carlos H. L'Hommedieu, residente en Buffalo, Fifteenth Street 319, manifiesta la opinión de que no todos pueden encontrar cómo se ha obtenido el efecto.



PERRA QUE EMPOLLA HUEVOS DE GALLINA



CURIOSA FOTOGRAFÍA

Con un purgante á tiempo

puede muchas veces evitarse una enfermedad seria, el más seguro es el: : : : : : : . : : : : :

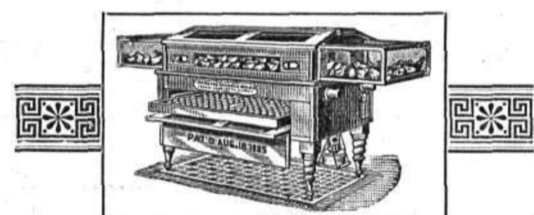
Ricinol Gibson

combinación de aceite de castor, con café es tan agradable que hasta: : : : : : : : : : : :

los Niños piden más.

Farmacia y Droguería Diego Gibson

Casa Matriz: Defensa, 192 • Sucursal: B. Mitre y San Martín



INCUBADORAS·

COLMENAS

EVAPORIZADORAS de frutas

DESNATADORAS de leche

Máquinas, Aparatos y Útiles

PARA LECHERÍAS

APARATOS Y ÚTILES

Patentados de Higiene

SACALINA

LA NUEVA PLANTA PARA FORRAJE

Enviando $ 1 se remiten todos los catálogos de la casa

Alejandro Reinhold

Buenos Aires **BELGRANO, 451**

VER Y CREER

TODA la publicidad que se dé es poca, cuando se trata de reconocer los beneficios que un medicamento presta á la humanidad que fatalmente se ve dominada por algún vicio. En tal creencia y en atención á muchas cartas que hemos recibido es que nos empeñamos en hacer conocer los maravillosos efectos de la preparación anti-alcohólica del doctor **A. S. PISMAR** y los resultados más que satisfactorios que está alcanzando.

Ya no son solamente cientos de curados de la funesta embriaguez; pasan hoy de miles los casos de personas que abandonadas é inútiles han vuelto á la vida activa sin sentir en su organismo el más leve dolor ni la más ínfima molestia.

El mérito y la eficacia de la preparación anti-alcohólica del doctor **A. S. PISMAR** son indiscutibles por cuanto se ha probado científicamente la bondad de sus grandes virtudes curativas y se puede garantizar que en su composición química sólo entran substancias reconocidamente medicinales que en nada, pero absolutamente en nada, pueden perjudicar á quien haga uso de ella.

Así con hombres activos como el doctor **A. S PISMAR** que luchan por la regeneración de la humanidad, es que se progresa y se llega en un pueblo al más alto grado de moralidad y cultura.

El consultorio está establecido en la

CALLE CANGALLO, 1537

y se vé continuamente concurrido por infinidad de personas de todas las clases sociales que van á buscar allí el específico milagroso que ha de volverlos á la sociedad completamente regenerados.

En Montevideo la preparación anti-alcohólica del doctor **A. S. PISMAR** se vende en las droguerías:

18 de Julio, 216 — Cerrito, 271 — Reconquista, 228

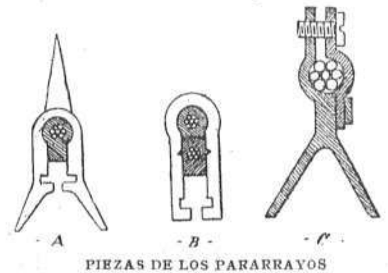
En el Rosario de Santa Fe:

Sres. Morchio, Vassalli y Cia., calle San Martín, 848

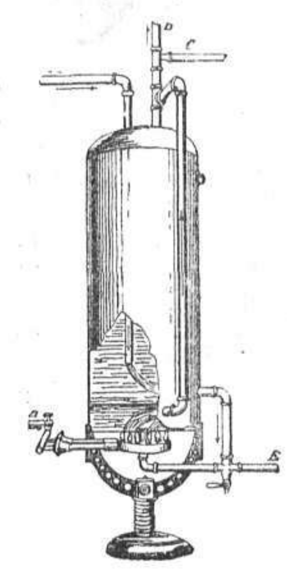
INVENTOS ÚTILES

Accesorios Hedges para la instalación de pararrayos.—La casa K. W. Hedges, de Londres, coloca los pararrayos con piezas especiales de unión entre las partes conductoras de la instalación, piezas de formas sumamente variadas, cuyo objeto es sólo el asegurar la compresión de los conductores por láminas de plomo que establecen la continuidad del circuito mejor que las conexiones ordinarias. En A y D se ve la mane-

PIEZAS DE LOS PARARRAYOS HEDGES



PIEZAS DE LOS PARARRAYOS



CALDERA SADTLER PARA LA CALEFACCIÓN DEL AGUA

ra de sujetar el cable á las puntas, estableciendo la íntima unión eléctrica entre uno y otras; en B se indica el modo de unir dos pedazos del cable. En F puede verse el sistema adoptado para establecer el contacto con la tierra; un regatón agujereado, hundido en el suelo, recibe lateralmente el cable, el cual queda sujeto por un tapón de plomo fundido; dicho regatón está en el fondo de un pequeño pozo metálico al cual van á parar aguas pluviales, que se filtran por los alrededores del aparato, y establece mejor contacto entre el pararrayos y al terreno humedecido de esta manera.

Caldera Sadtler para la calefacción del agua.—Es un cilindro de doble fondo calentado por un hornillo de gas, al cual llega el fluído por el tubo D. Al departamento superior, que sirve para suministrar grandes cantidades de agua llega ésta fría por A, y una vez caliente, puede dirigirse por B á la sala de baño ó donde deba utilizarse, y por C al desaguadero, pudiendo además ser devuelta por E al depósito. Cuando la cantidad de agua que se necesita es poca, se aprovecha la de la parte inferior de la caldera, á la cual se dirige, por el tubo descendente que se ve á la derecha del dibujo, el agua tibia de la caldera superior, saliendo hacia B y C el agua caliente á lo largo del tubo que se ve delante del aparato. Moviendo convenientemente las llaves que enlazan unos tubos con otros, se consigue poner en función cualquiera de los compartimentos de la caldera, dirigir el agua caliente á donde convenga ó hacerla manar por la espita que hay en el tubo inferior, junto á la misma caldera. El aparato Sadtler es particularmente útil en países calientes ó durante el verano por el poco calor que despide.

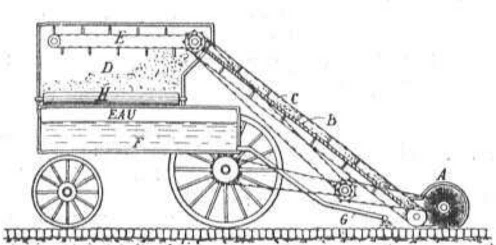
Nuevo sistema de envoltorio para impresos arrollados. — Esta invención es muy sencilla: el papel exterior ha sido cortado á máquina de modo que, una vez hecho el rollo y pegado el borde engomado del envoltorio, queden en un extremo de éste dos muescas que se prolongan, en toda la longitud del paquete, en dos hileras de pequeños cortes oblicuos.

NUEVO SISTEMA DE ENVOLTORIO PARA IMPRESOS ARROLLADOS

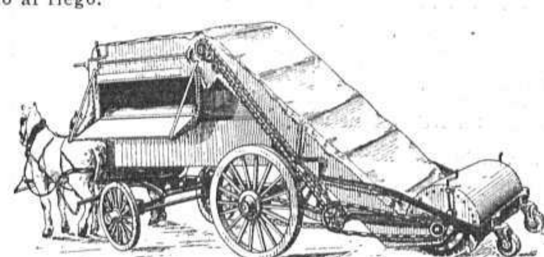
Mecanismo Mayotte para sujetar caballos. — El aparato Mayotte se reduce á un tubo terminado inferiormente en una rueda cónica que engrana con otra montada en el eje de las ruedas delanteras, y superiormente, por una articulación de Cardan, en un tamborcito vertical al alcance de la mano del cochero. El tubo es telescópico ó de enchufes, con lo cual se puede establecer ó separar á voluntad el engranaje de las dos ruedas cónicas. Además, un escape de cliquete impide que el tubo pueda girar alrededor de su eje más que en un sentido, el que corresponde al avance del vehículo. Cuando el conductor abandona el carruaje, engrana las dos ruedas con sólo mover convenientemente el tubo, y ata en el tamborcito las riendas. Si el caballo avanza, el tambor empieza á dar vueltas y á tirar de las riendas hasta que el animal se pare.

APARATO MAYOTTE PARA SUJETAR LOS CABALLOS

Barredera higiénica americana.—Funciona con éxito en Fifth Avenue, Nueva York; y con menor gasto que las de otros sistemas recoge automáticamente las basura, regando la calle al propio tiempo. Limpia de ese modo unos sesenta mil metros cuadrados por día. En la parte posterior se halla dispuesta una barredera rotativa A que pone en movimiento una cadena de trasmisión. Encima de la parte inclinada B se halla una tela sin fin C, sobre la que diversos escalones retienen la basura echándola en el depósito A. En la parte inferior de la caja de la barredera, se encuentra el recipiente de agua destinado al riego.



ESQUEMA DE LA BARREDERA AMERICANA


BARREDERA HIGIÉNICA AMERICANA



CARNE EN POLVO

PARODI

EL MEJOR RECONSTITUYENTE QUE SE CONOCE.

Alimento sin igual para las personas débiles, los convalecientes, los ancianos y los que sufren del estómago.

Esta carne, preparada con procedimiento especial, contiene todas las sustancias de la carne fresca, menos el agua; por consiguiente, es preferible á los Extractos y á la Peptona de carne, y constituye un alimento agradable, fácilmente digerible, y de gran potencia nutritiva en pequeño volumen.

Este preparado es preferentemente aconsejable á las personas que sufren del estómago, á los convalecientes y en los casos en que una mala dentadura no permite una buena masticación.

DEPÓSITO:

DROGUERIA DE LA ESTRELLA

CALLE DEFENSA, 215 — BUENOS AIRES

NADIE • NESSUNO EN ITALIAMO • AUCUN EN FRANCÉS • NOBODY EN INGLÉS • NIEMAND EN ALEMÁN • NAIDES *) EN CRIOLLO 

NADIE *) gozará de buena salud si el estómago no es sano y si no funciona con perfecta regularidad.

No es con escritos más ó menos difusos que se calman las dolencias, sino con medicamentos de potencia y eficacia curativa absoluta. El **DIGESTIVO DEMARCHI**, por la acertada combinación que preside á su preparación, obra como estimulante del estómago é impide la fermentación intestinal de los alimentos, facilita la digestión, previene y cura la dispepsia, las digestiones lentas, difíciles ó dolorosas, la diarrea, la enteritis, la dilatación del estómago y cuantas otras enfermedades proceden de la indigestión continuada ó de la apatía del estómago.

No es esta una vana afirmación jactanciosa, sino un hecho indiscutible, comprobado por eminencias médicas nacionales y extranjeras, basado en estudios científicos y prolijos, y consolidado por la experiencia y el testimonio de miles de pacientes, de competencia y autoridad científica y moral, arriba de toda sospecha.

LOS ENFERMOS DEL ESTÓMAGO Recuperan la salud con el uso del

DIGESTIVO DEMARCHI

Dr. H. Griselli, médico cirujano, ex-interno del Hospital de Clínicas de Turín.—Señores Soldati, Craveri, Tagliabue y C.ª— Certifico haber usado el **Digestivo Demarchi** en muchos casos de dispepsia y gastralgia, y en las infecciones intestinales rebeldes á otros tratamientos usuales, habiendo siempre constatado muy buenos efectos. — *Dr. H. Griselli*, calle Rioja 1995, Buenos Aires.

Dr. M. Carnevali, médico cirujano, Cangallo 1522. U. Tel. 457 (Lorea). — Buenos Aires, Julio 2 de 1900. — Certifico que desde hace algún tiempo uso en mi clientela el **Digestivo Demarchi** con resultados muy satisfactorios en las diferentes perturbaciones de las vías gastro intestinales. — *Dr. M. Carnevali.*

El infrascripto, al agradecer á la casa Soldati, Craveri, Tagliabue y C.ª, el obsequio que ésta hizo al Hospital Italiano, de 200 cajas de **Digestivo Demarchi**, declara haber constatado la utilidad de este específico en los enfermos del estómago, con pirósis gástrica, gastro-sucurea, gastro-ectasia, gastralgia, etc., además de la buena y esmerada preparación. — *Dr. T. Botto*, médico primario del Hospital Italiano. — Buenos Aires, Junio 4 de 1900. — Domicilio: Artes 540. — Buenos Aires.

DEPÓSITOS

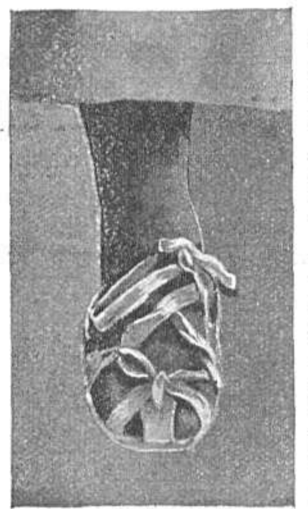
Droguería de la Estrella — Calle DEFENSA, 125—Buenos Aires

Droguería del Aguila — Calle SAN MARTÍN, 848—Rosario

Roch, Capdeville, Jahn y Cia. — Calle CERRITO, 267—Montevideo 

PARA LA FAMILIA

LA SANDALIA, CALZADO DE MODA



SANDALIA QUE SE ATA EN LA BASE DEL TOBILLO

Parecerá increíble que se vuelva al uso de las sandalias, pero es un hecho, pues las bellas norteamericanas consideran que ese es un calzado muy cómodo para el verano, aparte de que pueda llamarles también la atención por la originalidad.

El verano pasado se usaron mucho las sandalias en Inglaterra para los niños, y el capricho por este calzado se extendió entre las personas mayores, hasta el punto de que algunas las usaron en la calle.

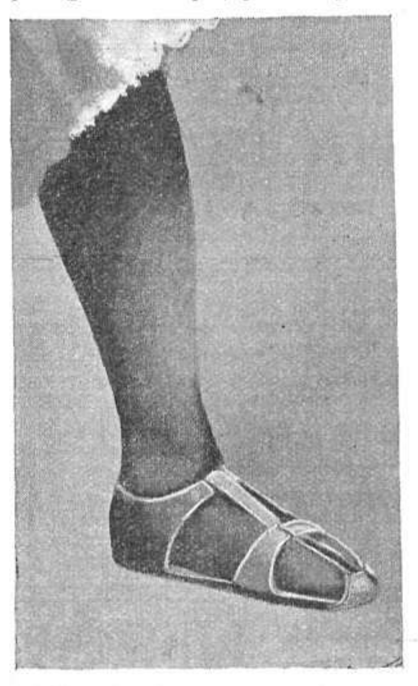
Las sandalias que estuvieron de moda en Inglaterra y que se venden actualmente en Nueva York, Boston y Filadelfia son de cuero, del tipo griego y se sujetan á los pies por correas y hebillas. Hay dos clases de sandalias; unas tienen una pieza de cuero en la parte posterior y se sujetan por dos correas que se aseguran con hebillas; una correa está cerca del tobillo y la otra pasa por el pie; este modelo tiene también una correa pequeña que se extiende desde la extremidad anterior de la sandalia á la correa del tobillo é impide que sobresalga el dedo grueso; la otra clase de sandalia no protege tanto el pie, pues la pieza de cuero posterior no sólo es muy suave sino que está perforada cerca de la suela; hay una correa sobre el dedo grueso y otras correas cortas á los lados unidas todas por cordones de cuero que se cruzan sobre el pie y se atirantan pasándolos por el cuero de cada lado que forma el soporte posterior; estas correas se atan junto al tobillo. Aunque sólo se exhiben esas dos clases, se hacen por encargo sandalias especiales para el «boudoir», de pieles delicadas y con bordados, según el gusto de la persona.



MODELO DE SANDALIA DE CUERO CON CORREAS Y HEBILLAS

Entre los antiguos romanos se usaron sandalias adornadas con piedras preciosas; las de Calígula, Nerón y las emperatrices eran riquísimas; no se sabe si con las sandalias modernas se llegará á tales extremos, pero sus comienzos son modestos, pues los modelos descriptos se venden en los Estados Unidos á cinco pesos oro el par.

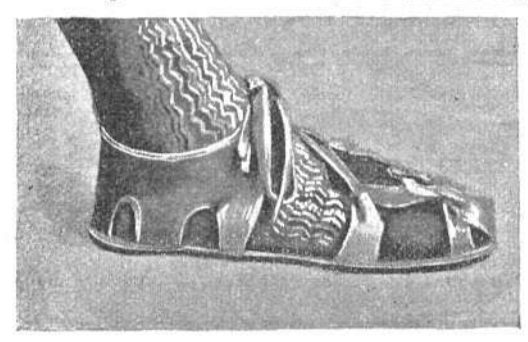
Desde el punto de vista del médico y del pedicuro, las sandalias son un excelente calzado, pues mantienen el pie en un estado de sequedad saludable y conveniente; con ellas, la transpiración se puede evaporar, y se disminuye mucho por tanto el peligro de contraer reumatismo; sobre todo, para los niños algo crecidos es muy recomendable el uso de las sandalias que dejan al pie libertad, siendo lo que más se aproxima á andar descalzo.



LA SANDALIA INGLESA DE CORREAS

Como una moda para las señoras, no se puede confiar en que este calzado se generalice, por más que los industriales que lo lanzaron al mercado piensan hacer un negocio considerable.

Ante todo, si las señoras ó señoritas andan el verano entero con sandalias, es de temer que el empeine del pie pierda su arco gracioso; además el pie se podrá ensanchar hasta tal punto que no sea posible luego calzarse los lindos zapatitos de baile, con su alto tacón.



OTRO MODELO DE SANDALIA



EL PIE DE UNA SEÑORA CON SANDALIA

¡Desahuciados! ¡Vivís con esa pena porque queréis!

Acudid al consultorio del señor Joaquín Penadés, calle Paraguay 665, en donde recobraréis la salud perdida como acontece con millares de enfermos que á diario encuentran ésta, por medio de su gracia especial.

Público sensato, si juzgáis con imparcialidad las portentosas curas llevadas á efecto en este consultorio y fuera de él y os tomarais la molestia de hacer algunas preguntas á los enfermos curados, os convenceríais de que vuestra demora en concurrir á este consultorio en busca de vuestra perdida salud es una falta imperdonable, que en día no lejano os expone á tocar fatales consecuencias.

SEÑOR DON JOAQUÍN PENADÉS

Pasad la vista por los certificados que siguen y ellos os darán valor suficiente para llegar hasta el señor Penadés, que con su acostumbrada amabilidad os recibirá prontamente dandoos lo ue tanta falta os hace: **¡la salud!**



PEDRO BARSANTI

Al señor Joaquín Penadés.

Buenos Aires.

Respetable señor:

Pedro Barsanti, italiano, casado, de 35 años de edad, de oficio barbero, domiciliado en el pueblo de Monte Grande, provincia de Buenos Aires.

Certifico: Que habiendo padecido de un **reumatismo gotoso crónico** por espacio de **tres años (3)** y no hallando remedio alguno durante ese tiempo, á pesar de las muchas consultas médicas y de haberme sometido á un sin número de tratamientos, sin resultado alguno, me decidí someterme al de usted por un anuncio que vi en Caras y Caretas y una vez puesto en práctica, puedo decir con orgullo que en menos de **tres meses** soy el hombre de vigor y lleno de salud y sólo á los milagros de su ciencia debo ésta, lo que me permite dedicarme á mi profesión y poder ganar el pan de mis hijos.

No solamente para mí, señor Penadés, será un recuerdo inmemorable su milagrosa ciencia, sino para todas aquellas personas que me conocen y han visto en el estado que me hallaba y en el que gracias á su tratamiento hoy me hallo. Creo servirá éste de estímulo y eterna gratitud éste que le desea tanta felicidad y bienestar como se merece.

Su atento S. S.

Pedro Barsanti.

Testigos: *Juan Costallat, Alejandro Bottuzzi, Juan Vergés, Antonio Cozzi, José Petrazzini.*

Señor don Joaquín Penadés.

Presente.

Higinio Cocucci, de 19 años de edad, de estado soltero, de nacionalidad argentino, vecino de Buenos Aires, domiciliado en la calle Paraguay N.º 2466. Certifico: que habiendo padecido de una llaga ulcerada en la parte interior de la boca (mandibula inferior) de la que se me producía ya la caida de algunos huesos, y teniendo noticia de las curas llevadas á cabo con tan feliz resultado por el señor Penadés, me decidi presentarme á la casa de dicho señor, con el fin de ver si podia conseguir el curarme; para lo cual una vez en su casa y haberle manifestado mi dolencia, enseguida me pasó á una habitación consultorio, en la cual fui tratado con tan buena suerte que en la primera vez ya noté una gran mejoría, que llenó mi corazón de entusiasmo, y á la que hizo tres secciones, en el término de quince días me encontré completamente tan bueno y tan sano como lo estaba antes de estar enfermo.

Yo no puedo decir más que para mi no habia consuelo y que desesperado y sin sosiego en parte alguna, casi me iba convenciendo de que mi enfermedad podia costarme la vida.

No soy de los que creen en milagros, pero si digo en voz alta que mi salvador ha sido el señor Joaquín Penadés y que gracias á su manera de curar tan pronto y tan bien, debo hoy mi felicidad como pobre para poder trabajar lleno de salud.

HIGINIO COCUCCI

Esto mismo que dejo dicho, para que lo sepa todo el mundo por si lo quiere hacer público lo que por mí ha pasado, autorizo á dicho señor para ello, y alabo una y mil veces su gracia especial que quisiera fuera probada por muchos incrédulos como yo, para que se convencieran ante la realidad de sus maravillosas curas. De usted será siempre con el mayor agradecimiento su más fiel y affmo. y S. S.

Higinio Cocucci.

Testigos: *Vicente Ricciardi, Alfredo Caprarela, Juan Petroni, Angel Legunez, Antonio Lellord.*

PARAGUAY, 665

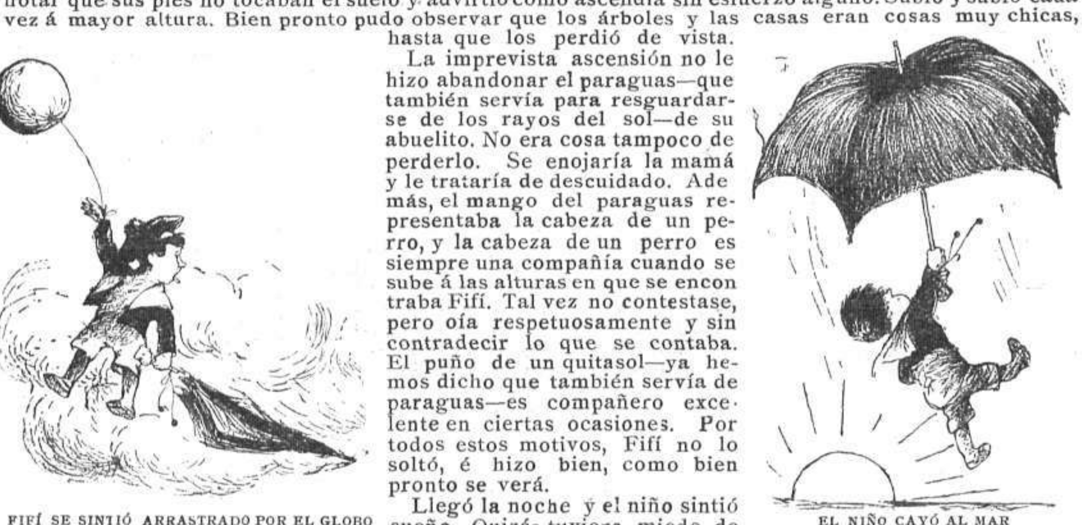
Horas de consulta: de 9 á 11 a. m. y de 2 á 5 p. m.

: : : UNIÓN TELEFÓNICA, 975, (CINCO ESQUINAS) : :

EL VIAJE DEL NIÑO FIFÍ SANSONNET

Fifí Sansonet había ganado un premio en los exámenes y su abuelito le regaló algunos centavos.

¡Por fin podía comprar un globo, realizando así su bello ideal! El hombre que se lo vendió, hombre prudente, le ató bien á la muñeca el hilo del globo; pero ésta fué una precaución inútil: Fifí empezó á notar que sus pies no tocaban el suelo y advirtió cómo ascendia sin esfuerzo alguno. Subió y subió cada vez á mayor altura. Bien pronto pudo observar que los árboles y las casas eran cosas muy chicas, hasta que los perdió de vista.



FIFÍ SE SINTIÓ ARRASTRADO POR EL GLOBO

EL NIÑO CAYÓ AL MAR

La imprevista ascensión no le hizo abandonar el paraguas—que también servía para resguardarse de los rayos del sol—de su abuelito. No era cosa tampoco de perderlo. Se enojaría la mamá y le trataría de descuidado. Además, el mango del paraguas representaba la cabeza de un perro, y la cabeza de un perro es siempre una compañía cuando se sube á las alturas en que se encontraba Fifí. Tal vez no contestase, pero oía respetuosamente y sin contradecir lo que se contaba. El puño de un quitasol—ya hemos dicho que también servía de paraguas—es compañero excelente en ciertas ocasiones. Por todos estos motivos, Fifí no lo soltó, é hizo bien, como bien pronto se verá.

Llegó la noche y el niño sintió sueño. Quizás tuviera miedo de las sombras, pero no es prudente asegurarlo: Fifí no ha dicho luego nada que permita afirmarlo así. Llegó la noche, decíamos, y apareció sobre las nubes una cara brillante y enorme. Acaso sería la luna. Fifí no quiso entrar en averiguaciones y le tiró de la lengua. Luego se durmió y tuvo un sueño: el sueño de la mayor parte de los chiquilines. Se encontraba en su lecho; las ropas estaban revueltas; alguien se entretenía en revolver cobijas y sábanas. Oyó el glu-glu de una botella que se vacía, y despertó.

El sol brillaba. El hilo del globo se había roto y el paraguas estaba abierto y Fifí cayó, cayó al agua. El agua era salada. Sin discusión podía asegurar que se hallaba en el mar.



HIZO EN VANO SEÑALES Á UN NAVIO QUE PASABA Á LO LEJOS

El paraguas le salvó. Las olas zarandearon á los dos; mas no se separaron. El paraguas le sirvió de embarcación; el sol secóle la ropa. Fifí no tuvo miedo. Bogando, con el traje seco y sin temor, ¿quién como él? Hallábase dispuesto á acometer todo género de empresas, incluso á presentarse á examen de nuevo. Ya hemos escrito que Fifí era valiente, y con lo referido ahora nos ratificamos en nuestro aserto.

El mar estaba en calma; el estómago no. Este ¡ay! reclamaba alimentos. ¿Qué hacer? Agua por todos lados. Sopa y puchero por ninguno. El paraguas no era materia alimenticia. El hambre comenzó su obra destructora. Fifí se hubiese comido hasta los fideos gruesos que rechazaba en su casa. Comenzó á enflaquecer y á ponerse pálido. La mirada de sus ojos se apagó. Todo iba á concluir.

LAS OLAS AGITABAN SU SINGULAR EMBARCACIÓN

Fifí divisó en tan supremo instante una masa obscura. ¿Era una isla, un barco ó un trozo de asado? No lo sabía. Encomendóse á Dios, que hasta entonces le había protegido. Obró perfectamente. El niño y el paraguas chocaron contra algo, y el primero se mojó mucho y el segundo se fué rápidamente á fondo. El niño agarróse á aquello con que había tropezado. ¡Era una tortuga!



FIFÍ SE INSTALÓ CÓMODAMENTE SOBRE LA TORTUGA

La tortuga era su salvación. Subióse á ella y un navío les recogió; cinco minutos después, Fifí Sansonet se hallaba en Nueva York. La salvadora tortuga había servido para preparar excelentes sopas: el caparazón restó como única fortuna del náufrago.

¿Qué hacer en una ciudad tan grande con un caparazón de semejante clase? Fifí podía haberlo vendido, pero no quiso hacerlo. Decidió dedicarse de lleno á los negocios. Fifí era hombre—hombre en miniatura—de empresa. Alquiló una fábrica—pagando á fin de mes, por supuesto—y llenó todas

EL VIAJE DEL NIÑO FIFÍ SANSONNET

las paredes con avisos en que se pedían operarios diestros en la fabricación de peinetas de carey.

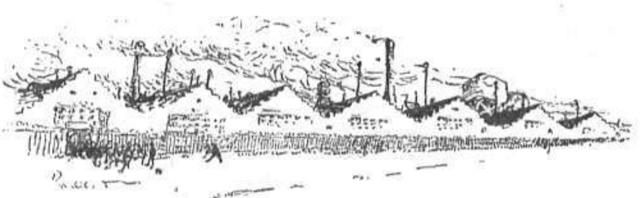
Se le presentaron por docenas. Fifí les dió el modelo de una peineta; le hicieron muchas y las colocó en las tiendas más elegantes de Nueva York. El éxito llegó inmediato y enorme. Ninguna señorita *chic* quiso quedarse sin la «peineta Sansonnet».

Fué una moda que aceptaron todas las mujeres, y Fifí en poco tiempo se encontró poseedor de mucho dinero.



DESEMBARCANDO EN NUEVA YORK

Su fábrica—ya tenía una fábrica el que había llegado con una tortuga por toda riqueza—prosperó tanto que tuvo que añadir nuevos cuerpos de edificio, para que en ellos trabajasen los muchos obreros que exigía la constante y siempre mayor demanda del «artículo». Los periodistas neoyorquinos interrogaron fastidiosa y repetidamente al pequeño fabricante:



LA FÁBRICA DE SANSONNET

—¿Cómo se llama usted?

—Fifí.

—¿Quién le puso á usted ese nombre?

—Mi abuelo, poseedor de un hermoso paraguas, que siento haber perdido.

—¿Cómo se le ocurrió explotar la industria que le ha enriquecido?

—Mirando á una tortuga.

—¿A una tortuga? ¿Se burla usted?



DE REGRESO Á LA PATRIA

—No; un niño que ha naufragado, no se burla de un repórter que puede valer tanto como el paraguas de mi abuelito.

—¿De modo que una tortuga...?

—Sí; pensé: esta que va tan despacio me hará á mí ir muy deprisa en el terreno de los negocios.

—¿Y por qué hizo usted las peinetas con el caparazón de la tortuga y no con otra materia?

—Porque aquel es muy consistente

—También lo es el hierro,.... y el cobre.

—Yo había oído decir á mi abuelo —ya sabe usted, el propietario del paraguas—que las mujeres tienen la cabeza muy ligera, y supuse que no les vendría mal ponerse en ella algo pesado.

—Es usted un niño de talento.

—No en vano he viajado en un paraguas, en el paraguas de mi abuelito, ya sabe...

—Sí, sí... ¿Por qué habla usted tanto de él?

—Para que usted lo cuente y establecer una fábrica de paraguas, si vuelvo á naufragar.

Fifí, ya rico, pensó en volver á su patria, porque ni la buena ni la mala suerte le hicieron olvidar la tierra en que había nacido, y tomó pasaje en el primer barco que abandonaba el puerto. Un temor le acosaba. ¿Qué dirían sus papás y su abuelo y su maestro y sus condiscípulos? ¿Le considerarían como un chicuelo atorrante que lo había abandonado todo para no estudiar ni comer fideos gruesos?

El vigía gritó: «¡tierra!». Fifí llegó á su casa donde todos le abrazaron y ¡deliciosa sorpresa! vió que el abuelo tenía un nuevo paraguas tan grande y tan sólido como el otro.



FIFÍ CONVERTIDO EN MILLONARIO

ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS Lo recetan los médicos de todas las naciones. **Cura el 98 por 100 de los enfermos crónicos del estómago ó intestinos,** aunque sus dolencias sean de más de 30 años de antigüedad y hayan fracasado todos los demás medicamentos **Cura** el dolor de estómago, las acedías, vómitos, dispepsias, estreñimiento, diarreas y disenterías, dilatación y úlcera del estómago y mareo de mar. **Cura** la anemia y clorosis con dispepsia, porque aumenta el apetito, auxilia la acción digestiva, el enfermo come más y digiere mejor. Es de éxito seguro en las diarreas de los niños. Es inofensivo, y no sólo **cura,** sinó que obra como preventivo, impidiendo con su uso las enfermedades del tubo digestivo. Exíjase la marca **STOMALIX.** El autor doctor Saiz de Carlos, Médico y Farmacéutico, Serrano 30, Madrid Agente general, M. Beltrán Delgado, Maipú 234. *De venta en todas las Droguerías y Farmacias del mundo.*



Extirpación del Vello!!

LAS SEÑORAS que deseen quitarse el **Vello** para siempre, ocurran á mi consultorio donde encontrarán los elementos más modernos de la ciencia para su absoluta extinción. Con muy reducido gasto verán sus rostros libres de **Vello,** que tanto afea y avejenta. La tez recobrará su brillo y frescura sin el menor rastro y señal. **Tratamiento rápido y garantido.** Poseo aparatos especiales para hacer desaparecer cualquier defecto del cutis por medio de la electricidad. **Baños faciales á vapor** sanan cualquier enfermedad de la tez, dándole brillo y la suavidad del bebé. Precios muy reducidos. *Andrea S. de Virman,* Especialista. Consultas de 8 á 12 y de 1 á 5. **Calle Ceballos, 535.**



LAS VÁRICES

EL ELIXIR DE VIRGINIA

cura las várices cuando son recientes: las mejora y las vuelve inofensivas cuando son inveteradas.

SUPRIME..

la debilidad de las piernas, la pesadez, el entumecimiento, los dolores y las hinchazones.

PREVIENE...

las úlceras varicosas ó las cura é impide sus frecuentes reproducciones.

TRATAMIENTO...

fácil y poco costoso. Envío gratuito del folleto explicativo escribiendo á **ELIXIR DE VIRGINIA, calle Chacabuco, 129.**

Venta en todas las Droguerías y Farmacias.

Neurastenia

Debilidad general, palpitaciones, vértigos, anemia cerebral, enfermedades nerviosas y todos los estados débiles se curan con el **más moderno** y **poderoso** de los reconstituyentes conocidos hasta hoy.

El célebre Específico Ruso

Sthenosina Rusa Orel

Lea detenidamente los folletos que acompañan á cada frasco, donde verá con asombro las curas realizadas por la **STHENOSINA** confirmadas todas por los más distinguidos **facultativos** de esta República y algunos de los cuales Vd. conocerá.

Pídala en las primeras Droguerías y Farmacias de la República

Precio del frasco $ 3.35 m/n

INTRODUCTORES

DROGUERIA POPULAR

ARTES, 636 **BUENOS AIRES**

PASATIEMPOS

SOLUCIONES DEL NUM. 211

A la frase hecha:

AL PIE DE LA LETRA

A la charada en acción:

BOCANADA

A la actualidad chileno-argentina:

LA ENTREGA DE LOS PACTOS

Al jeroglífico:

ANDANADA

Han remitido la solución:

A la *charada en acción:* Pepelune y el de dos bultitos, Alfredo Hermans, Carlitos F. y Mercedes Montes, Carmen Parpal, Danilito Llorón, Aurora Berardi, Emilita B. Pignone, La Emperatriz de la India, Jolín Jolita, La Nena, Elena Gilardi, José Pinota, El payador Gadd', La primita del negro lindo, Julio P. Gante, Giovanini, El contrario de Barbita, El ingenioso, César Raquel y Lía Peluffo.

A la *frase hecha:* Medoro, El que los acierta todos, Jacinto Torrendell, Blas A., Yo, tú y él, Aurora Berardi, Emilio Pons, Rosa Galliani, Pedro Ponce, Antisinfonista, Jesús Narváez, Luisito Costa, Artemio y Artemisa, Re-la-mi-do, José Gambarellam.

A la *actualidad chileno-argentina:* Pedro Ponce, M. M., Yo, tú y él, Aurora Berardi, Diego Romaguera, Emilio Pons, La vecina de la calle Bolívar, Antisinfónico, Pajarete, Danielito Llorón, Re-la-mi-do, Pedro Trebolr, Luisito Costa, Ernestina Lacau.

Al *jeroglífico:* Aurora Berardi, El que los acierta todos, Jacinto Torrendell, Medoro, La vecina de la calle Bolívar, El Melenudo, Julio Papini, Walter Scherer, Concepción M. de Serrano, Roque Angulo, Bobalicón, Zorobabel Guruchaga.

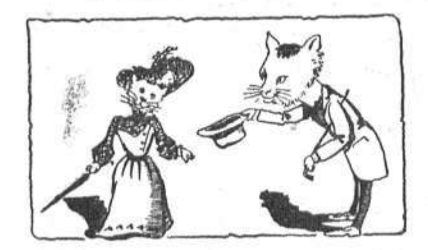
COMBINACIÓN

Can . . .
Can . . .
Can . . . .
Can . . . .
Can . . . . .
Can . . . . .
Can . . . . .
Can . . . . . .
Can . . . .
Can . . . .

Sustituir los puntos por letras, y léase: 1.° Comarca inglesa. 2.° Isla de Méjico. 3.° Nombre de ranchería. 4.° Ministro inglés. 5.° Capital asiática. 6.° Baile. 7.° Provincia peruana. 8.° Nombre de un impuesto. 9.° Persona simple. 10.° Isla paraguaya.

INTERPRETATIVA

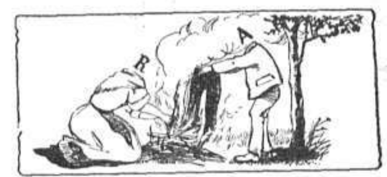
(POR FOSFORITO)



CHARADA

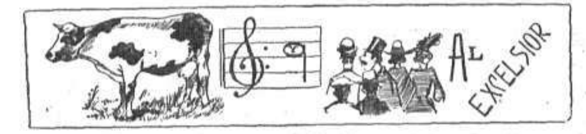
Prima, segunda,
tercera y *cuarta*
son cuatro letras
y el *todo* mancha.

JEROGLIFICOS COMPRIMIDOS





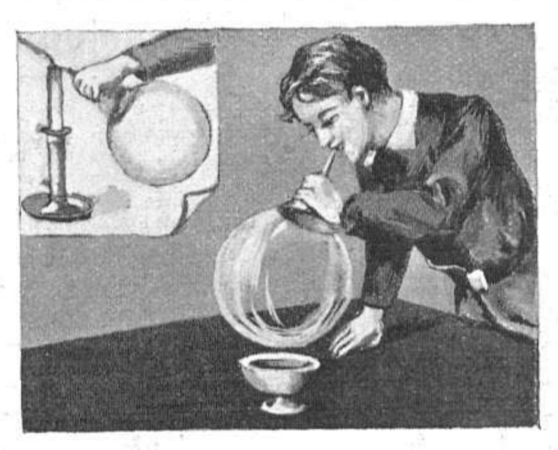
FRASE CRIOLLA



BUJÍA APAGADA CON UNA POMPA DE JABÓN

Después de desleído el jabón en el agua, para hacer las pompas se emplea generalmente el tubo de una pipa de yeso ó tierra, una paja ó una varilla hueca. Para el juego de que nos vamos á ocupar, no nos valdremos de ninguno de esos instrumentos. Un embudo de hojalata nos servirá mejor que cualquier otra cosa.

El agua jabonosa se colocará en una taza grande ó en un recipiente parecido, que permita sumergir en el líquido la parte ancha del embudo. Con éste obtendremos pompas monstruosas de treinta á cuarenta centímetros de diámetro y capaces de contener de doce á treinta litros de aire.



Los bordes del embudo se sumergen en el agua de jabón; se levanta suavemente teniéndolo bien vertical, á fin de no romper la lámina jabonosa que se ha formado en la abertura, y se sopla con fuerza, sin detenerse más que el tiempo necesario para aspirar de nuevo.

Con el objeto de que la pompa de jabón conserve sus dimensiones, es necesario tapar con un dedo el orificio más pequeño del embudo.

Aproximando el agujero más chico del instrumento, á una vela encendida, y levantando el dedo que vedaba la salida del aire, éste hará vacilar la llama, palidecer luego y la extinguirá por fin.

7.ª CARRERA — **Premio ETOLO (1900)** — A LAS 4.00 P. M.

Handicap para todo caballo que haya ganado más de $ 8.000

Distancia: 1600 metros. Entrada $ 25 Premio: $ 2500 al 1.° y 200 al 2.°.

			edad	kil.			
Stud Laprida	1 **Amberite**	zaino	4	58	*Ambush*	*Gardenia*	1 ch. marrón, b. ver., g. p.
Petite Ecurie	2 **Bonaparte**	colora°	6	55	*Gay Hermit*	*Nesta*	2 ch. bl. al oro, g.bl. y oro
Stud Lambaré	3 **Lambaré**	alazán	4	51	*Asturian*	*Soledad*	3 ch. y g. a.m., m. oro viejo
Ec Belgrano	4 **Cuba**	colora^a	4	53	*Orbit*	*Columbia*	4 ch. y g. cer. y bl. á r. h.
S. D. Gonzalo	5 **Barba Azul**	alazán	4	52	*Bolivar*	*Speeder*	5 ch. granate, g, verde
Ec Corrientes	6 **Tallón**	colora°	4	51	*Eridan*	*Tirsa*	6 ch. az.mar.y t. á r.h.g.az.
Ec Dorrego	7 **Vice Rol**	zaino	5	50	*Neápolis*	*Verte Bonne*	7 ch. y g. azul marino
Stud Roma	8 **Stella**	zaina	4	49	*Neápolis*	*Lady Silvio*	8 ch. ver., m.cint.bl.,g.col.
Ecurie Etoile	9 **Personaje**	colora°	4	48	*Neápolis*	*Picardia*	9 ch. blanca, g. colorada

8.ª CARRERA — **Premio DRUID (1901)** — A LAS 4.30 P. M.

Handicap para todo caballo, limitado entre 62 y 48 kilos

Distancia: 2500 metros. Entrada $ 25. Premio $ 2500 al 1.° y 200 al 2.°

			edad	kil.			
St. D. Gonzalo	1 **Tetuan**	zaino	4	62	*Stiletto*	*Maria Stella*	1 ch. granate, gorra verde
St. Los Haras	2 **Santa Elvira**	zaina	5	58	*S. Anthony*	*Westward H.*	2 ch. y g. cereza, m. blancas
Stud Escocés	3 **Arcabucero**	zaino	4	56	*Guerriller*	*Flor del Aire*	3 ch. escocés, m. y g. amari.
Ec. Belgrano	4 **Republicano**	zaino	6	55	*Prozreso*	*Barcarola*	4 ch. y g. bl. y cereza á r. h.
J. M. Azaro	5 **Arroz**	alazán	5	55	*Sargento*	*Alfalfa II*	5 ch. v. nilo y n. á r. h., g. n.
Ec. Sans Peur	6 **Mario**	colora°	4	51	*Jonquil*	*Love Letter*	6 ch. azul marino g. blanca
Stud Carhué	7 **Pincen**	alazán	3	50	*Stiletto*	*Fortuna*	7 ch. nar. y v. á r. h., g. ver.
Ec. Cantón	8 **Bob**	zaino	4	48	*Mariscal*	*Bibi*	8 ch. bl., m. viol., g, bl. y v.

MOVIMIENTO DE TRENES

FERROCARRIL DE BUENOS AIRES Y ROSARIO

TRENES ESPECIALES

Salidas de la estación Retiro.................... 12.05 — 12.15 — 12.30 — 12.45 — 1.15 — 1.25 p. m.
Regresos del Hipódromo Argentino.............. 4.53 — 5.03 — 5.22 — 5.48 p. m.

También correrá un especial á la terminación de las carreras.

CARAS Y CARETAS * Programa publicado con autorización del JOCKEY CLUB

HIPÓDROMO ARGENTINO

REUNIÓN DEL DOMINGO 26 DE OCTUBRE DE 1902

COMISARIOS DE CARRERAS PARA EL MES DE OCTUBRE

Señores: EMILIO N. CASARES. — EMILIANO CELERY. — DR. SALVADOR SOCAS. — A. R. BULLRICH. — RAÚL CHEVALIER.

1.ª CARRERA — **Premio REVANCHA (1894)** — A LAS 12.45 P. M.

Para todo caballo de 4 años y más edad que, con un año de residencia **inmediata** en el país, no haya ganado más de $ 8000. Peso: 52 kilos. Recargo para ganadores de $ 2500 á 4000, 3 kilos; de $ 4001 á 6000, 5 kilos; **de más de** $ 6000, 7 kilos.

Distancia: 2000 metros. Entrada $ 15. Premio: $ 1600 al 1.° y 100 **al 2.°**

			edad	kil.			
Stud Monfi	1 **Ariosto**	zaino	4	57	*Acheron*	*Sauterelle II*	1 ch. punzó, m. y g. blancas
Longchamps	2 **Grelot**	zaino	4	57	*Fxmoor*	*Gitana*	2 ch. az.mar.y oro á r.h.g.o.
St. Staffetta	3 **Perseo**	colora°	4	57	*Offenheit*	*Medusa*	3 ch. y g. marrón, m. oro
Ec. Montiel	4 **Farceur**	alazan	4	57	*Orville*	*Lighthouse*	4 ch. bl., g. azul mar.
Ec. Canton	5 **Bob**	zaino	4	55	*Mariscal*	*Bibi*	5 ch. bl.,m,viol.,g.bl.y viol.
Ec. Maragato	6 **Fonógrafo**	zaino	4	55	*Saint Gall*	*La Gironde*	6 ch. gr. y neg. á r.h., g. bl.
St. Godoy	7 **Loteria**	zaina	4	55	*Hervidero*	*Wiry Sal*	7 ch. salmón alam., g. bl.
Ec. Nautilus	8 **Circé**	alazana	4	55	*Sargento*	*Citara*	8 ch. violeta, g. naranja
Ec. Toay	9 **Toay**	alazan	4	55	*Sargento*	*Thalia*	9 ch. gran., m. y g. rosa
Ec. Joujou	10 **Joujou**	tordillo	4	52	*Nautilus*	*Joyeuse*	10 ch. gris plata, m. y g. oro
St.Los Cardos	11 **Gavilán**	alazan	4	52	*Amazón*	*Nebulosa*	11 ch. turquesa, g. granate
Ec.Prisionero	12 **Manzano**	zaina	4	52	*Mariscal*	*Miosotis*	12 ch. nar.,m.viol.g.nar.y vi.
Ec. Lagrange	13 **Quito**	zaino	4	52	*Saint Gall*	*Quimera*	13 ch. naranja, g. violeta
St. Guaraní	14 **Trueno**	zaino	4	52	*Bismark*	*Anima*	14 ch. viol.y oro á r.v.g.viol.
Ec. San Luis	15 **Aguinaldo**	colora°	4	52	*Neápolis*	*Aurora*	15 ch. nar. á lun., g. violeta

2.ª CARRERA — **Premio MASSENA (1895)** — A LA 1.30 P. M.

Para potrancas de 3 años que no hayan ganado. Peso: 55 kilos.

istancia: 1400 metros. Entrada $ 20. Premio: $ 2000 á la 1.ª y 200 á la 2.ª

			edad	kil.			
ud Moretta	1 Happy	zaina	3	55	*Camors*	*Hope*	1 ch. bl., mg. cuel. b. y g. neg.
c Belgrano	2 Aspasia	alazanª	3	55	*Orbit*	*Absala*	2 ch. y g. cereza y bl á ra. ho.
etite Ecurie	3 Cacheuta	alazanª	3	55	*Noé*	*Tilimuque*	3 ch. bl. alam. oro g. bl. y oro
Monfi	4 Minerva	alazanª	3	55	*Stiletto*	*Regina*	4 ch. punzó, m. y g. blancas
El Jockey	5 Juana de Arco	alazanª	3	55	*Amazón*	*Pampa*	5 ch. cer. ala. plat., g. ce. y pl.
Charrúa	6 Lorna	alazanª	3	55	*Esperanza*	*Condesa*	6 ch. bl., ma. azul, b. y g. pun.
c. Wright	7 Gitana	coloraª	3	55	*Saint Gall*	*Gipsy*	7 ch. neg., banda y g. rosa
t. S. Agustín	8 Radicheta	alazanª	3	55	*St. Honorat*	*Oblivion*	8 ch. y g. gran., man. oro
curie Tito	9 Madrugada	zaina	3	55	*Progreso*	*Italia*	9 ch. turquesa, g. oro
c Sans Souci	10 Nora	coloraª	3	55	*Napoleón*	*Nirvana*	10 ch. lila alamares y g. negra
c Ravachol	11 Reunión	alazanª	3	55	Arioviste ó Sheridan	*Reussite*	11 ch. neg., b. pun., m. y g. bl.
Sol de Mayo	12 Cordillera	zaina	3	55	*Saint Gall*	*Miss Rose*	12 ch. cel. y bl. á r. vert., g. oro
tud Sandes	13 Lava	coloraª	3	55	*Saint Gall*	*Ceniza*	13 ch. t. al. y cuel. gr., g. t. gr.

3.ª CARRERA — **Premio PORTEÑO (1896)** — A LAS 2.00 P. M.

Para potrillos de 3 años que no hayan ganado. Peso: 57 kilos.

Distancia: 1600 metros. Entrada $ 20. Premio: $ 2.000 al 1.º y 200 al 2.º.

			edad	kil.			
t Escocés	1 Melrose	zaino	3	57	*Neápolis*	*Minerva*	1 ch. escocés, m. y g. am.
t Sta. Elena.	2 Mizon	alazan	3	57	*Esperanza*	*Pantera*	2 ch. bl. y v. á r. v., g. v.
t Savoia	3 Avanti	alazan	3	57	*Neápolis*	*Aurora*	3 ch. marr., b. y g. turq.
t Las Rosas	4 Califato	alazan	3	57	*Gay Hermit*	*Regalina*	4 ch. a. m. y o. á r. v., g. o.
t Los Cardos	5 Chocori	zaino cº	3	57	*Wagram*	*Marejada*	5 ch. turq., g. granate
t Porfiado	6 Monarca	alazan	3	57	*Stone Cross*	*Signa*	6 ch. v., b. bl., g. granate
t Franco	7 Franco	coloraº	3	57	*Camors*	*Macarenita*	7 ch. b. y m. á r. ho. g. m.
t Amianto	8 Coriolan	coloraº	3	57	*Camors*	*Romea*	8 ch. bl., m. y g. punzó
c Etoile	9 Figaro	alazan	3	57	*Amazón*	*L. Ormonde*	9 ch. bl., gorra colorada
Ec Lagrange	10 Fragor	alazan	3	57	*El Amigo*	*Fragata*	10 ch. naranja, g. violeta
Ec Corrales	11 Montonero	zaino	3	57	*Montheit*	*M. of Beauty*	11 ch. color., m. y g. negra

4.ª CARRERA — **Premio PRIMERO (1898)** — A LAS 2.30 P. M.

Handicap para todo caballo de 4 años y más edad que, habiendo ganado más de $ 8000, no haya ganado más de $ 20.000

Distancia: 2000 metros. Entrada $ 20. Premio $ 2000 al 1.º y 200 al 2.º

			edad	kil.			
St. Gordón	1 Oro	alazán	5	62	*Orbit*	*Isology*	1 ch. azul m., b. y g. oro
E. Corrientes	2 Talión	coloraº	4	54	*Eridán*	*Tirza*	2 ch. t. y a. m. á r. h. g. a. m.
St. D. Gonzalo	3 Régale	zaina	4	53	*Gay Herm.*	*Regalina*	3 ch. granate, g. verde
Ec. Etoile	4 Personaje	coloraº	4	51	*Neápolis*	*Picardía*	4 ch. blan., gor. colorada
St. Porjajhú	5 Vice Rei	zaino	5	51	*Neápolis*	*Verte Bonne*	5 ch. y gorra azul mar.
St. Las Rosas	6 Ruy Blas	zaino	5	50	*Exmoor*	*Troya*	6 ch. a. m. y o. á r. v., g. o.
St. S. Gregorio	7 Krüger	zaino	5	50	*Bolivar*	*Speeder*	7 ch. violeta, m. y g. cer.

5.ª CARRERA — **GRAN PREMIO INTERNACIONAL** — A LAS 3 P. M.

Para todo todo caballo. Peso por edad. Premio $ 30.000 al 1.º, 2.000 al 2.º y 1.000 3.º. El caballo que corra pagará $ 100 más.

Distancia: 3000 metros. Entrada: $ 200.

			edad	kil.			
Petite Ecurie	1 Polas	alazán	5	62	*Esperanza*	*Corista*	1 ch. bl., ala. oro, g. bl. y or.
Ec. Lagrange	2 Mesalina	alazanª	4	58	*Orbit*	*Midge*	2 ch. naranja, g. violeta
idem	3 Relámpago	alazan	3	51	*Neápolis*	*Rescué*	3 ídem
S. D. Gonzalo	4 Cordon Rouge	zaino	5	62	*Gay Hermit*	*Framework*	4 ch. granate, gorr. verde
idem	5 Tetuán	zaino	4	60	*Stiletto*	*María Stella*	5 ídem
idem	6 Particula	zaina	3	49	*Stiletto*	*Párvula*	6 ídem
Ec. Belgrano	7 Oran	alazán	4	60	*Orbit*	*Iris Jewell*	7 ch. y g. cer. y bl. á ray. ho
St Las Rosas	8 Berezina	coloraª	3	49	*Gay Hermit*	*Iena*	8 ch. az. ma. y or. á r. ver. g. o.
Ec. Vendetta	9 Volcán	alazán	3	51	*Neápolis*	*Vendetta*	9 ch. bl., banda y g. viol.
Ec. Sans Peur	10 Mario	coloraº	4	60	*Jonquil*	*Love Letter*	10 ch. azul marino, g. blanc.
S. Yuquerí	11 Uruguay	alazán	3	51	*Stiletto*	*Veta*	11 ch. ver., cuello y g. bl.
idem	12 Yuquerí	zaino	4	60	*Exmoor*	*Zig-Zag*	12 ídem
Ec. Dictador	13 Dictador	coloraº	6	62	*Neápolis*	*Dalriada*	13 ch. violeta, gorra grana.
St. E. Ríos	14 Almanzor	zainº cº	4	60	*Acherón*	*Satanella*	14 ch. bl., banda punzó g. az.
Ec. Nautilus	15 Damocles	alazán	3	51	*Sargento*	*Devons. Lass*	15 ch. violeta, g. naranja
La Confianza	16 Pimiento	alazán	3	51	*Stiletto*	*Asteria*	16 ch. viol., m. ba. y g. bl.
St. Concordia	17 Diaz	alazán	4	60	*Sargento*	*Diane de Lys*	17 ch. blanca, ba. y g. neg.
St La Estrella	18 Mimosa	coloraª	3	49	*Montheit*	*Speculation*	18
St. Gordon	19 Oro	alazán	5	62	*Orbit*	*Isology*	19 ch. azul, banda y g. oro
Ec. Chantilly	20 Karthum	alazán	4	60	*El Amigo*	*Malvina*	20 ch. y g. punzó, b. verde
Ec. Italia	21 Urunday	coloraº	4	60	*Buen. Aires*	*Dámara*	21 ch. pun., g. pun. ver. y bl.
St. La Alianza	22 Ultimátum	coloraº	5	62	*Napoleón*	*Langlaage*	22 ch. granate á her. y g. bl.
S. Tta. y Tres	23 San Carlos	alazán	3	51	*Sargento*	*Santa Lucía*	23 ch. y g. punzó, b. blanca
S. Escocés	24 Peppermint	tordillo	3	51	*Saint Mirin*	*Mostaza*	24 ch. escocés, m. y g. am.

6.ª CARRERA — **Premio PILLITO (1897-99)** — A LAS 3.30 P. M.

Para productos de 3 años que no hayan ganado más de $ 15.000. Peso: 50 kilos. Recargo de 2 kilos por cada carrera ganada

Los premios clásicos cuentan doble á los efectos del recargo

Distancia: 2200 metros. Entrada $ 30. Premio: $ 3000 al 1.º y 300 al 2.º

			edad	kil.			
Treinta y Tres	1 San Carlos	alazán	3	54	*Sargento*	*Santa Lucía*	1 ch. y g. punzó, banda bl.
Stud Yuquerí	2 Uruguay	alazán	3	54	*Stiletto*	*Veta*	2 ch. verde, cuello y g. bl.
Stud Escocés	3 Oban	coloraº	3	54	*Orbit*	*Columbia*	3 ch. esc. m. y g. amarilla
Petite Ecurie	4 La Fronde	tordilla	3	52	*Neápolis*	*Lobería*	4 ch. bl. al. oro, g. b. y oro
Idem	5 Filipina	alazanª	3	50	*Wagram*	*Florida*	5 idem
J. M. Azaro	6 Cambronne	oscuro	3	52	*Camors*	*Charity*	6 ch. v. nil. y n. á r. h. g. n.
Stud Alberdi	7 Sucre	alazán	3	52	*Saint Gall*	*Quimera*	7 ch. v. y m. á r. v., g. ver.
Ec. Nautilus	8 Damocles	alazán	3	50	*Sargento*	*Devonshire L*	8 ch. violeta, gor. naranja
St. La Susana	9 Susana	zaina	3	50	*Neápolis*	*Luciole*	9 ch. y g. b., banda granate
Ec. Prisionero	10 Aigrette	zaina	3	50	*Sargento*	*Abbesse*	10 ch. n., m. viol., g. n. y viol.

SUBSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL

Trimestre .... $ 2.50
Semestre .... » 5.00
Año.................... » 9.00

Número suelto...... 20 centavos
Número atrasado... 40 centavos

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen.



SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

DIRECCIÓN, REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

CALLE BOLIVAR 578 al 586 — BUENOS AIRES

COOPERATIVA, 144 - UNIÓN TELEF. 2316

Se ruega llamar con preferencia por la Cooperativa

SUBSCRIPCIÓN

EN EL INTERIOR

Trimestre. .... $ 3.00
Semestre....... » 6.00
Año............ » 11.00

EN EL EXTERIOR

Trimestre.......... $ oro 2.00
Semestre........... » » 4 00
Año................ » » 8 00

APARECE LOS SÁBADOS

PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

Encuadernación y tapas de los tomos 2.º, 3.º y 4.º........................ cada tomo $ 3 m/n
» » » » » » 1.º, 5.º al 13 inclusive............ » » » 2 »
Tapas sueltas .... » » » 1 »

Administrador-Gerente: M. MÉNDEZ CASARIEGO

ÚNICO AGENTE VIAJERO: ANTONIO VIGLIANI





CIGARRILLOS HABANOS

TRES CORONAS

BOUQUET . . . . á 20 cts.
EXTRA . . . . á 30 cts.

NO TIENEN RIVAL

OTTO F. MELCHERS

ESMERALDA, 155

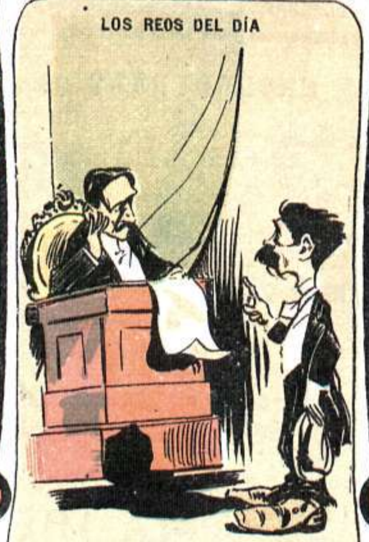
Buenos Aires



38 AÑOS

HESPERIDINA

DE ÉXITO



El juez.—Le corresponden á usted diez años de presidio, según el artículo.... el artículo....
El reo.—187, señor juez.

3

BAGLEY

COSAS BUENAS

CEFALINA

REMEDIO INFALIBLE PARA CURAR EL DOLOR DE CABEZA

En venta en todas las farmacias

CEFALINA

NO DEBE FALTAR EN NINGUNA CASA DE FAMILIA

En venta en todas las droguerías



MITRE

GALLETITA DE MODA

50

DIFERENTES CLASES DE GALLETITAS FABRICADAS POR

BAGLEY

La nutrición es la base esencial de la vida; así repiten las más grandes inteligencias, desde Hipócrates hasta el secretario general de la Sociedad Francesa de Higiene, oficial de Instrucción Pública en París y caballero de la Legión de Honor: «el estómago es á la humanidad lo que la tierra es á los árboles»: «el estómago es el motor humano» y precisamente porque declaran imposible alimentarse con amplitud, esta imposibilidad es uno de los problemas resueltos con bastante perfección tomando al año un tubo del **DIGESTIVO MOJARRIETA** é instruyéndose de sus prospectos que son los frutos de observaciones universales, y en lugar de constituír privaciones libertan.



Repugnancia, sed excesiva, calambres estomacales ó intestinales, y todos los demás síntomas de indigestiones accidentales, se curan con tomar un solo tubo del legítimo **DIGESTIVO MOJARRIETA**; que á la vez sanea los alimentos y las aguas corrientes.

Los dolores crónicos estomacales ó intestinales, los vómitos crónicos, la dilatación del estómago, y las diarreas crónicas (sin régimen y aunque no se alivien á los primeros tubos, pues el **DIGESTIVO MOJARRIETA** no tiene engañosa acción calmante) se curan radicalmente con el legítimo **DIGESTIVO MOJARRIETA**; que es el único verdadero gastrointestinal completo.

NÚMERO SUELTO { En la capital....... **20** centavos
Fuera de la capital **25** »